



---

## VETERINÁRNÍ PRAVIDLA

Toto vydání veterinárních pravidel je platné jako pravidla jezdeckého sportu České jezdecké federace, o. s. od **1. 4. 2011**. Všechna dřívější pravidla, směrnice či jiné texty, týkající se shodných předmětů, vydané před tímto datem, ztrácejí platnost. Pravidla jsou obsahovým překladem mezinárodních pravidel FEI Veterinary Regulations, jejich 12. vydání platného od 5. 4. 2010 a aktualizovaného 1. 1. 2011 a musí být chápány v souvislosti se Stanovami FEI, Všeobecnými a speciálními pravidly jezdeckého sportu a dále Stanovami a Disciplinárním řádem ČJF.

## OBSAH

|  |    |
|--|----|
| OBSAH .....  | 2  |
| Použité zkratky: .....   | 4  |
| ÚVOD .....   | 5  |
| KODEX CHOVÁNÍ .....  | 5  |
| OFICIÁLNÍ ZAČÁTEK A TRVÁNÍ ZÁVODŮ .....  | 5  |
| KAPITOLA I – VŠEOBECNÁ USTANOVENÍ .....  | 6  |
| Článek 1000 – Zásady .....   | 6  |
| Článek 1001 – Změny veterinárních pravidel .....   | 6  |
| KAPITOLA II – VETERINÁŘI .....   | 6  |
| Článek 1002 – Hlavní národní veterináři FEI .....  | 6  |
| Článek 1003 – Kategorie veterinářů na závodech .....   | 7  |
| KAPITOLA III – ZDRAVÍ A HYGIENA .....  | 10 |
| Článek 1004 – Povinnosti NF .....  | 10 |
| Článek 1005 – Povinnosti organizačních výborů .....  | 10 |
| Článek 1006 – Povinnosti osob odpovědných za koně .....  | 11 |
| KAPITOLA IV – VETERINÁRNÍ PROHLÍDKY NA MEZINÁRODNÍCH ZÁVODECH .....                                | 12 |
| Článek 1007 – Veterinární delegáti na mezinárodních (CI) a národních (CN) závodech .....           | 12 |
| Článek 1008 – Veterinární komise na CIO, finále pohárů, mistrovstvích a hrách .....                | 12 |
| Článek 1009 – Povinnosti veterinárních veterinárních komisí /delegátů .....                        | 13 |
| Článek 1010 – Pasy koní a kontrola pasů .....  | 14 |
| Článek 1011 – Veterinární vyšetření a prohlídky (inspekce) .....                                   | 15 |
| Článek 1012 – Zvláštní ustanovení pro soutěže všestrannosti, spřežení a vytrvalostní soutěže ..... | 21 |
| KAPITOLA V – MEDIKAČNÍ A ANTIDOPINGOVÁ KONTROLA .....  | 22 |
| Článek 1013 – Odpovědnost a upozornění odpovědným osobám .....                                     | 22 |
| KAPITOLA VI – POSTUP PŘI ODEBÍRÁNÍ VZORKŮ PRO MEDIKAČNÍ A DOPINGOVOU KONTROLU .....                | 22 |
| Článek 1014 – Úvod .....   | 22 |
| Článek 1015 – Identifikace koní .....  | 23 |
| Článek 1016 – Výběr koní .....   | 23 |
| Článek 1017 – Čas odběru vzorků .....  | 23 |
| Článek 1018 – Protokol odběru .....  | 23 |
| Článek 1019 – Odběr moči a krve .....  | 24 |
| Článek 1020 – Nakládání se vzorky .....  | 24 |
| Článek 1021 – Schválené laboratoře .....   | 25 |
| Článek 1022 – Procedura rozboru dle pravidel antidopingové a medikační kontroly .....              | 25 |
| Článek 1023 – Náklady na rozbor .....  | 25 |
| Článek 1024 – Znečitlivění a přecitlivění končetin .....   | 25 |
| Článek 1025 – Volitelná testace .....  | 26 |
| KAPITOLA VII - OŠETŘENÍ KONÍ POD JURISDIKCI PRAVIDEL FEI .....                                     | 26 |
| Článek 1026 - Ošetření látkou, která se nachází na FEI Seznamu zakázaných látek .....              | 26 |
| Článek 1027 – Alternativní ošetření koní během závodů .....  | 27 |
| Článek 1028 – Prohlášení o ošetření altrenogestem (Regumate) .....                                 | 27 |

|  |    |
|--|----|
| Článek 1029 – Povolení použití látek, které nejsou na FEI Seznamu zakázaných látek (např. rehydratační roztoky, kyslík, antibiotika) ..... | 27 |
| Článek 1030 - Post Mortem.....   | 28 |
| <b>PŘÍLOHA II - FEI SEZNAM ZAKÁZANÝCH LÁTEK</b> .....  | 29 |
| <b>PŘÍLOHA III - POKYNY PRO ODBĚR VZORKŮ</b> .....   | 33 |
| <b>PŘÍLOHA IV - VOLITELNÁ TESTACE</b> .....  | 33 |
| <b>PŘÍLOHA V - VODÍTKO PRO POUŽITÍ A SCHVÁLENÍ VETERINÁRNÍHO OŠETŘENÍ BĚHEM ZÁVODŮ</b> .....   | 35 |
| ETUE Formulář 1 - Schválení ošetření naléhavého případu, včetně ošetření s použitím zakázaných látek .....                                 | 35 |
| ETUE Formulář 2 - Prohlášení o použití altrenogestu (Regumate) u soutěžících klisen .....  | 36 |
| Formulář 3 - Prohlášení o použití medikace, která není na seznamu zakázaných látek (tj. rehydratačními roztoky a antibiotiky).....         | 36 |
| Formulář 4 – Žádost o volitelnou testaci .....   | 36 |
| <b>ETUE 1</b> .....  | 37 |
| <b>ETUE 2</b> .....  | 39 |
| Medication Form 3 .....  | 41 |
| Elective Testing Form 4 .....  | 43 |
| <b>PŘÍLOHA VI - VAKCINACE PROTI KOŇSKÉ CHŘIPCE</b> .....   | 45 |
| <b>PŘÍLOHA VII - ROSTLINNÁ A PŘÍRODNÍ LÉČIVA</b> .....   | 45 |
| <b>PŘÍLOHA VIII - LÁTKY KONTAMINUJÍCÍ KRMIVO</b> .....   | 46 |
| <b>PŘÍLOHA IX -BEZPEČNOST STÁJÍ / ČINNOST KOMISAŘŮ (STEWARDŮ) PŘI MEZINÁRODNÍCH SOUTĚŽÍCH</b> ....   | 47 |
| Článek 1005.2.5.....   | 47 |
| <b>PŘÍLOHA X - KONTROLA BANDÁŽÍ NA ZÁVODECH</b> .....  | 48 |
| <b>PŘÍLOHA XI - STANDARDNÍ METODA VYŠETŘENÍ CITLIVOSTI KONČETIN</b> .....  | 48 |
| <b>PŘÍLOHA XII - FORMULÁŘE ÚDAJŮ O KONI PRO CCI A CIC</b> .....  | 50 |
| <b>PŘÍLOHA XIII - FEI PASY KONÍ</b> .....  | 53 |
| <b>PŘÍLOHA XIV - NÁRODNÍ PASY/IDENTIFIKAČNÍ DOKLADY SCHVÁLENÉ FEI</b> .....  | 56 |
| <b>PŘÍLOHA XV - POVINNOSTI ORGANIZAČNÍCH VÝBORŮ</b> .....  | 57 |
| <b>PŘÍLOHA XVI - VÝTAH ZE VŠEOBECNÝCH PRAVIDEL</b> .....   | 58 |
| Článek 137 - Pasy koní.....  | 58 |
| Článek 138 – Jména koní .....  | 59 |
| Článek 139 – Vlastníci a nájemci koní.....   | 59 |
| Článek 118 – Odpovědné osoby.....  | 59 |
| Článek 142 – Špatné zacházení s koňmi .....  | 60 |
| Článek 155 – Komisaři (stewardi).....  | 60 |
| Článek 143 – Kontrola medikace a antidoping .....  | 61 |
| Článek 141 – Zdravotní kontrola a ochrana koní – .....   | 61 |
| Článek 114 – Identifikace koní.....  | 61 |
| <b>PŘÍLOHA XVII – PASY A MĚŘENÍ PONÍKŮ</b> .....   | 62 |
| <b>PŘÍLOHA C – I Průběh měření</b> .....   | 62 |
| <b>PŘÍLOHA C - II Dotazník pro měřící veterináře FEI</b> .....   | 64 |

**Použité zkratky:**

|       |  |
|-------|--|
| FEI   | Mezinárodní jezdecká federace                              |
| NF    | Národní federace   |
| OV    | Organizační výbor  |
| TD    | Technický delegát  |
| VP    | Všeobecná pravidla   |
| VetP  | Veterinární pravidla                                       |
| MCP   | Kontrola medikace (Medication Control Programme)           |
| CI    | Mezinárodní závody   |
| CN    | Národní závody   |
| EADMC | Pravidla pro kontrolu medikace a antidopingu u koní        |
| WSC   | Subkomise pro pohodu a zdraví koní (Welfare Sub-Committee) |

▪ Národní úpravy pravidel jsou zapisovány modře a jsou uzavřeny v rámečku.

## ÚVOD

Toto vydání Mezinárodních veterinárních pravidel je platné od 5. 4. 2010 a nahrazuje všechna dřívější vydání a ostatní platné dokumenty. Tato pravidla musí být chápána v souvislosti se Stanovami FEI, Všeobecnými a Speciálními pravidly a dále v souvislosti se Stanovami a Disciplinárním řádem ČJF a Pravidly pro kontrolu medikace a antidopingu u koní (EADCM). Toto vydání pravidel je platné jako pravidla jezdeckého sportu České jezdecké federace od **1. 4. 2011**.

Aktualizovanou anglickou verzi naleznete na [www.fei.org](http://www.fei.org) nebo [www.cleansport.org](http://www.cleansport.org) v sekci Veterinary. Seznam Zakázaných látek je rozšířený, a proto není součástí těchto pravidel. Je každoročně revidován, poslední verzi seznamu naleznete na:

<http://www.fei.org/veterinary/doping-and-controlled-medication>

Generální zasedání FEI v roce 2009 schválilo řadu opatření navržených k bezúhonnosti jezdeckého sportu nyní i v budoucnosti. Tato iniciativa se jmenuje „čistý sport“ (Clean Sport) . Celé znění těchto opatření naleznete na :

[www.feicleansport.org](http://www.feicleansport.org) a [www.fei.org/Veterinary/veterinary-updates](http://www.fei.org/Veterinary/veterinary-updates)

V těchto Veterinárních pravidel se pojem „kůň“ vztahuje i na pony nebo i jiné příslušníky rodu Equus.

## KODEX CHOVÁNÍ

Mezinárodní jezdecká federace (FEI) žádá všechny, kteří jsou spojeni s jezdeckým sportem, aby se řídili Kodexem chování s tím, že po celou dobu musí být pohoda a zdraví koně prvořadé a nesmí být nikdy podřízeno soutěžním nebo obchodním vlivům.

1. Ve všech obdobích přípravy a tréninku sportovních koní musí mít pohoda a zdraví koně přednost před všemi ostatními požadavky. To zahrnuje dobrý management, tréninkové metody, podkovářství, výstroj, přepravu.
2. Koně a závodníci musí být v dobré kondici a zcela zdraví, než se rozhodnou k účasti na závodech. Je třeba zvážit používání léčiv, popřípadě chirurgické zákroky, které by mohly negativně ovlivnit zdraví, nebo bezpečnost koně, březost klisen a nesprávné používání pomůcek.
3. Závody nesmí ovlivnit pohodu a zdraví koně. To zahrnuje věnovat mimořádnou pozornost soutěžním areálům, jejich povrchům, ustájení a zajištění bezpečnosti. Musí být též zabezpečen dobrý zdravotní stav koně pro zpáteční přepravu po ukončení závodů.
4. Všechno úsilí musí směřovat k tomu, aby koním byla věnována řádná pozornost i po skončení jejich aktivní soutěžní činnosti a bylo s nimi zacházeno humánně. To zahrnuje správnou veterinární péči, odpočinek, případně humánní utracení.
5. FEI důrazně žádá všechny osoby zainteresované ve sportu, aby se snažili dosáhnout co nejvyšší úrovně vzdělání ve své specializaci.

## OFICIÁLNÍ ZAČÁTEK A TRVÁNÍ ZÁVODŮ

Doba trvání závodů začíná jednu hodinu před první veterinární inspekcí a končí půl hodiny po vyhlášení oficiálních výsledků poslední soutěže, pokud rozpis nestanoví jinak. Při OH je čas trvání závodů stanoven MOV (Všeobecná pravidla, příloha A).

V disciplině vytrvalost se koně, kteří se účastní soutěže o cenu za nejlepší kondici, považují až do doby ukončení ceremoniálu stále za koně, kteří neukončili účast v soutěži.

▪ Národní závody, pokud se nekoná první prohlídka koní, začínají technickou poradou, případně počátkem prezentace. (VP, N9.6)

## KAPITOLA I – VŠEOBECNÁ USTANOVENÍ

### Článek 1000 – ZÁSADY

1. FEI odpovídá za celkový průběh mezinárodních jezdeckých soutěží, což zahrnuje rovněž dohled nad dodržováním pohody a zdraví (welfare) všech zúčastněných koní.
2. VetP se zabývají zejména kondicí, připraveností, péčí o koně a medikační a antidopingovou kontrolou během mezinárodních závodů tak, aby byla v každém případě zajištěna pohoda, zdraví koně a fair play. Platí pro všechny závody, které se řídí Stanovami FEI, Stanovami ČJF, Všeobecnými pravidly a musí být přesně dodržována. V souvislosti s medikační a antidopingovou kontrolou se doporučuje prostudovat Pravidla pro kontrolu medikace a antidopingu u koní (EADCM). Plné znění Pravidel EADCM naleznete na [www.feicleansport.org](http://www.feicleansport.org) a [www.fei.org](http://www.fei.org).
3. Není pravděpodobné, že tato VetP obsáhnou veškeré případy, které se mohou v průběhu závodů vyskytnout. Pokud taková situace nastane, musí Veterinární komise/delegát po konzultaci se Sborem rozhodčích/odvolací komisí učinit rozhodnutí v duchu těchto a Všeobecných pravidel FEI. Toto rozhodnutí je platné během těchto závodů.
4. Ve sporných případech, v případě pochybností týkajících se výkladu VetP či Pravidel pro kontrolu medikace a antidopingu (EADCM), nebo použití jednotlivých článků musejí národní federace (NF) nebo generální sekretář obdržet závazný výklad od Právní komise.
5. Všechny specifické výklady VetP odsouhlasené Veterinární komisí a schválené Generálním sekretářem FEI se zveřejňují v Bulletinu.
6. NF musí dodržovat tato pravidla rovněž při národních závodech, aby zajistila lepší důslednost a jejich porozumění jak na národní, tak mezinárodní úrovni.
7. Před pořádáním mezinárodních závodů musí NF včas informovat odpovídající národní veterinární úřad, aby vydal podmínky dočasného dovozu koní.
8. S odpovídajícím národním veterinárním úřadem musí být také projednán zpětný návrat koní po závodech, zejména vystavení veterinárních dokladů i mimo úřední hodiny.
9. NF je odpovědná za to, že organizační výbory (OV) budou postupovat v souladu s těmito VetP s důrazem na péči o koně a veterinární kontrolu všech koní účastnících se mezinárodních závodů.
10. Pokud národní veterinární úřad odmítne přijmout koně z pozvané země, OV závodů a příslušná NF musí o případu uvědomit FEI. Byro požádá o konzultaci svou Veterinární komisí, a pokud neshledá dostatečné důvody pro odmítnutí, může závody zrušit, nebo v případě Mistrovství převést do jiné země.
11. Zanedbání přesného dodržování postupů daných VetP a jejich přílohami ze strany OV nebo rozhodčích a dalších oficiálních představitelů není omluvou, nebo podkladem k obraně jakékoli osoby podléhající těmto nebo Všeobecným pravidlům, pokud nelze prokázat, že toto zanedbání se podstatně dotýká legitimních práv osoby, která spadá pod tato, nebo Všeobecná pravidla.

### Článek 1001 – ZMĚNY VETERINÁRNÍCH PRAVIDEL

1. V souladu se Stanovami FEI mohou být změny pravidel provedeny pouze na základě schválení návrhu Byra na Generálním zasedání FEI, s výjimkou případů popsaných v čl. 20.1 a 20.4. Stanov.

▪ V ČJF o.s. vydává a schvaluje VetP Výkonný výbor v souladu s VetP FEI.

## KAPITOLA II – VETERINÁŘI

Za veterináře je považován každý, kdo získal kvalifikaci veterinárního lékaře v souladu s požadavky své země.

### Článek 1002 – HLAVNÍ NÁRODNÍ VETERINÁŘ FEI ( dříve KONTAKTNÍ VETERINÁŘ NF )

1. Každá NF musí jmenovat jednoho svého hlavního (kontaktního) veterináře. Úkolem hlavního veterináře je efektivně komunikovat s FEI ve veterinárních záležitostech.  
Hlavní národní veterinář musí:

- dobře znát jezdecký sport a být zkušeným a respektovaným specialistou, schopným efektivně komunikovat s NF a kolegy.
- sledovat informace o infekčních onemocněních, které mohou ovlivnit mezinárodní přesuny sportovních koní. Musí spolupracovat se Státním veterinárním dozorem a znát platné předpisy týkající se dočasného pobytu a zpětného návratu koní, stejně jako medikaci a kontrolu léků. Musí být schopen zodpovědět FEI, nebo ostatním veterinárním lékařům otázky, týkající se národních předpisů.
- komunikovat s veterinárním oddělením FEI a rozesílat informace soutěžním veterinárním lékařům.
- udržovat pro NF aktuální seznam dostatečného počtu veterinárních lékařů FEI, potřebných k pokrytí všech FEI závodů.

Hlavní národní veterinář ve spolupráci s NF doplňuje seznam vhodných kandidátů FEI každé dva roky. Hlavní národní veterinář by měl poskytovat ostatním včasné informace o kurzech FEI a ostatních vhodných školeních.

2. FEI vede seznam hlavních národních veterinářů. Seznam je aktualizován na základě návrhů NF a po schválení Veterinární komisí FEI zveřejňován v Direktoráři FEI.
3. NF musí poskytnout svému hlavnímu národnímu veterináři všechny dokumenty nezbytné pro jeho práci (tj. Stanovy FEI, Všeobecná pravidla, Veterinární pravidla a Bulletin FEI).

### Článek 1003 – KATEGORIE VETERINÁŘŮ FEI NA ZÁVODECH

1. **Veterináři FEI** – každá NF musí předložit seznam veterinářů, kteří ji budou zastupovat na závodech. Jmenování podléhá schválení FEI. Počet veterinářů je na rozhodnutí NF a vychází z potřeb dané země. Všichni veterináři uvedení na seznamu se musí zúčastnit FEI veterinárního kurzu během posledních pěti let.
  - 1.1 FEI vede seznam veterinářů na závodech, z nichž je nutno vybírat veterinární delegáty, prezidenty veterinárních komisí a zahraniční veterinární delegáty. Seznam je aktualizován na základě jmen předložených NF, po schválení FEI. Tato jména a zvláštní kvalifikace jsou zveřejňovány v Direktoráři FEI.
  - 1.2 Veterinář na závodech musí být schopen rozumět a mluvit nejméně jedním ze dvou oficiálních jazyků FEI a ovládat praktickou znalost angličtiny.
  - 1.3 NF musí poskytnout svým veterinářům na závodech všechny dokumenty nezbytné pro jejich práci (tj. Stanovy FEI, Všeobecná pravidla, Pravidla pro kontrolu medikace a antidopingu u koní, Veterinární pravidla a Bulletin FEI).
  - 1.4 NF musí ve spolupráci se svým hlavním veterinářem FEI pravidelně posuzovat seznam svých veterinářů.

▪Organizační výbor uvádí v rozpisu jmenovaného veterinárního lékaře.

2. **Veterinární delegát** – před vykonáváním funkce veterinárního delegáta na závodech musí veterinář na závodech získat kvalifikaci asistenta. K získání kvalifikace musí:
  - 2.1 v Evropě spolupracovat s veterinárním delegátem na mezinárodních závodech v právě probíhajícím nebo minulém roce;
  - 2.2 mimo Evropu spolupracovat s veterinárním delegátem nejméně na třech národních závodech, probíhajících podle pravidel FEI;
  - 2.3 zúčastnit se FEI kursu pro veterináře;
  - 2.4 asistent veterináře na závodech může být jmenován asistentem veterinárního delegáta (např. v zadržovacím boxu). Tento veterinář nemusí být nutně na seznamu FEI. Asistent nemůže působit jako ošetřující veterinář (mimo případy první pomoci).
3. **Veterinární komise/delegáti** – NF jsou odpovědné za to, že OV jmenuje veterinární komisi/delegáta pro každou soutěž pořádanou v jejich zemi. Veterinární komise/delegát je oficiálním poradcem OV a Odvolací komise ve všech veterinárních záležitostech a během závodů rovněž Sboru rozhodčích (čl. 1007, 1008 a 1009).

▪Veterinární komise/delegát je oficiálním poradcem OV, odvolací komise a Sboru rozhodčích ve všech veterinárních záležitostech během závodů.

▪Pokud není na národních závodech jmenována veterinární komise/delegát, přebírá jejich funkci službu konající veterinář.

4. **Veterináři družstev** – jsou jmenováni svými NF a odpovídají za zdraví a péči o koně družstva a v případě vyžádání v souladu s § 5 rovněž koní jednotlivých závodníků. Každý veterinář družstva musí být akreditovaný Veterinárním oddělením FEI a musí se zúčastnit do 31. prosince 2011 veterinárního kurzu FEI. Veterináři

družstev musí takový kurs absolvovat minimálně jednou za 5 let. Seznam akreditovaných veterinářů aktualizuje FEI, viz Veterinary Guidance Note 4 a 5/2010 (Účast na veterinárním kurzu a akreditace a prozatímní opatření do 31. prosince 2011). Veterináři družstev jsou zodpovědní za správné vyplnění všech zdravotních formulářů a pasů pro veterinárního delegáta (viz Příloha V). Veterináři družstev nemohou být členy veterinární komise/delegáty, nebo vykonávat funkci oficiálního ošetřujícího veterináře, jinou oficiální funkci, nebo se sami účastnit závodů. Vedoucí družstva musí hlásit přítomnost veterinářů družstev veterinární komisi/delegátovi před tím, než se uvedení veterináři ujmou péče o koně. Jakékoliv poskytování péče akreditovaným veterinářem družstva musí probíhat pouze na kontrolovaných místech k tomu určených a ne ve stájích nebo jiných prostorách areálu závodů, pokud to nepovolí Veterinární delegát/komise. Veterinář družstva může být vyjmut ze seznamu na základě doporučení Generálního sekretáře nebo Veterinární komise, které je předáno Právní komisi.

5. **Veterináři koní jednotlivců** – odpovědné osoby musejí hlásit přítomnost veterinářů koní jednotlivců veterinární komisi/delegátovi před tím, než se ujmou péče o koně jednotlivců. Každý veterinář koní jednotlivce musí být zmocněný k účasti na události FEI. Seznam akreditovaných veterinářů koní jednotlivce aktualizuje FEI veterinární oddělení. Veterinář koní jednotlivce se musí zúčastnit do 31. prosince 2011 veterinárního kurzu FEI a musí takový kurs absolvovat minimálně jednou za 5 let, viz Veterinary Guidance Note 4 a 5/2010 (Účast na veterinárním kurzu a akreditace a prozatímní opatření do 31. prosince 2011). Nemohou být členy veterinární komise/delegátem, nebo vykonávat funkci oficiálního ošetřujícího veterináře, jinou oficiální funkci, nebo se sami účastnit závodů. Jakékoliv poskytování péče veterinářem koní jednotlivce musí probíhat pouze na kontrolovaných místech k tomu určených a ne ve stájích nebo jiných prostorech areálu závodů, pokud to nepovolí Veterinární delegát/komise. Veterinář koní jednotlivce může být vyjmut ze seznamu na základě doporučení generálního sekretáře nebo Veterinární komise, které je předáno Právní komisi.
6. **Ošetřující veterináři** – jsou oficiální veterináři jmenovaní OV, jejichž úkolem je poskytnout první pomoc na závodech. Ošetřující veterinář musí úzce spolupracovat s veterinární komisi/delegátem. Nesmí vykonávat funkci veterinárního delegáta/veterináře družstva, nebo jinou funkci, nebo se sám zúčastnit závodů. Může však v určitých případech asistovat veterinárnímu delegátovi. Ošetřující veterináři jsou pod kompletním dohledem Veterinární komise/delegáta a musí oznámit všechna ošetření a žádosti o Povolení k užití nepovolené medikační látky nebo metody (ETUE). Musí uchovávat záznamy, které mohou být v případě potřeby vyžádány Právní komisi FEI.
7. **Testující veterináři** – jsou odpovědní zejména za provádění medikační kontroly v rámci MCP (Medication Control Programme) v určitých geografických oblastech, stanovených byrem (čl. 1014). Vždy musejí úzce spolupracovat s veterinární komisi/delegátem a Sborem rozhodčích, zejména v případech, kdy dojde ke konfliktu zájmů. Nesmí vystupovat jako ošetřující veterináři nebo v jiné oficiální funkci FEI a účastnit se sami závodů. Jestliže není přítomen testující veterinář, je za medikační kontrolu odpovědný (zahraniční) veterinární delegát. Koneč z náhodného výběru určení k testování musí být odsouhlasení zahraničním veterinárním delegátem/veterinárním delegátem a Sborem rozhodčích. Testující veterináři se musí zúčastnit veterinárního kurzu FEI minimálně jednou za 5 let, viz Veterinary Guidance Note 4 a 5/2010 (Účast na veterinárním kurzu a akreditace a prozatímní opatření do 31. prosince 2011).

▪ **Testujícího veterináře na národních závodech určí generální sekretář.**

8. **Vyšetřující veterináři** – musejí mít zvláštní ortopedickou praxi. Vyšetřující veterinář může být jmenován OV po konzultaci s veterinární komisi/delegátem k působení v zadržovacím boxu za účelem poskytnutí odborného stanoviska ke způsobilosti koní účastnících se závodů. Tento postup je praktický v případě nejasných koní během veterinární inspekce (VetP čl. 1011)
9. Věkový limit pro všechny oficiální veterináře je 70 let.
10. Kterýkoliv oficiální veterinář může být vyškrtnut ze seznamu, nebo degradován v souladu s Všeobecnými pravidly (Čl.153.1) Veterinární komise může vyjmut veterináře ze seznamu FEI na základě stížnosti podané GS s doporučením projednání FEI právní komisí. Taková stížnost může být podána kdykoliv bez složení depositu. Stížnost podaná veterinární komisi zakládá evidentní právní případ týkající se dotyčného veterináře.
11. **Dohlížející kontrolní veterinář** – na závodech, jejichž povaha vyžaduje veterinární dohled nad širokou oblastí (např. cross-country u všestrannosti, maratón u spřežení, vytrvalostní jízdy) by měl být jmenován dohlížející veterinář. Tento veterinář by měl úzce spolupracovat s koordinátorem závodů tak, aby byly odpovídajícím

způsobem vyřešeny naléhavé veterinární případy, které se vyskytnou během závodů. Tento veterinář by měl mít, pokud možno, k dispozici vysílačku, aby mohl být ve stálém spojení s veterináři na dráze a mohl tak podat informace o zraněném nebo vyčerpaném koni odpovědnému členu Sboru rozhodčích (viz Veterinary Guidance Note 4 a 5/2010 (Účast na veterinárním kurzu a akreditace a prozatímní opatření do 31. prosince 2011))

12. **Veterinární koordinátor** – na velkých závodech FEI jako jsou OH, nebo SJH, které vyžadují širokou veterinární přípravu, by měl OV po konzultaci s Veterinární komisí FEI jmenovat veterinárního koordinátora, aby byla vytvořena veterinární infrastruktura a bylo zajištěno dodržování Veterinárních pravidel po celém areálu závodů. Veterinární koordinátor by měl být jmenován nejpozději 2 roky před zahájením závodů, pokud možno však dříve.

### **Fyzioterapeuti**

Odpovědné osoby musí nahlásit přítomnost týmových nebo individuálních fyzioterapeutů (viz čl. 1027) Veterinární komisí/delegátovi. Jejich přítomnost musí být schválena před tím, než budou poskytovat jakoukoliv terapeutickou péči přesně nahlášeným koním závodníků. Každý fyzioterapeut musí být pod dohledem akreditovaného veterináře. Seznam akreditovaných veterinářů aktualizuje FEI Veterinární oddělení. Jakékoliv ošetření, prováděné fyzioterapeutem, se může odehrát pouze na místech odsouhlasených Veterinární komisí/delegátem a ne ve stájích nebo jiných prostorech areálu závodů.

## KAPITOLA III – ZDRAVÍ A HYGIENA

### Článek 1004 – POVINNOSTI NF

1. NF (k nimž náležejí soutěžící) mají za povinnost zajistit pro koně vysílané do zahraničí splnění všech veterinárních požadavků kladených na vývoz a dovoz koní, včetně pasů.
2. NF pořádající ve své zemi mezinárodní závody musí o těchto závodech informovat Státní veterinární úřad a Celní úřad nejméně se 4týdenním předstihem. Musí si vyžádat veškeré instrukce nutné pro pohyb koní vybavených pasy FEI a nezbytné veterinární odbavení při vjezdu a výjezdu ze země.
3. Informace o infekčních a nakažlivých nemocích lze získat z následujících zdrojů:
  - kontaktní veterinář NF
  - příslušná Státní veterinární správa
  - The World Organisation for Animal Health (Office International des Epizooties), 12, rue de Prony, 75017 Paris, France. Telephone +33 1 44151888, Fax +33 1 42670987; e-mail: [oi@oie.int](mailto:oi@oie.int), website : [www.oie.int](http://www.oie.int)
  - The European Commission, Division Législation Vétérinaire et Zootechnique, Rue Froissart, 101, 3/56 , 1049 Brussels, Belgium. Telephone +32 2 2950870, Fax +32 2 295 3144 ; e-mail: [alf-eckbert.fuessel@cec.europa.eu](mailto:alf-eckbert.fuessel@cec.europa.eu), website: [www.europa.eu.int](http://www.europa.eu.int)
  - International Collating Centre, Animal Health Trust, Lanwades Park, Kentford, Newmarket, Suffolk CB8 7UU, England. Telephone +44 1638751000, Fax +44 1638555601; e-mail: [info@aht.org.uk](mailto:info@aht.org.uk), website: [www.aht.org.uk](http://www.aht.org.uk)
4. Koním, u nichž existuje podezření na infekční nebo nakažlivou nemoc, nebo kteří byli v kontaktu se zvířaty takovou nemocí trpícími, nebo pocházejí z míst či stájí, kde se tyto nemoci vyskytují, nesmí jejich NF dovolit vycestovat ze země, ani se zúčastnit jakýchkoliv mezinárodních závodů.

### Článek 1005 – POVINNOSTI ORGANIZAČNÍCH VÝBORŮ

Na základě konzultace s veterinární komisí/delegátem odpovídá OV za veterinární zařízení a ustájení.

1. Veterinární zařízení – po celou dobu závodů je nutno zajistit odpovídající veterinární zařízení a služby, včetně dostupnosti ošetřujícího veterináře a kvalifikovaného podkováře (viz Příloha XV).
2. Ustájení – musí splňovat následující požadavky:
  - 2.1. Čistotu, větrání a hygienu všech částí stáje. To zahrnuje i dodávku kvalitní vody a krmiva, bezprašného steliva a odpovídající odvoz hnoje. Před příjezdem koní na závody musí být stáje vyčištěny, vydesinfikovány a čisté podestlány.
    - Tyto požadavky platí jen pro mezinárodní závody, pro národní závody musí být dodržen Kodex chování (viz str. 5)
  - 2.1.1. Pokud je to možné, ustájit koně z jedné země pohromadě.
  - 2.1.2. Zajistit v případě hlášení infekční nemoci odpovídající izolaci koní.
  - 2.1.3. Jestliže se v rámci závodů konají národní soutěže, jichž se zúčastňují koně nevakcinovaní proti chřipce dle předpisů FEI, musí být tyto ustájení zcela odděleně od koní vakcinovaných dle FEI.
  - 2.1.4. Ošetření koní je povoleno na FEI závodech pouze v místech k tomu určených akreditovaným veterinářem a nemělo by probíhat ve vlastním ustájení koně, pokud k tomu nedá souhlas Veterinární komise/delegát. Proto musí být zajištěny dostatečné prostory, kde ošetřující a týmoví veterináři nebo veterináři koní jednotlivců mohou být kontrolováni, zda dodržují pravidla FEI, viz. Veterinary Guidance Note 3/2010 (Místa určená k veterinárnímu ošetření).
  - 2.2. Klidné boxy pro odebrání vzorků k dopingové kontrole a zařízení pro administrativní práci testujícího veterináře.
  - 2.3. Všichni koně účastníci se závodů musí být ustájení ve stájích s omezeným přístupem, které lze účinně kontrolovat podle požadavků odpovídajících pravidel a předpisů. Neodpovídající bezpečnost stájí však v žádném případě nezmenšuje zodpovědnost odpovědné osoby za svého koně, ani za výsledky medikační kontroly.
  - 2.4. Ostraha stájí je mimořádně důležitá. Pokud existují výjimky, jsou vyjmenovány v pravidlech disciplin. Bezpečnost stájí musí zahrnovat následující opatření:

2.4.1. Nezbytný, účinný 24hodinový bezpečnostní systém registrující příchod a odchod všech koní a osob v prostoru stáje. Musí být vyvěšen seznam akreditovaných osob, které mohou navštívit stáje v noci. FEI může pro určité závody požadovat zajištění kamerového systému.

2.4.2. Pokud je to možné, zajistit zákaz vstupu do okolí stájí a do stájí nepovolaným osobám

▪ Pro národní závody je toto pouze doporučeno.

2.4.3. Omezený přístup do prostoru stáje v průběhu závodů. Osobami s povolením OV ke vstupu do stáje jsou:

- technický delegát
- členové Sboru rozhodčích a Odvolací komise
- členové Veterinární komise FEI
- komisaři (stewardi) (viz také FEI Manuál pro komisaře)
- veterinární komise/delegát
- ošetřující veterináři
- členové medikační komise a testující veterinář ČJF, příp. jeho asistent
- akreditovaní veterináři družstev a akreditovaní veterináři koní jednotlivců a fyzioterapeuti
- oficiální podkovář, podkováři družstev a podkováři koní jednotlivých účastníků
- odpovědné osoby za koně
- ne více než dva majitelé jednoho koně
- vedoucí družstev
- trenéři
- akreditovaní ošetřovatelé
- dopravci
- fyzioterapeuti, kteří jsou registrováni u veterinární komise/ delegáta

Dále mohou se souhlasem předsedy OV navštívit stáje rovněž prezidenti a generální sekretáři NF.

▪ a další osoby s povolením organizačního výboru.

2.5. Pravidla daná veterinární autoritou musí být také dodržována, pokud jsou přítomní zahraniční koně. Tato pravidla mohou dále omezovat počet osob, které mají přístup do stájí. OV musí projednat tyto záležitosti s veterinárními orgány ještě před zahájením závodů.

2.5.1. Pokud nejsou koně ustájeni v místě závodišť, musejí být pravidelně kontrolováni výše uvedenými oficiálními osobami.

2.5.2. Za žádných okolností a za žádným účelem nesmějí být koně opracováni ve stájích a opustit prostory stájí, závodišť, určené tréninkové prostory a prostory kontrolované komisaři bez povolení oficiálního představitele závodů, nebo veterináře, konajících v zájmu zdraví a péče o koně. Pokud je tento veterinář veterinářem družstva, nebo veterinářem koně jednotlivého účastníka, musí získat oficiální souhlas veterinární komise/delegáta předtím, než je koni dovoleno opustit uvedené prostory.

▪ V průběhu MČR, finále KMK a finále všech pohárů mohou koně z veterinárních, či technických důvodů po souhlasu hlavního rozhodčího opustit prostor závodů za účelem ustájení.

2.5.3. Kůň, který je pod dohledem k dodatečnému vyšetřování podle těchto pravidel, nesmí opustit závodišť, pokud mu to výslovně nedovolí veterinární komise/delegát. Odpovědná osoba musí informovat veterinární komisi/delegáta o všech přesunech koně během tohoto kontrolního období.

3. Organizační výbor musí společně s veterinární komisí/delegátem a veterinární patologickou laboratoří s předstihem zajistit všechny požadavky pro rychlé a pečlivé vyšetření post-mortem v souladu s Čl. 1030

### Článek 1006 – POVINNOSTI OSOB ODPOVĚDNÝCH ZA KONĚ

Viz Všeobecná pravidla a Pravidla pro kontrolu medikace a antidopingu u koní – definice odpovědné osoby

1. Definici odpovědné osoby naleznete v aktuálních Všeobecných pravidlech a Pravidlech pro kontrolu medikace (EADCM). Veterináři mohou být považováni za další odpovědnou osobu, pokud jsou na závodech přítomni, nebo učinili relevantní rozhodnutí ve vztahu ke koni.

2. Všeobecná pravidla zdůrazňují odpovědnost Národní federace za výběr kvalifikovaných soutěžících. Pro účely Veterinárních pravidel tato odpovědnost zahrnuje rovněž fyzický stav a schopnost koní účastnit se soutěží, do kterých jsou přihlášení (Čl.116.3 Všeobecných pravidel).
3. Odpovědná osoba musí znát Všeobecná pravidla, Veterinární pravidla a Pravidla pro kontrolu medikace a antidopingu u koní, společně s pravidly příslušné disciplíny.
4. V případě soutěží družstev odpovědná osoba zodpovídá společně s vedoucím družstva za stav, fyzickou kondici, zdraví, přihlášení a odhlášení všech koní ve své péči.
5. Pokud je odpovědným osobám v péči o koně bráněno nemocí nebo jinými důvody, musejí o tomto okamžitě informovat sekretáře OV a veterinární komisi/delegáta.
6. Odpovědná osoba musí zajistit, aby každý z jejích koní byl vybaven platným a správně vyplněným pasem v souladu s Všeobecnými pravidly a VetP (včetně jejich příloh), a zvláště aby její koně byli patřičně očkovaní proti koňské chřipce v souladu s platnými požadavky FEI:  
<http://www.fei.org/veterinary/vaccinations-and-health-requirements>
7. Pro případ provedení jakéhokoli veterinárního zákroku nebo medikace koně během závodů je nutné písemné povolení veterinární komise/delegáta za použití standardních formulářů pro schválení ošetření (Povolení k užití nepovolené medikační látky nebo metody (ETUE), Formulář 1, 2, nebo 3 - viz Kapitola VII a Příloha V). Pokud je nutno naléhavě ošetřit koně před závody, může být ošetření schváleno dodatečně, pouze pokud je veterinární komise/delegát informován o podrobnostech okamžitě po příjezdu koně na závody. Výběr léčebné látky by měl být v první řadě uskutečněn na základě Seznamu látek se známou dobou detekce (FEI List of Detection Times). Na základě doporučení veterinární komise/delegáta může být povolení k pokračování v soutěži pro takového koně vydáno pouze Sborem rozhodčích (viz. Kapitola VII, viz Veterinary Guidance Note 2/2010. Další informace o Seznamu látek se známou dobou detekce naleznete na:  
<http://www.fei.org/veterinary>
8. Odpovědná osoba podléhá odpovídajícím trestům podle Pravidel pro kontrolu medikace a antidopingu u koní, Stanov FEI a Všeobecných pravidel za jakékoli porušení těchto pravidel.

▪ Odpovědná osoba podléhá odpovídajícím trestům podle Stanov ČJF o.s. a Disciplinárního řádu ČJF o.s.

9. Nedostatečná ostraha stájí nebo její nepřítomnost nezbavuje odpovědnou osobu/osoby odpovědnosti za svého koně, ani za porušení Pravidel pro kontrolu medikace (EADCM)

## KAPITOLA IV – VETERINÁRNÍ PROHLÍDKY NA MEZINÁRODNÍCH ZÁVODECH

### Článek 1007 – VETERINÁRNÍ DELEGÁTI NA MEZINÁRODNÍCH (CI) A NÁRODNÍCH (CN) ZÁVODECH

1. OV CI musí jmenovat nejméně jednoho veterináře vybraného ze seznamu veterinářů FEI veterinárním delegátem odpovědným za dodržování těchto pravidel (výjimky viz Pravidla pro všestrannost). Tato úřední osoba musí být jmenována nejméně 16 týdnů před závody. Je nezbytné, aby tento veterinární delegát byl vzdělaným a zkušeným odborníkem v dané disciplíně. Jestliže je přítomen i testující veterinář, delegáti musí asistovat nebo přihlížet testování u jednotlivců, kteří ohlásí střet zájmů.
2. OV CN obsahujících soutěže FEI musí jmenovat nejméně jednoho veterináře, vybraného ze seznamu veterinářů FEI veterinárním delegátem, odpovědným za dodržování těchto pravidel. Je nezbytné, aby tento veterinární delegát byl vzdělaným a zkušeným odborníkem v dané disciplíně.
3. Dále může FEI jmenovat zahraničního veterinárního delegáta vybraného ze seznamu veterinářů FEI. V tomto případě tvoří veterinární delegát se zahraničním veterinárním delegátem veterinární komisi.
4. Veterinární delegát nebo zahraniční veterinární delegát, pokud je přítomen, musí do 15 dnů od skončení závodů poslat generálnímu sekretáři ucelenou zprávu. Zpráva musí být vyhotovena v angličtině.

### Článek 1008 – VETERINÁRNÍ KOMISE NA CIO, FINÁLE POHÁRŮ, MISTROVSTVÍCH A HRÁCH

1. Na CIO, finále pohárů, mistrovstvích a hrách tvoří veterinární komisi nejméně tři veterináři (výjimky viz Pravidla pro voltiž a reining). Veterinární komise musí být jmenována nejméně 16 týdnů před závody. Všichni členové komise musejí být vybráni ze seznamu veterinářů FEI (výjimky viz Pravidla pro vytrvalostní závody). Za zvláštních okolností (tj. např. při Světových jezdeckých hrách) může být jmenována více než jedna veterinární komise. Je nezbytné, aby všichni členové byli vzdělaní a zkušení odborníci v dané disciplíně.

- 1.1. Prezidenta veterinární komise jmenuje NF/OV po konzultaci s FEI. V případě Olympijských her musí být jmenování schváleno Byrem.
- 1.2. V souladu s Všeobecnými pravidly je NF/OV nebo Byrem jmenován jeden nebo více zahraničních veterinárních delegátů.
- 1.3. Asistenty jmenuje NF/OV.
2. Veterinář nemůže být jmenován prezidentem veterinární komise nebo zahraničním veterinárním delegátem, pokud alespoň dvakrát nezastával funkci člena veterinární komise/delegáta.
3. Členové veterinární komise musejí být na závodech přítomni před začátkem první prohlídky koní, nejlépe od příjezdu prvního koně.
4. Zahraniční veterinární delegát musí zajistit, aby VetP a Všeobecná pravidla platila stejně pro všechny účastníky. Povinností této oficiální osoby je působit jako dozorčí orgán, tzn. neošetřovat koně (viz čl. 1009.8).
5. Zahraniční veterinární delegát musí jako člen veterinární komise do 15 dnů od skončení závodů poslat zprávu generálnímu sekretáři FEI. Zpráva musí být vyhotovena v jednom ze dvou oficiálních jazyků FEI.

### **Článek 1009 – POVINNOSTI VETERINÁRNÍCH KOMISÍ/DELEGÁTŮ**

1. Veterinární komise/delegát je přímo odpovědná OV za pohodu a zdraví (welfare) všech koní na závodech, včetně postupu při medikační kontrole (viz Kapitola VI).
2. Všechny veterinární záležitosti technické povahy, o kterých rozhoduje veterinární komise/delegát, musejí být oznámeny sekretáři OV. Všechny ostatní záležitosti hlásí veterinární komise/delegát Sboru rozhodčích nebo Odvolací komisi. FEI Veterinární komise může občasné vydat protokol o zacházení, který je třeba dodržet.
3. Veterinární komise/delegát musí nahlásit Sboru rozhodčích všechny veterinární záležitosti, kterým OV nevěnoval dostatečnou pozornost.
4. Veterinární komise/delegát je odpovědná za přijetí všech opatření nezbytných k prevenci a kontrole infekčních, přenosných a nakažlivých onemocnění.
5. Před příjezdem koní musí veterinární komise/delegát zkontrolovat, zda OV zajistil všechna opatření podle čl. 1005 a Přílohy XV.
6. Veterinární komise/delegát během závodů kontroluje, zda:
  - 6.1. koně mají dostatek bezprašného steliva a kvalitní vodu a krmení
  - 6.2. hygiena ve stáji je na dostatečné úrovni
  - 6.3. ve stájích je odpovídající větrání
    - 6.3.1. stáje mají odpovídající velikost, viz. Příloha XV
  - 6.4. je dostupná dostatečně obsazená pohotovostní veterinární služba a v případě nutnosti přístup ke speciální veterinární péči.

#### **▪ Ustanovení odst. 6 až 6.4 je pro národní závody pouze doporučeno**

7. Veterinární komise/delegát svolá před začátkem závodů schůzku a po dobu trvání závodů bude v kontaktu s veterináři družstev a veterináři koní jednotlivých účastníků.
8. Aby se předešlo střetu zájmů, žádný z členů veterinární komise/delegát nesmí být na stejných závodech činný jako veterinář družstva, veterinář koní jednotlivce, nebo ošetřující veterinář. Rovněž se nesmí daných závodů zúčastnit jako jezdec, být členem Odvolací komise, Sboru rozhodčích nebo OV. Pokud střet zájmů oznámí FEI veterinář, musí organizátoři vyhledat jiného FEI veterináře, který bude buď jen přítomen, nebo bude sám vykonávat požadované veterinární zásahy.
9. Pokud musí být během závodů (rovněž před zahájením závodů, pokud je již v prostoru pod dohledem FEI komisařů) kůň ošetřen, nebo mu podány léky, je nutné získat před ošetřením písemný souhlas veterinární komise/delegáta na příslušné žádosti ETUE (viz čl. 1026 a Příloha V). Veterinární delegát/komise by měl být vždy povolán ke konzultaci. Avšak je-li bezodkladně nutné ošetřit koně s použitím zakázané látky, musí být veterinární komise/delegát informována okamžitě a okolnosti oznámeny hlavnímu rozhodčímu. Každé takové ošetření musí být oznámeno veterinární komisi/delegátovi na ETUE Formuláři 1. Na základě písemného doporučení veterinární komise/delegáta a v souladu s Všeobecnými pravidly a VetP rozhodne Sbor rozhodčích, zda kůň může pokračovat v soutěži.

10. Veterinární komise/delegát musí být předem informována o použití altrenogestu (Regumate) u klisen na ETUE Formuláři 2. Schválena může být pouze dávka doporučená výrobcem (viz čl. 1028). Použití altrenogestu u hřebců a valachů je přísně zakázáno a je považováno za porušení Antidopingových pravidel.
11. Veterinární komise/delegát musí být předem informována o použití akupunktury během závodů. Akupunktura zahrnující použití lokální anestezie nebo jiných injekčně aplikovaných látek se výslovně zakazuje.
12. Veterinární komise/delegát musí být předem informována ošetřujícím veterinářem o použití látek, které nejsou běžně považované za zakázané (např. rehydratační roztoky, fluidy, antibiotika), na Formuláři 3 (viz čl. 1029 a Příloha V). Všechna medikace, použitá během závodů musí být projednána s veterinární komisí/delegátem. Tento postup zaručí, že je vyplněn odpovídající ETUE formulář, zjednoduší komunikaci a pomůže řešit problémy vznikající z neúmyslného porušení Pravidel Medikace.
13. Každý kůň, který se zotaví z nemoci nebo zranění bezprostředně před závody nebo v jejich průběhu, musí být nahlášen veterinární komisí/delegátem předsedovi Sboru rozhodčích. Na základě písemného doporučení veterinární komise/delegáta a v souladu s Všeobecnými pravidly a VetP Sbor rozhodčích rozhodne, zda se kůň může závodů zúčastnit, nebo v nich pokračovat a událost bude uvedena v oficiální veterinární zprávě.
14. Veterinární komise/delegát ve spolupráci s testujícím veterinářem oznámí výběr koní pro odběr vzorků předsedovi Sboru rozhodčích (viz rovněž čl. 1016). V případě nepřítomnosti testujícího veterináře nebo na závodech, kde není MCP (Medication Control Programme), může být veterinární delegát požádán o provedení testace, v tom případě musí být obeznámen s jejím správným postupem. V každém případě musí být Sborem rozhodčích odsouhlasený způsob výběru koní pro náhodný odběr vzorků.
15. Veterinární komise/delegát musí informovat Sbor rozhodčích, pokud se vyskytnou obavy o zdraví a bezpečnost koně v souvislosti s jakýmkoli aspekty závodů, které jsou nepřijatelné, a rovněž navrhnout odpovídající doporučení. Veterinární komise/delegát by měla přezkoumat trať cross-country a maratónu z hlediska bezpečnostních rizik.
16. Členové veterinární komise/delegáti, veterináři družstev, veterináři koní jednotlivých účastníků a členové medikačních týmů mají právo obdržet oprávnění NF nebo OV poskytující jim volný přístup do stájí, tréninkových prostor, opracovišť a tratí.
17. Jestliže je kůň tak vážně zraněn, že podle mínění veterinární komise/delegáta, nebo ošetřujícího veterináře musí být humánně utracen, musí odpovědná osoba/majitel, nebo jejich zástupce dát souhlas. Avšak nejsou-li dostupní, musí veterináři udělat vše, aby zabránili zbytečnému utrpení koně. Metoda utracení je na rozhodnutí veterináře, preferován je nitrožilní způsob. Veterinář by se měl vždy snažit před usmrcením koně rozhodnutí konzultovat, není-li to možné, tak dodatečně. Posmrtné vyšetření by mělo být pod dohledem veterinární komise/delegáta. Veterinární komise/delegát musí zajistit s předstihem ve spolupráci s OV a veterinární patologickou laboratoří rychlé a přesné posmrtné vyšetření. Kopie pitevního protokolu musí být zaslána veterinárnímu oddělení ihned, jak je k dispozici. Pro forenzní analýzu Musí být odebrány vzorky krve a moči pro forenzní analýzu a kontrolu medikace ( viz.Čl. 1017 2. „post mortem“ )
18. Pokud se mezinárodní závody konají současně s Mistrovstvím (nebo srovnatelnými závody vyžadujícími přítomnost zahraničního veterinárního delegáta), zahraniční veterinární delegát podá zprávu o mistrovství a veterinární delegát o mezinárodních závodech.

### **Článek 1010 – PASY KONÍ A KONTROLA PASŮ<sup>1</sup>**

(Také viz čl.137 Všeobecných pravidel, Příloha XIII a webové stránky FEI

<http://www.fei.org/veterinary/identification-and-passports>)

1. Úkolem pasů je identifikovat koně a tím i zjednodušovat jejich pohyb přes hranice států. Proto pas musí koně neustále doprovázet a na požádání musí být předložen orgánům celních a veterinárních úřadů.
2. Koně a pony přihlášení do mezinárodních soutěží musejí mít platný pas FEI nebo národní pas schválený FEI a doplněný registrační kartou FEI v souladu se Všeobecnými a Veterinárními pravidly, včetně Přílohy XIV. Pokud se takový pas nevyžaduje (viz Všeobecná pravidla čl. 137), musejí být koně registrováni u své NF, patřičně identifikovatelní dle diagramu a musí být správně očkovaní proti koňské chřipce v souladu s požadavky FEI.  
Od 1.ledna 2010 FEI mohou být pasy pro koně EU,kteří splňují požadavky na identifikaci dané Evropskou komisí (EC) Č.504/2008 a splňují standardy požadované FEI , nahrazeny FEI Recognition Card /identifikační

<sup>1</sup> Všechny změny se týkají EU

kartou. Informace o identifikačních požadavcích EU, aktuálních schválených pasech a odpovídajících požadavcích EU jsou dostupné na :

[http://ec.europa.eu/food/animal/identification/equine/ms\\_information\\_en.htm](http://ec.europa.eu/food/animal/identification/equine/ms_information_en.htm)

Seznam národních pasů schválených FEI naleznete na:

[http://www.horsesport.org/sites/default/files/Annex%20XIVNational%20passports%20approved\\_1.pdf](http://www.horsesport.org/sites/default/files/Annex%20XIVNational%20passports%20approved_1.pdf)

Pas je dokladem o totožnosti a zdraví a podává informaci o vlastnictví koně. OV má za povinnost vybrat pasy při vyšetření při příjezdu koní (čl. 1011) a bezpečně je uschovat po dobu závodů. Z praktických důvodů si veterinární komise/delegát může v průběhu závodů ponechat pasy ve svém držení a v takovém případě přebírá odpovědnost níže popsanou. Je spolu s OV odpovědná za vydání všech pasů požadovaných veterinární komisí/delegátem, testujícím veterinářem, Sborem rozhodčích a Odvolací komisí v průběhu závodů. Po ukončení závodů je OV odpovědný za vrácení pasů odpovědným osobám.

3. Jakékoli úpravy údajů v pasu (t.j. změna majitele, opravy popisu nebo vakcinace) musí být jasně označeny úřední osobou příslušné NF. Znehodnocené pasy a pasy obsahující neoficiální údaje nebo přílohy jsou nepřipustné a je nutno, aby příslušná NF vystavila duplikát pasu.
4. FEI veterinář nebo jeho zástupce musí - nejlépe při převímce koní po příjezdu, nejpozději však před 1. veterinární prohlídkou - zkontrolovat pasy koní, ověřit jejich totožnost a zkontrolovat zda očkování a všechny ostatní náležitosti jsou v pořádku. Všechny nedostatky ve vyplnění pasů, včetně nesrovnalostí ve vakcinaci musí být zapsány na příslušnou stránku a nahlášeny Odvolací komisi nebo Sboru rozhodčích (pokud Odvolací komise není jmenována) pro rozhodnutí před 1. veterinární prohlídkou.
5. Všechny nesrovnalosti v pasech, vyžadující ověření, musí být ohlášeny FEI a zapsány do veterinární zprávy s uvedením čísla FEI pasu a zjištěného nedostatku.
6. Při veterinární prohlídce při příjezdu nebo neprodleně poté je nutné se při kontrole pasů zaměřit na následující:

Zahraniční veterinární delegát/veterinární delegát musí zkontrolovat pasy všech koní. Jestliže je identifikace koně a všechny ostatní náležitosti (včetně vakcinace) v pořádku, je pas orazítkován oficiálním FEI razítkem veterináře na stránce „Identifikace koně popsaného v tomto pasu“.

Jestliže kůň nemá pas, nebo nemůže být s jistotou identifikován podle popisu v pase, nebo jsou zde jakýkoliv nesrovnalosti, či chyby, nebo vakcinace neodpovídá platným předpisům, musí veterinář provádějící kontrolu toto nahlásit co nejdříve předsedovi Odvolací komise a informovat předsedu Sboru rozhodčích. Odvolací komise **Sbor rozhodčích** musí prošetřit oznámení při nejbližší příležitosti, předtím než je koni dovoleno zúčastnit se soutěže (jestliže není jmenována Odvolací komise, nahradí ji Sbor rozhodčích). Jakýkoliv trest/vyloučení udělený odpovědné osobě Odvolací komisí musí být jasně uveden na odpovídající straně pasu, s uvedením důvodu a druhem trestu. Zápis musí být podepsán předsedou odvolací komise a zahraniční veterinární delegát/veterinární delegát potvrdí zápis oficiálním FEI razítkem. Nesrovnalosti v popisu se uvedou na stránce „Identifikace koně popsaného v tomto pasu“, nesrovnalosti ve vakcinaci na stránce „Záznamy vakcinace“.

Pokud kůň nemůže být jednoznačně identifikován, je veterinář oprávněn odebrat vzorek krve a/nebo srsti pro analýzu DNA a vyplnit popis.

## **Článek 1011 – VETERINÁRNÍ VYŠETŘENÍ A PROHLÍDKY (INSPEKCE)**

### **1.Všeobecně**

1.1.Všechna vyšetření, prohlídky a kontrola pasů musí probíhat v souladu s tímto článkem a být přijata pro každou disciplínu. Co se týká všestrannosti a vytrvalostních jízd viz dále bod 9. Pokud FEI veterinář oznámí střet zájmů, musí organizátoři vyhledat jiného FEI veterináře, který bude buď jen přítomen, nebo bude sám vykonávat požadované veterinární zásahy.

### 1.2.Definice:

1.2.1.Výraz „veterinární vyšetření“ je používán k označení klinického vyšetření prováděného kvalifikovaným veterinářem za účelem posouzení celkového zdravotního stavu koně. Veterinární vyšetření je podstatné k ujištění, zda sportovní kůň neonemocněl, nebo nebyl zraněn v důsledku mezinárodní přepravy.

1.2.2.Výrazem „prohlídka koní (inspekce)“ se označuje procedura užívaná k posouzení, je-li kůň schopen účastnit se závodů nebo soutěže (schopný závodění).

1.2.3.Výraz „ověření totožnosti (identity)“ znamená srovnání popisu koně v diagramu v pasu koně se skutečností při veterinárním vyšetření nebo veterinární prohlídce.

## **2.Veterinární vyšetření**

2.1.Každý kůň vstupující do závodních stájí, ať již za účelem závodů, výstavy, nebo jiným, musí být vyšetřen zahraničním veterinárním delegátem nebo jeho zástupcem.

### **▪ Týká se mezinárodních závodů**

2.2.První vyšetření by mělo být provedeno při příjezdu a v každém případě ještě předtím, než kůň vstoupí do závodní stáje.

2.3.Cílem vyšetření je:

2.3.1.ověřit totožnost každého koně v souladu s platnými veterinárními předpisy;

2.3.2.ověřit, že očkování a všechny další údaje jsou v souladu s platnými veterinárními předpisy;

2.3.3.ověřit, že všechny požadované údaje jsou řádně zaznamenány v pasu;

2.3.4.ověřit, že kůň nepřišel do kontaktu se zvířaty nemocnými infekčními, nebo přenosnými onemocněními (např. hřiběcí, chřipka) nebo nepochází z území, kde se tyto nemoci vyskytují (viz čl. 1004.4);

2.3.5.provést klinické vyšetření za účelem ujištění, že kůň netrpí infekčním nebo nakažlivým onemocněním. Toto může zahrnovat vyšetření pohmatem, měření tepové a dechové frekvence, teploty a další nezbytné související součásti klinického vyšetření. Končetiny se vyšetřují pohmatem a zvedáním ke zjištění podezřelých abnormalit. Součástí tohoto vyšetření však není vyšetřování jakéhokoliv kulhání (v klusu). O výsledcích klinického vyšetření musí být sepsána zpráva, která bude koně provázet během následujících vyšetření a prohlídek.

2.4.Pokud je veterinář toho názoru, že kůň nemůže přijít do kontaktu s ostatními koňmi, nebo není schopen soutěžit, musí být záležitost oznámena Sboru rozhodčích a veterinární komisi, které vydají konečné rozhodnutí.

2.5.Další veterinární prohlídky během závodů jsou požadovány ve všestrannosti, spřežení a vytrvalostních jízdách.

2.5.1.Druhé veterinární vyšetření ve všestrannosti (po cross-country) a ve spřežení (po soutěži B nebo maratónu) zahrnuje stručnou zprávu z klinického vyšetření, změření tepové a dechové frekvence a teploty a je zaměřeno na zotavení koně po soutěži. Detaily vyšetření se zapisují do formuláře (Horse Data Form).

2.5.2.Na veterinárních stanovištích během vytrvalostní jízdy jsou prováděna obvyklá vyšetření (viz 9.1.).

2.6.Následně po veterinárním vyšetření:

2.6.1.Nesmí být do stájí vpuštěn žádný kůň představující zdravotní nebezpečí pro ostatní koně. Může však být ustájen v oddělené stáji až do uzdravení, nebo pokud bylo dohodnuto jinak.

2.6.2.Každý kůň, jehož kondice je shledána nedostatečnou pro účast v soutěži, musí být nahlášen Sboru rozhodčích před první veterinární prohlídkou. Veterinární komise/delegát projedná případ se Sbohem rozhodčích, který je zodpovědný za rozhodnutí vyloučit koně ze soutěže před 1. veterinární prohlídkou.

2.6.3.Klisny nesmějí závodit po čtvrtém měsíci březosti, nebo pokud mají pod sebou hřibě. Jestliže se později prokáže, že klisna soutěžila za těchto podmínek, bude ze všech takových soutěží diskvalifikována. Odpovědná osoba bude nahlášena generálnímu sekretáři k projednání Právní komisí.

2.6.4.Koně s tracheotomií (tj. chirurgickým otevřením trachey přes kůži) nebo po neurektomii nesmějí soutěžit.

2.6.5.Jakékoliv pomůcky pro fixaci jazyka jsou zakázány.

2.6.6.Šoková vlnová terapie (t.j. extrakorporální šokové vlny, ESWT) a kryoterapie není povolena během soutěže a 5 dní před 1. veterinární prohlídkou. Chlazení ledem a vodou je přípustné. Chlazení přístrojem, který ochlazuje, pod 0 °C není dovoleno, pokud přístroj neumožňuje zablokování teplot pod 0° C veterinárním delegátem.

## **3.Prohlídky (inspekce) koní**

3.1.Cílem jednotného postupu prohlídky koní je zabezpečit „připravenost koně závodit“ s tím, že bude zajištěna stejná objektivní metoda pro všechny disciplíny s výjimkou vytrvalosti (viz 9.1.)

3.2.Prohlídka koní nemá shodnou úroveň s veterinárním vyšetřením, které je určeno k posouzení zdravotního stavu koně při předprodejním odhadu.

- 3.3. Specifická úroveň schopnosti a připravenosti koně projít úspěšně prohlídkou se může do určité míry lišit v jednotlivých disciplínách a dokonce i v rámci jedné a té samé disciplíny (např. 1. a poslední prohlídka při všestrannosti).
- 3.4. Základní zásadou posouzení „schopnosti a připravenosti koně k závodům“ je nestrannost a objektivita prohlídky.
- 3.5. Patříčná rozhodnutí (např. prošel, neprošel, poslán do zadržovacího boxu) by měli učinit společně rozhodčí a veterináři (složená kontrolní komise).

#### **4. Složená kontrolní komise (dále inspekční komise)**

- 4.1. Odpovědnost za schválení účasti koně na závodech nebo jeho vyloučení nesou společně Sbor rozhodčích a veterinární komise/delegát. Rozhodnutí by ale mělo být založeno na odborném názoru veterinářů.
- 4.2. Inspekční komise by měla jednat jako výbor a být složena z představitelů jak Sboru rozhodčích, tak veterinární komise/delegáta. Složení komise, pokud je třeba, upravují pravidla disciplin. Předseda Sboru rozhodčích má rozhodující hlas.
- 4.3. Inspekční komise by se měla před prohlídkou sejit s technickým delegátem a projít společně s ním protokol prohlídky a jakékoli zvláštní požadavky a úpravy, které bude třeba zajistit. Dále musí inspekční komise schválit povrch místa, kde se má prohlídka konat a postup prohlídky.

#### **5. Požadavky na prohlídku koní**

- 5.1. OV musí vzít v úvahu všechny potřebné požadavky na veterinární prohlídku, které jsou uvedeny níže. Musí úzce spolupracovat s technickým delegátem/veterinární komisí a prodiskutovat s nimi protokol v patřičném předstihu před soutěží.
- 5.2. Povrch – je velmi důležité, aby povrch místa konání prohlídky zajišťoval spravedlivé ohodnocení připravenosti a schopnosti koně k závodům. Povrch by se během prohlídky neměl měnit. Měl by být vždy pevný, vyrovnaný a neklouzavý. Toto lze zajistit ve třech variantách:
- 5.2.1. Nově položený asfalt. Jestliže je povrch starý a začíná klouzat, je třeba ho posypat lehkou vrstvou písku.
- 5.2.2. Povrch kolbiště seškrábnutý na základní vrstvu, postříkaný a uvalcovaný, aby byl dostatečně pevný a netrhal se během prohlídky.
- 5.2.3. Štěrková cesta, která musí být umetena a odstraněny volné kamínky.
- 5.3. Při prohlídce na otevřeném prostranství by mělo být zajištěno přibližně 50 m<sup>2</sup> plochy, aby bylo možno posoudit koně v kroku a klusu, v hale je možno akceptovat menší plochu. Za určitých okolností se může v případě nutnosti veterinární prohlídka konat na soutěžním povrchu. V tomto případě musí být povrch pevně uvalčován, aby odpovídal podmínkám předepsaným pravidly. Za těchto okolností musí OV projednat předem podmínky prohlídky s technickým delegátem a inspekční komisí.
- 5.4. Organizace - prostor prohlídky musí být dostatečně ohrazen od diváků a prohlídka musí probíhat pod účinnou organizací komisařů tak, aby koně nastupovali včas podle rozvrhu a byli ihned po prohlídce odváděni.
- 5.5. Zadržovací box – pro koně, kteří vykazují nedostatečnou schopnost a připravenost k soutěžení a mají být proto dále vyšetřeni, musí být určen ohrazený prostor v těsné blízkosti prostoru prohlídky. Povrch zadržovacího boxu by měl být co nejpodobnější povrchu prohlídkového prostoru. Proces vyšetření v zadržovacím boxu by se měl užívat při všech prohlídkách s výjimkou 2. veterinární prohlídky při všestrannosti a při desetiminutové přestávce v soutěžích spřežení.
- 5.6. Hlášení veřejnosti – průběh veterinární prohlídky, by měl být rozhlasem sdělován veřejnosti s tím, že diváci budou informováni o startovním čísle a jménu prohlíženého koně, a o tom, zda prohlídkou prošel, byl poslán do zadržovacího boxu, nebo byl vyloučen.
- 5.7. Bezpečnost koní a osob s nimi zacházejících – v shromažďovacím prostoru může nastat velký shluk koní, a proto je zde třeba přísného dozoru komisařů a zvýšené pozornosti. Totéž platí pro případ, že prohlídky se účastní hřebci, protože mohou znamenat větší nebezpečí a ohrožení bezpečnosti ošetřovatelů a ostatních koní.

#### **6. Protokol veterinární prohlídky dle pravidel disciplin**

Časový rozvrh pro různé disciplíny – 1. prohlídka koní by neměla být déle než 24 hodin před startem prvního soutěžícího, pokud není v pravidlech disciplin uvedeno jinak. Čas všech prohlídek by měl být dohodnut na první schůzce inspekční komise. Kromě prohlídek je ve všech disciplínách nutné zajistit průběžné sledování stavu koní.

## 7. Postup veterinární prohlídky

### 7.1. Všeobecné poznámky

Postup pro vytrvalostní jízdy a závody všestrannosti CIC je odlišný (viz 9.1. a 9.2.).

7.1.1. Odpovědná osoba by měla být vždy přítomna prohlídce koní. Náhradník musí mít předběžné svolení inspekční komise.

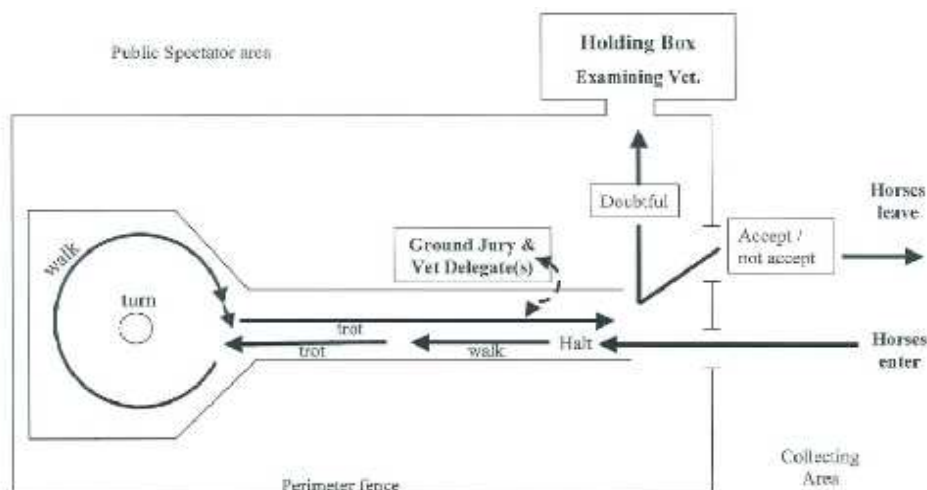
7.1.2. Postup prohlídky je zakreslen v obr. 1, který popisuje, jak se kůň správně pohybuje během veterinární prohlídky. Samozřejmě umístění zadržovacího boxu, vchodu a východu pro koně a veřejného prostranství, záleží na prostoru závodů.

7.1.3. Veterinář prohlédne koně vizuálně. Může osahat nohy koně nebo jinou část těla, ale není oprávněn provádět jiná vyšetření (např. ohýbat nohu, vodit koně v kruhu).

7.1.4. Po vizuální prohlídce jde kůň krokem na krátkou vzdálenost a poté klusem na volné otěži s vodičem na levé straně. Na konci rovného úseku převede koně do kroku a obejde otočný bod ve směru hodinových ručiček. Poté se klusem na volné otěži vrátí ke startu. Veterinář sleduje chody koně ze středu rovného úseku.

7.1.5. Po vyjádření názoru všech členů inspekční komise vynese tato rozhodnutí – prošel, neprošel, nebo poslán do zadržovacího boxu.

7.1.6. Jestliže kůň nepřijatelně kulhá, nebo jasně není v pořádku, měla by ho inspekční komise okamžitě vyloučit.



7.2. Použití zadržovacího boxu - zadržovací box by se měl užívat pouze pro sporné případy.

7.2.1. Odpovědnost za zadržovací box nese jeden vyšetřující veterinář, který odpovídá za všechny koně poslané do zadržovacího boxu.

7.2.2. Vyšetření v zadržovacím boxu by se mělo provádět v konzultaci s veterinářem družstva nebo veterinářem jezdce. Pokud je názorem vyšetřujícího veterináře, že kůň neustále kulhá, nebo není způsobilým k soutěži, měla by s tímto nálezem být obeznámena odpovědná osoba, aby se mohla vyjádřit, zda si přeje, aby byl kůň znovu prohlédnut inspekční komisí, nebo ho chce stáhnout ze soutěže. Avšak vyšetřujícímu veterináři nepřísluší činit rozhodnutí, které je v kompetenci inspekční komise. Vyšetřující veterinář hlásí výsledky svého vyšetření inspekční komisi. Konečné rozhodnutí patří inspekční komisi, která nejprve zváží zprávu vyšetřujícího veterináře. Vyšetřující veterinář by měl informovat odpovědnou osobu v tom smyslu, že konečné rozhodnutí přísluší inspekční komisi.

7.2.3. Bude provedeno fyzické vyšetření. Jakákoliv oblast, u které je podezření, že by mohla být zraněna, nebo bolestivá, bude vyšetřena pohmatem. Ke zjištění bolesti mohou být použity kopytní testery. Pro zjištění a zhodnocení rozsahu pohybu kloubu lze použít pasivní ohýbání distálního kloubu dolní končetiny. Aktivní ohýbání (ohýbání a pak odklusání) není povoleno, je možné pouze chodit, nebo klusat v kruhu. Zkouška probíhá, dokud nemá veterinář dostatečné informace k vytvoření hlášení pro inspekční komisi.

### 7.3. Opakovaná veterinární prohlídka

7.3.1. Poté, co byl vyšetřen v zadržovacím boxu a vyšetřující veterinář sdělil nález inspekční komisi, bude kůň znovu prohlédnut buď okamžitě po posledním koni, nebo ve vhodné přestávce v právě probíhající prohlídce

(viz 8.1. pro skoky). Je důležité zachovat dostatečný časový odstup mezi vyšetřením v zadržovacím boxu a opakovanou prohlídkou. Výsledek opakované prohlídky musí být neprodleně oznámen.

7.3.2. Jestliže okolnosti (např. příjezd koně těsně před veterinární prohlídkou) snižují možnosti koně projít hladce opakovanou veterinární prohlídkou, může se tato konat druhý den ráno. Při opakované prohlídce je kůň znovu předveden v kroku a klusu a komise rozhodne s konečnou platností, zda může, nebo nemůže startovat. Jestliže je koni povoleno startovat, je žádoucí ho podrobit medikační kontrole (viz 8.1.1.). Opakovaná veterinární prohlídka druhý den ráno není obvyklá při soutěžích všestrannosti.

7.4. Odvolání – rozhodnutí inspekční komise je konečné a není proti němu odvolání.

## **8. Okolnosti ke zvláštnímu posouzení**

8.1. Ve skokové a drezurní disciplíně je třeba posoudit dvě okolnosti :

8.1.1. Opakovaná veterinární prohlídka koní poslaných do zadržovacího boxu je povolena druhý den po veterinární prohlídce. Sbor rozhodčích, veterinární delegát a vyšetřující veterinář musí předem posoudit seznam koní posílaných k opakované veterinární prohlídce. Opakovaná veterinární prohlídka se koná ve stejném prostoru jako první prohlídka. Její součástí je posouzení klinického vyšetření před předvedením koně v kroku a klusu před inspekční komisí. Jestliže je koni povoleno startovat, je žádoucí podrobit ho medikační kontrole.

8.1.2. Jestliže kůň zcela jasně nemůže soutěžit a při prohlídce nemohl být přítomen žádný člen Sboru rozhodčích, veterinární delegát může doporučit, aby předseda Sboru rozhodčích vyloučil koně bez opakované veterinární prohlídky za předpokladu, že byl vyšetřen v zadržovacím boxu. V takovém případě musí veterinární delegát informovat předsedu Sboru rozhodčích po jeho příjezdu na závodiště.

8.2. Protože u vytrvalostní zkoušky ve všestrannosti a soutěžích spřežení je 2. veterinární prohlídka posouzením schopnosti koně pokračovat v soutěži, má prohlídka poněkud jiný charakter.

8.2.1. Všestrannost – při soutěžích CCI se steeplechase musí být kůň v přestávce rychle klinicky vyšetřen zkušeným veterinářem ve spolupráci s veterinárním delegátem. Je posouzen pohyb koně, tepová a dechová frekvence. Teplota koně a všechny ostatní klinické detaily musí být zapsány do formuláře (Horse Data Form).

8.2.2. Spřežení – používá se výše popsaný postup s tím, že koně jsou v zápřeží a není nutné vyšetřovat všechny čtyři koně.

8.3. Spřežení – povinná třetí prohlídka je zrušená. Místo ní je zavedená konečná prohlídka v postroji před soutěží C, pod dohledem Sboru rozhodčích a za přítomnosti veterináře pro případnou konzultaci. Při soutěžích spřežení, kde je nutno prohlédnout velký počet koní v omezeném čase, je třeba utvořit dva kontrolní prostory. V takovém případě vyžaduje protokol, aby v každém prostoru byl přítomen veterinář a alespoň jeden člen sboru rozhodčích. Každý z těchto týmů může pustit koně do soutěže (nechat projít), ale ve sporných případech nebo při nezpůsobilosti koně je zapotřebí, aby oba kontrolní týmy společně rozhodly, zda kůň bude přijat, odmítnut, nebo odeslán do zadržovacího boxu. Po vyšetření v zadržovacím boxu podá vyšetřující veterinář zprávu úplné inspekční komisí, aby tato mohla učinit konečné rozhodnutí.

8.4. Používání biče není při veterinárních prohlídkách povoleno. Pouze pokud o to požádá komise, je možné použít krátký bičík pro usměrnění hřebců nebo obtížných koní.

## **9. Veterinární vyšetření a prohlídky při všestrannosti a vytrvalostních jízdách**

9.1. Vytrvalostní jízdy (Pravidla pro vytrvalost, čl. 821).

9.1.1. Vyšetření po příjezdu/prohlídce.

a. První vyšetření se koná po příjezdu koní, 1. veterinární prohlídka jeden den před soutěží. Při CEI je možné vyšetření po příjezdu spojit s 1. prohlídkou.

b. Prohlídka zahrnuje vyšetření (poslechem) srdce a dýchacího ústrojí a vyhodnocení celkové kondice koně. Navíc je kůň přezkoušen v klusu na rovném, nekluzkém povrchu.

c. Všechny zjištěné hodnoty musí být zapsány do individuální veterinární karty koně.

9.1.2. Prohlídky ve veterinárních uzávěrách (během jízdy).

a. Následující prohlídky se konají během povinných přestávek na odpočinek, ale ne déle, než po 20-30 min. zotavení po příjezdu.

b. Za organizaci těchto prohlídek zodpovídá Sbor rozhodčích.

c. Prohlídka určí, zda je kůň schopen pokračovat v soutěži, s důrazem na srdeční a dechovou frekvenci. Tep je porovnán se stanovenou hodnotou 56 – 64 úderů/min., podle klasifikace tratě. Stanovená hodnota může být

přízpusobena nepříznivým klimatickým podmínkám. Prohlídka by měla také přihlídnout k předchozím zraněním, zaznamenaným ve veterinární kartě, ev. ke zraněním novým.

- d. Celková kondice: koně, kteří vykazují známky nadměrné únavy, koliky, myopatie nebo dehydratace musí být vyloučení.
- e. Pohyb (kulhání): koně vykazující nepravidelnost v chodu musí být vyloučení.
- f. Vyloučení: o vyloučení koně z důvodů kulhání rozhodne Sbor rozhodčích ve spolupráci s veterinární komisí (tříčlennou). O vyloučení z metabolických důvodů rozhodne veterinář, po konzultaci se Sborem rozhodčích.

#### 9.1.3. Závěrečná prohlídka (po finiši).

Čas a způsob závěrečné prohlídky musí být uveden v rozpise a projednán se všemi účastníky na technické poradě. Probíhá stejně jako prohlídky během jízdy a rozhodne, zda je kůň stále schopen pokračovat a zahrnuje posouzení stejných hodnot, jako při prohlídkách během jízdy.

#### 9.1.4. Veterinární prohlídka po závodě.

- a. Dokud kůň neopustí závoděště, platí pravidla MCP a EADCM. Vyšetření musí odpovídat pravidlům a musí být vyplněny správné formuláře ETUE.
- b. Po jízdách dlouhých 140 km nebo delších, nebo 100 km delších než dva dny musí všichni koně zůstat ve stájích 24 hodin po ukončení, pokud dřívější odjezd nepovolí veterinární komise.

### 9.2. Všestrannost – vyšetření a prohlídky koní na CIC (Pravidla všestrannosti, čl. 518.2).

#### 9.2.1. Veterinární vyšetření a prohlídky při jednodenních CCI.

- a. Při jednodenních CCI se koná jedno veterinární vyšetření, jedna kontrola pasů a jedna veterinární prohlídka v přízpusobené formě.
- b. Vzhledem k tomu, že u těchto soutěží je nutné zajistit hladký průběh vyšetření během velmi krátké doby, nemusí být provedeno tak formálně, jak je popsáno v čl. 1011. Minimální kritéria vyšetření jsou:
- c. Prostor pro veterinární vyšetření/prohlídku musí být stanoven s dostatečným předstihem před závodem a musí odpovídat požadavkům stanoveným ve VetP čl. 1011 (t.j. pevná plocha cca 50 m). Prostor by měl být blízko drezurních rozhodčích, aby členové Sboru rozhodčích mohli být rychle zvoláni k rozhodnutí, zda je kůň fit a může soutěžit.
- d. Veterinární vyšetření společně s kontrolou pasů se koná během dne. Všichni koně ho musí absolvovat předtím, než začnou závodit. K vyšetření veterinárním delegátem přivádí jezdcí koně jednotlivě na určené místo.
- e. Veterinární delegát musí koně vyšetřit a vyloučit možnost nakažlivých nemocí. Jestliže je závažný důvod, proč se kůň nemůže zúčastnit soutěže, musí být ke konzultaci přizván člen Sboru rozhodčích, který společně s veterinárním delegátem rozhodne o jeho vyloučení.
- f. Kdykoliv v průběhu soutěže a zejména během drezurní zkoušky na CIC je Sbor rozhodčích povinen vyloučit každého koně, který vyazuje známky kulhání, nebo není ve stavu pokračovat v soutěži.
- g. Konečná prohlídka k posouzení zdravotního stavu koně by měla být před poslední skokovou zkouškou (tj. skákání, nebo cross-country), buď na ruce v klusu, nebo může veterinář prohlédnout koně pod jezdcem na opracovišti. Jestliže je jakákoliv pochybnost o zdravotním stavu koně, musí člen Sboru rozhodčích rozhodnout, zda kůň může v soutěži pokračovat.
- h. Veterinární delegát musí být ve spojení s ošetřujícími veterináři a vědět o jejich pohybu a dostupnosti během cross-country. Radiový kontakt je proto nezbytný.
- i. Jeden z ošetřujících veterinářů vždy musí koně prohlédnout po cross-country. Jestliže je kůň vyčerpán nebo kulhá, musí člen Sboru rozhodčích a veterinární delegát rozhodnout o vyloučení koně ze soutěže. Při této prohlídce by měl být kůň předveden v klusu na ruce.
- j. Medikační kontrola musí být provedena oficiálním testujícím veterinářem jako součást MCP, pokud závody nejsou zařazeny do MCP (skupina I. a II.) veterinárním delegátem.
- k. Veterinární delegát odešle na FEI do 15 dnů po závodech zkrácenou veterinární zprávu.

#### 9.2.2. Ostatní požadavky pro CIC trvající dva a více dní.

Tyto požadavky doplňují požadavky zmíněné v 9.2.1. Tam, kde je to relevantní, je nahrazují.

- a. Veterinární delegát má k dispozici jmenovaného asistenta. Oba veterináři musí být přítomni po celou dobu trvání soutěže.
- b. Při soutěži CIC trvající dva a více dní musí být dvě veterinární vyšetření, jedna kontrola pasů a minimálně jedna prohlídka (inspekce) před drezurní zkouškou a/nebo druhá inspekce před skokovou zkouškou, jestliže se koná den po cross-country. Jinak je postup stejný jako při CCI.

- c. Jestliže se na stejném místě koná současně CCI a CIC, kůň, který neprošel prohlídkou při CCI, nemůže startovat v CIC.
  - d. Jestliže se CIC koná jako mistrovství, CCI bez steeplechase musí zahrnovat dvě veterinární vyšetření, kontrolu pasů, jedno posouzení veterinářem na opracovišti před cross-country a dvě prohlídky (inspekce).
- 9.2.3. Po ukončení cross-country musí být ošetřujícím veterinářem provedeno vyšetření. Jestliže je kůň vyčerpaný, nebo projevuje známky kulhání, měli by veterinární delegát a člen Sboru rozhodčích zvážit vyloučení koně ze soutěže. Za tímto účelem může být požadováno předvedení koně v klusu.
- 9.2.4. Veterinární delegát by měl kontaktovat v dostatečném časovém předstihu OV, aby naplánoval služby ošetřujících veterinářů během soutěže cross-country. Veterinární delegát by měl být s ošetřujícími veterináři neustále ve spojení a znát jejich pohyb a dostupnost během cross-country. Nezbytná je efektivní komunikace, doporučen je radiový kontakt.

Všechny úrovně soutěží CIC začínají přízpůsobeným veterinárním vyšetřením/ kontrolou pasů/ inspekci, které musí proběhnout před skokovou zkouškou a pokud to čas dovolí před drezurou. Jestliže je soutěž mistrovství, nebo dvou až třídní, pak vyšetření/kontrola pasů/inspekce musí být před drezurní zkouškou.

Veterinární delegát udělá prohlídku a kontrolu pasů podle FEI pravidel. Veterinární delegát může působit v zadržovacím boxu, aby urychlil prohlídku. Jestliže zjistí, že kůň není schopen soutěžit, kontaktuje člena Sboru rozhodčích a zajistí opakovanou prohlídku. Jestliže jsou v pase nesrovnalosti (u jednodenních závodů), musí být projednány se Sborem rozhodčích co nejdříve.

Na všech CIC musí veterinární delegát, nebo jeho asistent, nebo jmenovaný ošetřující lékař sledovat konec cross-country a zjistit koně s viditelným kulháním, nebo vyčerpané. Tito koně mohou být rozhodnutím veterinárního delegáta po konzultaci se členem Sboru rozhodčích vyloučení, nebo potrestáni.

Jestliže je CIC mistrovstvím, nebo trvá dva či tři dny, koná se standardní prohlídka před skokovou zkouškou.

#### **Článek 1012 – ZVLÁŠTNÍ USTANOVENÍ PRO SOUTĚŽE VŠESTRANNOSTI, SPŘEŽENÍ A VYTRVALOSTNÍ SOUTĚŽE**

1. Veterinární delegát by se měl s dostatečným časovým předstihem setkat se členy OV, aby společně zajistili veterinární péči po celé trati. OV je zodpovědný za zajištění nezbytného vybavení. Veterinární komise/delegát je odpovědná za organizaci veterinárních vyšetření a prohlídek a za zajištění rychlé veterinární pomoci v případě potřeby po dobu trvání celých závodů.
2. OV je povinen poskytnout nezbytné vybavení, včetně boxu pro klinická vyšetření a první pomoc a boxy, které slouží k medikační kontrole.
3. Je naprosto nezbytné, aby v průběhu soutěží všestrannosti, vytrvalostních soutěží a maratónu spřežení byla rychle a snadno dostupná veterinární pohotovostní služba u všech částí tratě. Transportní prostředky pro těžce zraněné a mrtvé koně musí být rychle dosažitelné. Osoby, zodpovědné za transport zvířat, musí znát nejkratší cestu ke každé překážce ve svém prostoru a umět správně zacházet se zraněnými koňmi.
4. Veterinární komise/delegát musí upozornit technického delegáta na všechny prvky tratí všestrannosti v úseku D, vytrvalosti a maratónů soutěží spřežení, které považuje za nebezpečné. Zvláštní pozornost je třeba věnovat měkkým, kluzkým a hrubým povrchům, konstrukci překážek a všem vyčnívajícím hřebíkům, hákům, ostrým rohům, nebezpečným kořenům a větvím.
5. U všech povinných zastávek a v cíli úseku D soutěže všestrannosti, maratónu závodů spřežení a vytrvalostních jízdách musí být dostupná veterinární služba, vybavená k ošetření všech případů náhlých zranění. Ihned po dokončení trati by měl být zkontrolován zdravotní stav všech koní. Rovněž musí být zkontrolován stav všech koní ze závodů vyloučených, odstoupivších, nebo stažených. Tělesné vyšetření by mělo zahrnovat kontrolu dechové a tepové frekvence a teploty každých 10 až 30 min., dokud kůň není připraven k návratu do stájí (viz pravidla disciplin).
6. K dispozici musí být vozidlo s nízkým nakládáním nebo koňská ambulance k odvozu zraněných, vyčerpaných nebo ležících koní, a pokud je to možné, stan k jejich ošetření a pozorování. Toto je obzvláště důležité v náročných klimatických podmínkách.

▪ Pro národní závody je toto pouze doporučeno.

## KAPITOLA V – MEDIKAČNÍ A ANTIDOPINGOVÁ KONTROLA

### Úvod

S Veterinárními pravidly souvisí Pravidla anti-dopingové a medikační kontroly FEI (Pravidla EADMC), viz. Seznam zakázaných látek, Příloha II, viz. [www.fei.org/veterinary/doping-and-controlled-medication](http://www.fei.org/veterinary/doping-and-controlled-medication), viz. [www.feicleansport.org](http://www.feicleansport.org),

### Článek 1013 – ODPOVĚDNOST A UPOZORNĚNÍ ODPOVĚDNÝM OSOBÁM

Odpovědným osobám se doporučuje věnovat pozornost následujícímu:

1. Značení na obalech veterinárních preparátů, léčiv, bylinných přípravků a krmivu ne vždy uvádí kompletní složení výrobku. Výrobky proto mohou obsahovat i zakázané látky (příloha VII).
2. Velké množství látek může být absorbováno přes pokožku koně (zejména, pokud je tato porušená nebo zanícená). Tyto látky mohou být identifikovány analytickou laboratoří.
3. Odpovědná osoba plně zodpovídá za své koně po celou dobu trvání závodů.
4. Odpovědná osoba musí odevzdat veškeré injekční stříkačky, jehly a zakázané látky, pokud jimi disponuje, do úschovy veterinární komise/delegátovi před zahájením závodů. Jakákoliv jiná osoba, než veterinář pověřený veterinární komisí/delegátem, u které by byly tyto předměty nalezeny, bude považována za osobu porušující tato pravidla a pravidla EADMC a je možné jí potrestat. Pokud by výše zmíněná osoba byla sama zodpovědná za koně, či pokud by se tito koně pohybovali v okolí incidentu, budou okamžitě odesláni na provedení testu na kontrolu medikace v souladu s článkem 1017.
5. Členové veterinární komise nebo veterinární delegát mají právo zabavit injekční stříkačky, jehly nebo jakékoliv zakázané látky, které naleznou u jiné osoby než osoby k tomu oprávněné. Takovéto jednání musí být okamžitě ohlášeno Odvolací komisi. V případě absence Odvolací komise je třeba tento přestupek oznámit Sboru rozhodčích.
6. Odpovědná osoba plně odpovídá za své koně po celou dobu trvání závodů, nicméně důležitým faktorem, který působí v kontrole zakázaných látek, je také striktní dodržování bezpečnosti ve stáji a stájových prostorách. Snížená kontrola, či její absence, však neubírá odpovědnost osobě na zodpovědnosti. Konec musí být ustájen v určených prostorách, které umožní efektivně kontrolovat platná pravidla.
7. Průvodce dopingovou a medikační kontrolou FEI (The FEI Competitor Guide to Doping and Medication Control) je k dispozici na veterinárním oddělení FEI nebo ke stažení na adrese: [www.feicleansport.org](http://www.feicleansport.org). Český překlad je k dispozici na [www.cjf.cz](http://www.cjf.cz).

## KAPITOLA VI – POSTUP PŘI ODEBÍRÁNÍ VZORKŮ PRO MEDIKAČNÍ A DOPINGOVOU KONTROLU

### Článek 1014 – ÚVOD

Pravidla FEI EADMC používají postup pro odběr vzorků stanovený těmito pravidly. Pokyny pro sběr vzorků (které obsahuje souprava pro odběr vzorků) byly navrženy tak, aby všichni zúčastnění mohli jasně pochopit svou roli a tyto procedury. Všechny aspekty musejí být přesně dodržovány, viz. [www.feicleansport.org](http://www.feicleansport.org), kde naleznete bližší vysvětlení.

#### Kontrola medikace (Medication Control, MC)

V určitých geografických oblastech určených Byrem (tj. skupina I a II) provádí kontroly medikace skupiny veterinářů a techniků jmenovaných FEI, pod názvem Program medikační kontroly (MCP). Analýzy odebraných vzorků jsou prováděny ve schválené centrální laboratoři MCP, nebo laboratořích schválených FEI a uvedených na seznamu v čl. 1021. Program řídí veterinární oddělení FEI.

▪V jednotlivých oblastech/krajích ČJF provádí kontroly medikace veterinární lékaři jmenovaní ČJF o.s.

Medikační kontrola na mezinárodních soutěžích, které nespádají do skupin I a II a do Programu medikační kontroly, postupuje veterinární komise/delegát v souladu s čl. 1016.4 a 5 a čl. 1018.1. Veterinární komise/delegát rovněž odebírá vzorky i při soutěžích v rámci skupin I a II, podléhajících MCP, pokud testovací tým MCP není přítomen. Náklady dodatečného odběru a následné analýzy nese OV. Pro případ této eventuality má každá NF vlastnit nejméně dvanáct souprav pro odběr vzorků (Příloha III).

## Článek 1015 – IDENTIFIKACE KONÍ

Totožnost koně musí být jasně prokázána na základě jeho pasu těsně před odebráním vzorku, nebo při soutěžích, kde se nevyžaduje, aby měl kůň pas (viz Všeobecná pravidla), podle jeho identifikačního dokladu.

Za určitých okolností může být dle rozhodnutí oficiálního veterináře FEI, nebo na základě požadavku veterinárního departmentu FEI, koni odebrán biologický vzorek k rozboru DNA.

## Článek 1016 – VÝBĚR KONÍ

1. Následující články se týkají v podstatě všech mezinárodních soutěží, avšak pro soutěže, spadající pod program medikační kontroly FEI (MCP) v rámci skupin I a II, byly upraveny. Odběr vzorků na těchto závodech testujícími veterináři MCP se řídí Manuálem testování, jehož znění je k dispozici na veterinárním oddělení FEI a ke stažení na adrese

[www.fei.org/Athletes\\_AND\\_Horses/Medication\\_Control\\_AND\\_Antidoping/Horses/Pages/Information.aspx](http://www.fei.org/Athletes_AND_Horses/Medication_Control_AND_Antidoping/Horses/Pages/Information.aspx)

▪ Články se týkají mezinárodních soutěží a národních závodů

2. Testující veterinář musí postupovat v těsné spolupráci se zahraničním rozhodčím, nebo pokud není jmenován, s předsedou, nebo jmenovaným členem Sboru rozhodčích a veterinární komisi/delegátem závodů. Testující veterinář, pokud je to možné, bude respektovat všechny specifické žádosti předsedy Sboru rozhodčích na zařazení koní do výběru. Předseda Sboru rozhodčích však před rozhodnutím o strategii výběru na závodech plně zváží návrhy testujícího veterináře.

3. Mohou být tři možné metody výběru: povinné testování (tj. medailová místa na velkých závodech), preferovaná metoda namátkového výběru (schválená společně předsedou Sboru rozhodčích, veterinární komisi/delegátem a testujícím veterinářem) a cílený výběr (jestliže určité důvody vyžadují testovat koně). Výběr koní může být udělán kdykoliv v průběhu závodů. Kůň může být testován několikrát v průběhu závodů.

4. Odběr vzorků se provádí při CCI3\* a CCI4\*, CSI (3\*, 4\*, 5\*), CIO, kvalifikacích a finále světového poháru, mistrovství a hrách a je doporučen pro další CI. O počtu testovaných koní rozhoduje testující veterinář/veterinární delegát. Při CCI3\*, CCI4\*, CSI (3\*, 4\*, 5\*), CIO, kvalifikacích a finále světového poháru, mistrovství a hrách je doporučeno odebrat vzorky minimálně 5 % koní (min. však třem koním) (čl. 1016.5).

5. Doporučuje se, aby stejná ustanovení platila i pro další CI. Při odebírání vzorků je nutno přísně dodržovat postup odběru vzorků a pokyny pro odběr. V některých zemích již existují státní systémy medikační kontroly. V případě pochybností o jejich akceptování pro potřeby FEI by měly být konzultovány s veterinárním oddělením FEI.

6. Při finále světového poháru, světových a seniorských kontinentálních mistrovství, OH a Světových jezdeckých hrách je nutno odebrat vzorky dostatečnému množství koní, aby bylo možno analyzovat vzorky:

6.1. koní umístěných na prvních třech místech ve všech finálových soutěžích jednotlivců;

6.2. jednoho koně z každého družstva umístěného na prvních třech místech ve finále skokových a drezurních soutěží družstev;

6.3. jednoho koně z každého družstva umístěného na prvních třech místech u soutěží všestrannosti, spřežení a vytrvalostních soutěží, na konci celých závodů;

6.4. Mimoto může veterinární oddělení FEI u koní u FEI registrovaných rozhodnout o odebrání vzorků mimo soutěž.

▪ Výkonný výbor může přikázat odběr vzorků v průběhu závodů, nebo kdykoliv jindy (VP, čl. 141).

## Článek 1017 – ČAS ODBĚRU VZORKŮ

Koně mohou být k odběru vybráni kdykoliv pod pravidly FEI. Čas odběru vzorků je na rozhodnutí veterinární komise/delegáta a testujícího veterináře MCP, pokud je přítomen. Po ukončení soutěže musí být odpovědné osobě (jezdci) oznámeno, že byl vybrán k odběru během 30 minut po vyhlášení výsledků. Koni může být při jedné závodech odebrán vzorek více než jednou.

## Článek 1018 – PROTOKOL ODBĚRU

1. Poté, co byl kůň vybrán k odběru vzorků, člen veterinární komise/delegát nebo jeho zástupce, nebo testující veterinář MCP nebo jeho zástupce, musí nejprve informovat odpovědnou osobu. Odpovědná osoba (nebo

zástupce, kterého jmenuje) je zodpovědná za dohled na koně. Od okamžiku oznámení výběru musí koně doprovázet jmenovaný asistent, komisař (steward) nebo technik až do konce odběrů.

2. Odmítnutí nebo úmyslné bránění jakoukoli osobou předat koně k odběru vzorků nebo podepsat odběrový formulář je porušením EADMC pravidel a musí být bezodkladně ohlášeno Odvolací komisi, nebo pokud není jmenována, Sboru rozhodčích. Pokud Odvolací komise nebo Sbor rozhodčích rozhodne, že pro takové odmítnutí nebo bránění nejsou důvody a odpovědná osoba na něm trvá, kůň musí být diskvalifikován z celých závodů. Záležitost musí být nahlášena předsedou Odvolací komise nebo předsedou Sboru rozhodčích generálnímu sekretáři pro předání Právní komisi. Jestliže je kůň vybraný k odběru nahrazen před udílením cen jiným (tj. vybraný kůň se vrátil do stájí), musí odpovědná osoba neprodleně informovat veterinární komisi/delegáta před zahájením ceremonálu.

▪Záležitost musí být nahlášena předsedou Odvolací komise nebo předsedou Sboru rozhodčích generálnímu sekretáři pro předání Disciplinární komisi ČJF, o.s.

3. Na celý odběr vzorků musí dohlížet člen veterinární komise/veterinární delegát nebo testující veterinář MCP. Pokud by testující veterinář oznámil střet zájmů, vzorky musí být odebrány jiným FEI veterinářem. OV musí zajistit, aby při medikační kontrole byla k dispozici jedna nebo více asistujících osob (mohou, ale nemusí být komisaři) seznámených s postupem při odběru moči a krve.
4. Veterinář dohlížející na odběr vzorků a odpovědná osoba (nebo její zástupce) musejí podepsat Formulář o kontrole medikace (Medication Control Form/Card). Testující veterinář je zodpovědný za to, že vzorky nemohou být kontaminovány. Podepsáním Formuláře o kontrole medikace odpovědná osoba (nebo její zástupce) buď souhlasí s průběhem odběru vzorku a nemá proti němu námitky, nebo v něm písemně uvede důvody, proč s průběhem odběru vzorku nesouhlasí.

▪Při odmítnutí odběru vzorků, úmyslném bránění předat koně k odběru vzorků nebo při odmítnutí podepsat Formulář o kontrole medikace bude postupováno shodně jako v případě nálezu zakázané látky v odebraném vzorku.

5. Odmítnutí odpovědné osoby (nebo jejího zástupce) podepsat Formulář o kontrole medikace je považováno za odmítnutí předvést koně k odběru vzorků podle odstavce 2 výše.

#### **Článek 1019 – ODBĚR MOČI A KRVE**

Přítomnost zakázaných látek v těle koně může být prokázána ve vzorcích odebraných z jeho tkání, tělesných tekutin (zejména krve) nebo exkrementů (zejména moči). Vzorky moči a vzorky krve musejí být odebrány všem koním vybraným k odběru vzorků. Rozbor krve se provádí při nedostupnosti moči, nebo pro stanovení množství látek, pro něž byly prahové hodnoty stanoveny vzhledem ke krevní plasmě. Nicméně za určitých okolností je třeba uvážit odběr obou vzorků. Pokyny pro odběr vzorků obsahují odběrové sady FEI a manuál pro odběry je ke stažení zde:

[www.fei.org/Athletes\\_AND\\_Horses/Medication\\_Control\\_AND\\_Antidoping/Horses/Pages/Information.aspx](http://www.fei.org/Athletes_AND_Horses/Medication_Control_AND_Antidoping/Horses/Pages/Information.aspx)

Veterinární komise/delegát může nařídít odběr jiného materiálu (např. srsti, bandáží, kožních stěrů, rehydratačních roztoků nebo jiných podezřelých roztoků). Takové vzorky musejí být odebrány v souladu se směrnicemi platnými v době odběru. Jestliže tyto směrnice neexistují, musí být odběr proveden způsobem určeným veterinární komisí/delegátem nebo testujícím veterinářem.

V případě jakéhokoli nálezu zakázané látky může FEI koně dále zkoumat, nebo ho podrobit dalšímu přídavnému testu. Jestliže jsou dále prováděna další šetření na žádost odpovědné osoby, jsou na její náklady.

#### **Článek 1020 – NAKLÁDÁNÍ SE VZORKY**

1. Všechny vzorky musí být uchovávány v uzamčené lednici a dopraveny do laboratoře během 24 hodin po skončení závodů.
2. Veterinární komise/delegát nebo testující veterinář MCP, pokud je přítomen, je odpovědný za zajištění dopravy vzorků do laboratoře a předání odpovídajících informací laboratoři.
3. Na určitých závodech (např. OH, Světové hry) probíhá kontrola medikace na základě smlouvy mezi FEI, veterinárním koordinátorem a jmenovanou laboratoří.

## Článek 1021 – SCHVÁLENÉ LABORATOŘE

1. FEI vybrala řadu analytických laboratoří k provádění rozborů vzorků odebraných na závodech FEI. Všechny vzorky odebrané na závodech musí být odeslány do některé z těchto autorizovaných laboratoří, jejich seznam je zveřejněn na FEI webových stránkách. Každé čtyři roky jmenuje FEI centrální laboratoř pro MCP .
2. Počet laboratoří FEI uznává s přihlédnutím ke geografické situaci, technickým možnostem, zkušenostem a kvalitě rozborů. Jedna z těchto laboratoří je jmenována centrální laboratoř MCP programu.
3. Národní federace může požádat FEI o uznání jedné nebo více laboratoří. Schválení záleží na tom, zda laboratoř úspěšně splňuje všechny požadavky stanovené FEI.
4. Náklady na účast zástupců FEI při prověření kvality pro uznání hradí laboratoř.

## Článek 1022 – PROCEDURA ROZBORU DLE PRAVIDEL ANTIDOPINGOVÉ A MEDIKAČNÍ KONTROLY

1. Provádí se rozbor vzorků:
  - moči, pokud byla tato odebrána. Je proveden rozbor moči z jedné ze dvou lahviček, označený jako vzorek A. Zbývající lahvička, označená jako vzorek B, je zmrazená a uložena neotevřená pro případné použití při potvrzujícím rozboru.
  - krve, pokud nebyla odebrána moč, nebo v kombinaci se vzorkem moči. Je proveden rozbor krve ze stříkaček obsažený v jedné lahvičce, označené jako vzorek A. Zbývající lahvička, nazvaná Vzorek B, je zmrazená a uložena neotevřená pro případné použití při potvrzujícím rozboru.
2. Rozbor vzorku A musí být proveden laboratoří co nejdříve po obdržení.
3. Pokud je výsledek rozboru vzorku A negativní, musí laboratoř okamžitě zničit vzorek B.
4. Pokud je výsledek rozboru vzorku A pozitivní a je nutný potvrzující rozbor vzorku B, musí o něj neprodleně písemně požádat odpovědná osoba nebo její NF. Pro některé kategorie má FEI právo požádat o rozbor vzorku B okamžitě sama (viz pravidla EADMC).
5. Laboratoř analyzující vzorek B podá zprávu o výsledku co nejdříve důvěrným dopisem vedoucímu veterinárního oddělení FEI.
6. Po vynesení konečného rozhodnutí Právní komisí, nebo případně arbitrážním soudem pro sport v případě odvolání, může laboratoř všechny zbývající vzorky zničit po uplynutí 6 měsíců.

▪ Funkci FEI Tribunálu (dříve právní komise) vykonává v ČJF disciplinární komise (viz VP čl.165.2.).

## Článek 1023 – NÁKLADY NA ROZBORY

1. Náklady na rozbor vzorku A nese OV, nebo pokud odběr prováděl testovací tým MCP, FEI.
2. Náklady na rozbor vzorku B, pokud potvrdí výsledek rozboru vzorku A, nese odpovědná osoba v čase, kdy byl vzorek odebrán, nebo příslušná NF.
3. Pokud rozbor vzorku B nepotvrdí výsledek rozboru vzorku A, nese náklady na jeho rozbor FEI.

▪ Na národních závodech náklady na rozbor vzorku A nese ČJF. V případě pozitivního nálezu nese náklady na rozbor vzorku A majitel koně.

▪ Náklady na rozbor vzorku B, pokud potvrdí výsledek rozboru vzorku A, nese osoba, která o rozbor požádala (majitel/jezdec).

▪ Pokud rozbor vzorku B nepotvrdí výsledek rozboru vzorku A, nese náklady na rozbor vzorku A i vzorku B ČJF.

## Článek 1024 – ZNECITLIVĚNÍ A PŘECITLIVĚNÍ KONČETIN

1. Koně se nemohou účastnit závodů, pokud byla kterákoliv jejich končetina, nebo její část, jakkoliv dočasně nebo trvale znecitlivěna, nebo přecitlivěna.
2. Při soutěžích se bude provádět pravidelná, nebo náhodná kontrola bandáží za účelem prověření abnormální citlivosti kůže končetin, nebo použití materiálu, který je může způsobit (viz Příloha X). Stupeň citlivosti kůže bude klinicky posouzen veterinární komisí/delegátem, nebo veterinářem jmenovaným ke klinickému vyšetřování končetin.
3. Pokud bude u koně zjištěno znecitlivění, nebo přecitlivění končetiny, veterinární delegát je oprávněn k podrobnému vyšetření. To zahrnuje i použití měřících přístrojů, jako např. termografie ( viz Příloha XI).

4. Vyšetření zvýšené citlivosti kůže může zahrnovat rovněž odběr vzorků z končetiny pomocí tampónu, nebo odběr z bandáží, či jiného materiálu k rozboru na přítomnost zakázaných látek za použití příslušných metod schválenou laboratoří (viz Příloha X).
5. Odpovědná osoba za koně, u něhož bude shledáno znecitlivění nebo přecitlivění končetiny nebo její části jakýmkoliv způsobem, musí být okamžitě nahlášena Sboru rozhodčích k prošetření a může být potrestána, včetně okamžitého vyloučení ze soutěže.

#### **Článek 1025 – VOLITELNÁ TESTACE**

1. Odpovědné osoby nebo jejich zástupci mají možnost otestovat koně hlavní laboratoří FEI, nebo některou z vybraných laboratoří z důvodu prevence, nebo k informativnímu posouzení.

#### **▪V tomto případě hradí rozbor osoba, která si otestování objednala**

2. Na jakoukoliv volitelnou testaci se vztahují podmínky uvedené v Příloze V těchto pravidel.
3. Volitelná testace je možná pouze pro látky uvedené v Přílohách IV + V.
4. Každý, kdo chce využít možnost volitelné testace, musí předložit vyplněný Formulář k volitelné testaci č. 4 (Medication Form 4), který se nachází v Příloze V. Dále musí přiložit vzorky, které mají být analyzovány.
5. V průběhu Olympijských her nebo Mistrovství světa může FEI nabídnout volitelnou testaci „po příjezdu“ (Post-Arrival Elective Testing, PAET) pro koně, kteří se účastní soutěží. Detaily a podmínky budou uveřejněny před příslušnou sportovní událostí, pokud zde FEI bude tuto službu poskytovat.

#### **KAPITOLA VII - OŠETŘENÍ KONÍ POD JURISDIKČÍ PRAVIDEL FEI**

Pokud kůň potřebuje ošetřit během, nebo těsně okolo závodů, použitá medikace může mít následky při pozdějším testování koně v rámci pravidel FEI. Pro tento účel využívá FEI systém, který je srovnatelný se systémem agentury WADA (World Anti-Doping Agency), používaném v humánním sportu. K autorizaci léčení koně během soutěže a povolení pokračovat v soutěži musí být vyplněn příslušný formulář ETUE (nahrazuje Medication Form - viz. čl. 1026 – 1029).

Formulář medikace musí být také vyplněn pro koně léčené v blízkosti závodiště (např. při transportu) a být zpětně potvrzen veterinární komisí/delegátem po příjezdu koně na závodiště.

Z důvodů ochrany pohody a zdraví (welfare) koně musí veterinární komise/delegát před podpisem Formuláře ETUE vždy ověřit, zda je kůň schopen soutěžit a posoudit, jestli požadovaná nebo dříve použitá medikace nenaruší spravedlivý průběh soutěže.

#### **Článek 1026 - Ošetření látkou, která se nachází na FEI Seznamu zakázaných látek**

1. Pokud je třeba koně ošetřit zakázanou látkou, musí její použití projednat před započátkem léčby ošetřující veterinář s veterinární komisí/delegátem a zohlednit při tom celkový stav koně, jeho schopnost soutěžit a preferovaný způsob léčby. Veterinární komise/delegát zváží, zda je kůň stále ještě schopen soutěžit, nebo zda může být následkem léčby zvýhodněn. Projednání s veterinární komisí/delegátem se musí odehrávat na základě posouzení jednotlivých případů (případ od případu). Pohoda a zdraví koně musí být zásadní prioritou. V případě společného souhlasu, musí být vyplněn ETUE Formulář 1 (viz Příloha V) a podepsán také předsedou Sboru rozhodčích. Kopie tohoto formuláře musí být přiložena k veterinární zprávě, která se zasílá na FEI po skončení závodů a také předána odpovědné osobě a Sboru rozhodčích. Pokud možno má být další kopie k dispozici v průběhu závodů komisaři, jestliže ji požaduje. Formulář musí být také vyplněn, i když byl kůň stažen ze závodů, ale zůstává v areálu závodiště. V tomto případě není na formuláři třeba podpis předsedy Sboru rozhodčích.
2. Pokud musí být kůň ošetřen zakázanou látkou před příjezdem na závody (např. během dopravy), musí s tím být veterinární komise/delegát seznámena co nejdříve při příjezdu na závodiště. Za takových okolností musí ošetřující veterinář vydat podepsané prohlášení, ve kterém popíše důvod ošetření, podanou látku, dávku a přesnou dobu podání. K tomu by měl být použit ETUE Formulář 1, který lze získat na webových stránkách FEI [www.fei.org](http://www.fei.org).

Veterinární komise/delegát pečlivě zváží dobu, která proběhne mezi ošetřením a soutěží a jakékoli zvýhodnění, které by mohlo být následkem ošetření. Pokud bude splněna podmínka, že kůň není následkem léčby zvýhodněn, je veterinární delegát oprávněn zpětně vyplnit ETUE Formulář 1. Spolupodepíše ho předseda Sboru rozhodčích.

3. S účinností od 1. ledna 2010 je povinností vést medikační deník, ve kterém bude zaznamenáno datum, látka a podané množství látky, která je na FEI Seznamu zakázaných látek. V deníku musí být jasně identifikována osoba, která látku podala. Tyto záznamy musí být v případě potřeby k dispozici Právní komisi FEI.

#### **Článek 1027 – Alternativní ošetření koní během závodů**

1. Alternativní ošetření koně na závodech lze povolit za předpokladu, že je bude provádět kvalifikovaná osoba.
2. Akupunktura nebo jiné alternativní léčby užívající zakázaných látek nejsou povoleny.
3. Šoková vlnová terapie (ESWT) a kryoterapie není dovolena během soutěže a pěti dní, předcházejících 1. prohlídce koní. Chlazení ledem a vodou je povoleno pouze nad 0° C. Chlazení přístroji, které mohou chladit pod 0° C, není dovoleno, pokud přístroj neumožňuje zablokování teplot pod 0° C veterinárním delegátem.
4. Provozovatelé alternativních způsobů léčby musí před vstupem do stájí obdržet písemné povolení od veterinární komise/delegáta.

#### **Článek 1028 – Prohlášení o ošetření altrenogestem (Regumate)**

Použití altrenogestu (Regumate) je v současné době FEI povoleno pro klisny s problémy chování v říjovém cyklu.

1. Povolení léčby Regumatem je povoleno pouze pro klisny s výše uvedenými problémy.
2. Dávkování a doba léčení musí být shodná s doporučením výrobce.
3. Ošetřující veterinář musí vyplnit ETUE Formulář 2 (Medication Form 2) a odevzdat jej veterinární komisi/delegátovi pro doplnění a podepsání před zahájením závodů.
4. V případě nedodání tohoto formuláře, bude Veterinárním oddělením udělena pokuta 500 CHF.

Pravidla o používání altrenogestu jsou pravidelně aktualizována FEI.

#### **Článek 1029 – Povolení použití látek, které nejsou na FEI Seznamu zakázaných látek (např. rehydratační roztoky, kyslík, antibiotika)**

Podání medikace, která není na FEI Seznamu zakázaných látek (např. rehydratační roztoky, kyslík, antibiotika) injekčně, nosojícnovou sondou nebo nebulizací (tj. sprayem) vyžaduje předcházející povolení veterinární komise/delegáta, který k němu použije Formuláře 3 (viz Příloha V). Nebulizaci lze užít pouze při podání salinu. Použití jakékoli jiné inhalační terapie prostřednictvím masky je zakázáno. Pokud je požadováno povolení podání rehydratačních roztoků/elektrolytů, veterinární delegát posoudí klimatické podmínky a ve všech případech schopnost a připravenost koně k soutěžení před tím, než vydá povolení. V případě kyslíku lze použít intubační trubici zavedenou jen do jedné nozdry. ETUE Formulář 3 nemusí být spolupodepsán předsedou sboru rozhodčích, ale musí být schválen veterinární komisí/delegátem.

- Národní doplňky Veterinárních pravidel:
- N1 Všechna odvolání na úrovni ČJF o.s. jsou řešena dle DŘ ČJF o.s. (VP čl.165)
- N2 Pro případ pozitivního medikačního nebo dopingového nálezu lze s maximální důrazností doporučit zodpovědné osobě pečlivé vedení „Medikačního deníku“ se záznamy o aplikaci všech přípravků a prostředků jednotlivým koním.
- N3 V případě pozitivního nálezu ve vzorku A generální sekretář ČJF o. s. neprodleně po obdržení zprávy z laboratoře vyrozumí majitele koně (pony). Majitel koně má do 24 hod. po vyrozumění možnost požádat o provedení rozboru vzorku B. Pokud majitel během této doby nepožádá o rozbor vzorku B, anebo pokud požádá o rozbor vzorku B a ten bude rovněž pozitivní, vyrozumí generální sekretář disciplinární komisi ČJF a pozitivní výsledek zveřejní.
- N4 Neprodleně po obdržení pozitivního nálezu ve vzorku A vyrozumí Generální sekretář ČJF o. s. jezdce, který jel koně na závodech, a majitele koně. Jezdec i majitel koně mají právo do 24 hodin od vyrozumění písemně (dopis, e-mail, fax, apod.) požádat o provedení rozboru vzorku B. Pokud majitel ani jezdec o rozbor vzorku B nepožádá, anebo pokud o rozbor vzorku B požádá a ten bude rovněž pozitivní, generální sekretář vyrozumí disciplinární komisi ČJF a pozitivní výsledek zveřejní.
- Jezdec, který jel koně (pony) na závodech, kde byl kůň (pony) pozitivně testován, se od okamžiku obdržení pozitivního nálezu ve vzorku A až do konečného vyšetření celého případu (včetně případného ukončení disciplinárního řízení) nesmí zúčastnit žádné sportovní akce schvalované příslušnými orgány ČJF. Disciplinární komise rozhodne o diskvalifikaci koně z celých závodů, kde byl kůň testován.
- N5 ČJF o.s. určila za schválenou laboratoř pro vyšetření vzorků odebraných pro kontrolu medikace :

### **Článek 1030 - Post Mortem**

Pokud kůň utrpí tak těžké zranění, že je ho dle přítomné veterinární komise/delegáta nutno humánně utratit, musí k tomu dát souhlas osoba odpovědná nebo její zástupce. Pokud tyto osoby nejsou k dispozici, veterinární komise postupuje tak, aby zabránila zbytečnému utrpení koně. Metoda utracení je na uvážení veterináře, preferuje se však nitrožilní aplikace. Dotyčný veterinář by se měl vždy před usmrcením koně snažit získat konzultaci, a pokud to není možné, tak alespoň následně. Pitva by se měla řídit instrukcemi veterinární komise/delegáta. Veterinární komise/delegát by měla ve spolupráci s OV a veterinární patologií projednat v předstihu rychlé a správné provedení pitvy. Kopie pitevní zprávy musí být zaslána veterinárnímu oddělení FEI. Dotyčný veterinář by se měl snažit najít další možnosti, které může upřednostnit před utracením. Pro forenzní analýzu je nutné odebrat vzorky krve a moči a postoupit je běžným způsobem k medikační kontrole.

## PŘÍLOHA II - FEI SEZNAM ZAKÁZANÝCH LÁTEK

### LÁTKY A METODY ZAKÁZANÉ PŘI SOUTĚŽÍCH

#### Speciální příloha Veterinárních pravidel 2010

Nové pojetí FEI seznamu zakázaných látek

Dosavadním pojetím bylo souhrnně popsat kategorie a směsi zakázaných látek a uvést některé příklady, nikoliv specificky vyjmenovat substance pravidly zakázané. Zkušenost časem prokázala, že soutěžící a ostatní členové týmů jsou dezorientováni, co přesně je a co není zakázané, protože kategorizační pojetí není ihned zřejmé těm, kteří nejsou veterináři.

FEI Komise za čistý sport (FEI Clean Sport Commission) navrhla, aby bylo pojetí seznamu detailnější. Na generálním zasedání 2009 bylo poté rozhodnuto, že jednotlivé látky budou popsány a bude vyjasněn rozdíl mezi Zakázanými látkami a běžně používanými léky - kontrolovanými medikačními látkami. Takové pojetí je v souladu s FEI Kodexem chování a principy Světové antidopingové agentury (WADA).

Jedním ze základních principů, které WADA uplatňuje, je srozumitelná prezentace a následné dodržování všech pravidel. Stejný cíl má i FEI a proto dochází k propojení přístupů obou organizací. FEI proto pozmění některé své podmínky a bude používat stejné jako WADA (např. Medikační formuláře se staly ETUE formuláře atd.)

FEI Seznam zakázaných látek a plné znění EADMC pravidel naleznete na adrese [www.feicleansport.org](http://www.feicleansport.org)

V rámci Seznamu a Pravidel pro kontrolu medikace a antidopingu u koní (EADMC) jsou dvě kategorie látek:

**Zakázané látky** – jsou FEI posouzeny jako látky, které nemají žádné legitimní využití v léčbě koní a/nebo jsou považovány za lehce zneužitelné, např. lidská antipsychotika, neuroleptika, stimulanty nervového systému a podobně.

**Kontrolované medikační látky** – kompletní seznam léků, které jsou zakázány při soutěžích a jsou vyrobeny ze všech známých látek, které jsou známé jako léčebné a/nebo běžně používané a mají potenciál zlepšovat výkon. Jsou to například látky proti zánětům, lokální anestetika, bronchodilatační látky, prostředky proti kašli a ostatní běžně i zřídka používaná léčiva. Látky na tomto seznamu mohou stimulovat výkon v závislosti na času a dávce.

Pravidla pro kontrolu medikace a antidopingu u koní (EADMC) jsou odpovídající pravidla, která budou uplatněna v případě použití látky (látek) z FEI Seznamu zakázaných látek.

## PŘÍLOHA II (2) - FEI SEZNAM ZAKÁZANÝCH LÁTEK

### LÁTKY A METODY ZAKÁZANÉ PŘI SOUTĚŽÍCH

**Co dělá FEI pro to, aby zabezpečila, že běžné použití kontrolovaných medikačních látek nepovede k náhodným pozitivním testům při soutěžích? Co je „FEI Seznam detekčních časů“?**

FEI vytvořila seznam, který obsahuje známé časové lhůty, po kterých poklesne přítomnost medikačních látek pod hladinu rozeznatelnosti. Náklady na takový výzkum jsou vysoké, ale FEI je plně odhodlána i nadále do tohoto programu investovat.

FEI zvyšuje přístupnost informací, které jsou dostupné v jednoduchých formátech. Seznam látek s již známými detekčními časy naleznete na [www.fei.org](http://www.fei.org)

**Proč jsou látky „se stejnou chemickou strukturou nebo biologickým efektem“ zakázány stejně tak, jako látky samostatně uvedené v seznamu?**

FEI vynakládá veškeré úsilí udržet seznam komplexní. Přesto existují látky, které se mohou strukturálně lišit například pouze o několik atomů, nebo mohou mít stejný potenciál, jako látky v seznamu uvedené. V zájmu jasného výkladu jsou tyto látky vnímány též jako zakázané, coby podmnožiny vyjmenovaných látek.

**Kontroluje FEI i látky, které nejsou v seznamu vyjmenované?**

Ano, FEI je jednoznačně bdělá ohledně vzniku nových látek nebo neobvyklých trendů. FEI poradenská skupina (FEI List Advisory Group) může zařadit do seznamu jakoukoliv substanci, o které je přesvědčena, že náleží do některé ze skupin seznamu. Poté, co je rozhodnuto o zařazení látky do seznamu, běží 90 denní oznamovací lhůta. Pak je taková substance v rámci pravidel EADMC považována za Zakázanou látku a její použití je hodnoceno za porušení pravidel.

**Které látky jsou povolené použít během soutěže ?**

Povolená medikace je ta, která může použita během závodů. I když je povoleno jejich použití pod pravidly FEI, nemůže být použita, pokud kůň soutěží (tj.např. během veterinárních kontrol) ve vytrvalosti. Speciálně jakákoliv povolená substance nesmí být injekčně použita pod pravidly FEI bez formuláře 3, který musí být vyplněn ošetřujícím veterinářem a podepsán veterinárním delegátem, přítomným na závodech. Toto použití musí být pod dohledem stewarda, veterinárního delegáta., nebo jeho zástupce. Ošetřující veterinář by měl konzultovat s veterinárním delegátem.

Všeobecné a specifické příklady povolených medikačních látek:

- 1) Antibiotika. Poznámka: všechny mimo prokain penicilínu G
- 2) Antiprotozoalika (např. značky zahrnující Marquis, Navigator)
- 3) Antiulcerální léčiva. Specifické druhové názvy zahrnují Omeprazole, Ranitidine, cimetidine a sucralfate
- 4) Repelenty proti hmyzu
- 5) Odčervovací přípravky. Poznámka: všechny kromě Levamisole a Tetramisole
- 6) Nitrožilně podávané rehydratační přípravky, minimálně 10 l. Poznámka: Všestrannost – nitrožilní a nosogastriční fluidy nesmí být použity během 12 hodin před startem crosscountry. Vytrvalost – dtto nesmí být použity během 12 hodin před startem, ani v žádné fázi soutěže.
- 7) B vitamíny, aminokyseliny a elektrolyty. Tyto látky je povoleno podávat orálně; v mnoha případech je orální podání preferovaný způsob. Přesto, za některých okolností, může veterinář preferovat podání nitrožilně nebo intramuskulárně. Poznámka: viz. postup výše
- 8) Altrenogest (Regumate) pro klisny, v případě, že formulář č. 2 je řádně vyplněný
- 9) Všechny masti na rány, které neobsahují kortikosteroidy, lokální anestetika nebo dráždivé látky (např. capsaicin) nebo jiné látky ze seznamu zakázaných medikačních látek.
- 10) Preventivní nebo posilující kloubní terapeutika. Většina těchto léků je povolena k orálnímu podání (chondroitin, glukosamine apod.). Přesto, za některých okolností, může veterinář preferovat podání nitrožilně

nebo intramuskulárně. Specifické příklady léčiv takto používaných je Legend nebo Hyonate nitrožilně, Adequan či Pentosan polysulfate intramuskulárně.

Poznámka: Intra-artikulární podání jakýchkoliv léčiv není povoleno.

## PŘÍLOHA II (3) - FEI SEZNAM ZAKÁZANÝCH LÁTEK

### LÁTKY A METODY ZAKÁZANÉ PŘI SOUTĚŽÍCH

#### PRAHOVÉ LÁTKY

Koně mohou soutěžit s přítomností některých látek ve tkáních, tělesných tekutinách, nebo exkrementech, pro které jsou níže určeny prahové hodnoty/ukazatele, za předpokladu, že koncentrace látky není vyšší, než povolená. Prahové hodnoty se mohou použít pouze u:

- látek, pro koně endogenních;
- rostlinných látek, vznikajících při sklizni a skladování tradičních krmiv;
- látek, kontaminujících krmivo během pěstování, zpracování nebo ošetření, skladování a přepravy;

Následující seznam stanovuje látky, pro které byly určeny prahové hodnoty. Nalezení každé z těchto látek, u nichž je koncentrace nižší, než stanovená hodnota, není porušením Pravidel pro kontrolu medicíny a antidopingu u koní:

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| volný oxid uhličitý             | 36 mmol/l plazmy  |
| Boldenone                       | 0,015 µg/ml moči u hřebců   |
| Dimethyl sulphoxide             | 15 µg/ml moči nebo 1 µg/ml plazmy   |
| Estranediol                     | (u hřebců)volný a konjugovaný 5α-estran-3β,17α-diol - 0,045 µg/ml moči    |
| Hydrocortison                   | 1 µg/ml moči  |
| kyselina salicylová             | 625 µg/ml moči nebo 5,4 µg/ml plazmy <sup>2</sup>                         |
| testosteron volný a konjugovaný | 0,02 µg/ml moči (valaši)<br>0,055 µg/ml moči (klisny, pokud nejsou březí) |

## PŘÍLOHA II (4) - FEI SEZNAM ZAKÁZANÝCH LÁTEK

### LÁTKY A METODY ZAKÁZANÉ PŘI SOUTĚŽÍCH

#### Prověřované limity detekce (FEI Screening Limits – FSL)

Prověřované limity detekce jsou stanoveny na základě odstraňování rizika senzitivity metod detekce na specifické látky ve vzorku koňské moči nebo krve s cílem zaručit tak bezúhonnost sportu. Tam, kde byly tyto limity stanoveny, jsou všeobecně používány laboratořemi FEI. Látky zjištěné pod schválené limity nejsou oznamovány.

#### Látky se známými lhůtami detekce

Látky, pro které byly tzv. detekční časy (Detection Times, DT) určeny, nebo se určují, viz:

<http://www.fei.org/veterinary/list-of-detection-times>

Detekční časy léčiv (Detection time, DT) jsou časové úseky, během kterých látka zůstává v organismu koně a může být identifikována laboratoří. Detekční čas je ovlivněn velkým množstvím faktorů, např. velikostí koně, způsobem podání léků, složením preparátu, počtem podaných dávek a dalšími individuálními faktory (metabolismus koně, nemoc, atd.). Dalším faktorem ovlivňujícím detekční lhůtu může být výše zmíněný limit detekce metody používané k identifikaci látek (pokud nebyla přijata kvantitativní hranice řídicím orgánem). Čas ústupu látky (Withdrawal Time, WT) je určen ošetřujícím veterinářem a zahrnuje detekční limit plus bezpečnostní časové rozpětí. Měl by být zvolen s profesionálním uvážením a prozíravým úsudkem ošetřujícího veterináře a zohlednit individuální rozdíly mezi koňmi.

*Upozornění: Tato informace je poskytnuta za účelem informovat ošetřujícího veterináře nebo odpovědnou osobu co nejučelněji o současném vědeckém výzkumu určitých zakázaných látek. Tyto látky mohou být v některých případech předepsány jako léčiva. Existence nebo absence FSL, či detekčních lhůt pro určité látky nicméně*

<sup>2</sup> Na Generálním zasedání v roce 2010 bylo odsouhlaseno zvýšení hladiny na 750 µg/ml moči nebo 6,5 µg/ml plazmy

neovlivňují platnost Záporného analytického nálezu (Adverse Analytical Finding) či rozhodnutí anti-dopigové a medikační kontroly dle Článku 2 pravidel EADMC).

### PŘÍLOHA III - POKYNY PRO ODBĚR VZORKŮ

#### VYBAVENÍ

Vybavení používané pro odběr vzorků musí být slučitelné s rigorózním a případně právním přezkoumáním, zvláště co se týče pečeti a označení vzorků v kontejnerech zabezpečených proti neoprávněnému otevření.

*Odběrové soupravy používané NF musí být předem schváleny FEI.*

▪ Odběrové soupravy používané na národních závodech nemusí splňovat podmínku schválení ze strany FEI.

#### ODBĚR V RÁMCI PROGRAMU KONTROLY MEDIKACE

V rámci Programu kontroly medikace (MCP) FEI používají testující veterináři pouze oficiálně schválené soupravy pro odběr vzorků sestavené laboratoří schválenou FEI. Přesné instrukce k použití odběrových souprav a příslušné dokumentace jsou uvedeny v návodu (Testing Manual) pro skupiny 1 a 2 na stránkách:

<http://www.fei.org/veterinary>

<http://www.feicleansport.org>

Výše uvedené soupravy jsou dostupné pro všechny NF, které je chtějí zakoupit.

Každá souprava obsahuje vybavení nezbytné pro odběr moči a krve z jednoho koně. Od laboratoře je však nutno nezávisle obstarat zařízení, která nejsou součástí souprav. Jedná se o nádobu na moč (zabalenu a uzavřenou v plastickém obalu), držák, jehly, blok s formuláři MCP a vybavení k přepravě vzorků.

Objednávky souprav pro odběr vzorků je nutné obdržet alespoň dva měsíce před požadovaným datem. Informace o dalších schválených soupravách pro odběr vzorků je možno získat od Veterinárního oddělení FEI.

### PŘÍLOHA IV - VOLITELNÁ TESTACE

#### Důležité podmínky a požadavky

1. Volitelná testace poskytuje možnost ošetřujícímu nebo týmovému veterináři, který je registrovaný u FEI, kontaktovat hlavní laboratoř FEI nebo schválené laboratoře, které tuto službu poskytují. Testovány mohou být maximálně 4 zakázané látky na základě vzorku moči odebraného soutěžícímu koni, který je registrovaný u FEI.
2. Ani FEI, ani její zástupci (zahrnující, ale ne jen omezující se na hlavní laboratoře FEI a schválené laboratoře) nepřijímají žádnou zodpovědnost za provedené testování a/nebo výsledky a měli by být vyloučeni z jakéhokoli případného reklamačního řízení ze strany žadatele (odpovědné osoby) a/nebo ošetřujícího nebo týmového veterináře.
3. Výsledky volitelné testace mají pro ošetřujícího/týmového veterináře pouze informativní charakter.
4. Volitelná testace je možná pouze pro látky uvedené v Dodatku 1 této přílohy. Analyzován může být maximální počet 4 látek ze vzorku moči jednoho koně. Ceník volitelné testace bude uveden na internetových stránkách FEI, nebo bude poskytnut na základě žádosti laboratoří.
5. K využití služby volitelné testace je nutné vyplnit Formulář č. 4 (Žádost o volitelnou testaci), který je k dispozici na internetových stránkách FEI. Formulář musí být kompletně vyplněný a zaslán do laboratoře společně se vzorky, musí být podepsán ošetřujícím/týmovým veterinářem s čitelně vyplněným jménem a kontaktními údaji. Pokud by byl vzorek zaslán bez vyplněného formuláře, nebude postoupen k rozboru.
6. Před odesláním vzorků moči musí být laboratoř upozorněna na tuto skutečnost telefonem nebo faxem a musí být skutečně úhrada poplatků za volitelnou testaci převodem na účet. Vzorky nebudou analyzovány, dokud nebudou všechny poplatky uhrazeny v plné výši. Pro uskutečnění platby musí být uvedeno jméno koně a číslo jeho pasu FEI jako reference. Pokud nebude tato informace poskytnuta, vzorky nebudou postoupeny k rozboru. Před tím, než zašle vzorky, může si žadatel s laboratoří ověřit, zda se platba již uskutečnila.
7. Vzhledem k tomu, že krevní vzorky mohou být při přepravě snadno znehodnoceny, *jsou akceptovány pouze vzorky moči*, které jsou zaslány v pevně uzavřených nádobách, buď chlazené, nebo zmrazené. Protože tyto vzorky jsou určeny pouze k informativnímu, neoficiálnímu testování, není nutné vzorky zaslat v předepsané FEI odběrové soupravě; přesto však doporučujeme ošetřujícímu/týmovému veterináři použít tuto soupravu,

případně soupravu doporučenou NF. Pokud není veterináři jasné, jakou soupravu by mohl použít, doporučujeme konzultaci s laboratoří před odesláním vzorků.

8. V případě obdržení vzorků v dobrém stavu a zaplacení všech poplatků, laboratoř zašle ošetřujícímu/týmovému veterináři potvrzení faxem nebo emailem na adresu uvedenou ve Formuláři 4. Laboratoř si vyhrazuje právo odmítnout provedení rozboru jakéhokoliv vzorku; v tomto případě obdrží ošetřující/týmový veterinář oznámení o zamítnutí, poplatky budou navráceny a vzorek znehodnocen.
9. Za předpokladu, že vše je v pořádku, budou výsledky zaslány do 3 pracovních dnů faxem nebo emailem ošetřujícímu/týmovému veterináři na adresu uvedenou v Žádosti o volitelnou testaci.
10. Zdůrazňujeme, že případný negativní výsledek může mít souvislost s nevhodným zacházením během převozu a že není v žádném případě zaručeno, že výsledky volitelné testace se budou v případě následného odběru od stejného koně opakovat.
11. V případě potřeby dalších informací můžete kontaktovat veterinární oddělení FEI.

### Dodatek 1 – Volitelná testace

Centrální a schválené laboratoře převezmou vzorky k volitelné testaci pouze pro následující látky (nebo jejich metabolity):

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| Acepromazine                     | Enalapril (Enalaprilat)                   |
| Albuterol (Salbutamol)           | Enalaprilat (Enalapril)                   |
| Atipamezole                      | Ethyl Aminobenzoate (Benzocaine)          |
| Atropine                         | Felbinac                                  |
| Beclomethasone                   | Firocoxib                                 |
| Benzocaine (Ethyl Aminobenzoate) | Flumetasone (Flumetasone)                 |
| Betamethasone                    | Flumetasone (Flumetasone)                 |
| Bromhexine                       | Flunixin                                  |
| Bromodiphenhydramine             | Fluticasone                               |
| Bupivacaine                      | Furosemide                                |
| Butorphanol                      | Glycopyrrolate                            |
| Butylscopolamine                 | Guaifenesin                               |
| Carbamazepine                    | Hordenine                                 |
| Cetirizine                       | Hydrochlorothiazide (Hydrochlorothiazide) |
| Chlorothiazide (Chlorothiazide)  | Hydrochlorothiazide (Hydrochlorothiazide) |
| Chlorothiazide (Chlorothiazide)  | Hydrocortisone                            |
| Clanobutin                       | Hydroxyzine                               |
| Clenbuterol                      | Hyoscine (Scopolamine)                    |
| Clobetasol                       | Ibuprofen                                 |
| Clonidine                        | Indomethacin                              |
| Cortisone                        | Ipratropium                               |
| Cromolyn                         | Isoflupredone                             |
| Cyproheptadine                   | Isoxsuprine                               |
| Dantrolene                       | Ketamine                                  |
| Dembrexine                       | Ketoprofen                                |
| Deracoxib                        | Levamisole (Tetramisole)                  |
| Desmethylpyrilamine              | Lidocaine                                 |
| Detomidine                       | Meclofenamic acid                         |
| Dexamethasone                    | Meloxicam                                 |
| Diazepam                         | Mepivacaine                               |
| Diclofenac                       | Mepyramine (Pyrilamine)                   |
| Digoxin                          | Metamizole (Dipyrone)                     |
| Dimethyl Sulphoxide (DMSO)       | Methocarbamol                             |
| Diphenhydramine                  | Methoxypromazine                          |
| Dipyrone (Metamizole)            | Methylprednisolone                        |
| DMSO (Dimethyl Sulphoxide)       | Methylsalicylic acid                      |
| Eltenac                          | Metoclopramide                            |

|                                |                            |
|--------------------------------|----------------------------|
| Naproxen                       | Romifidine                 |
| N-butyl Scopolamine            | Salbutamol (Albuterol)     |
| Neostigmine                    | Salicylic acid             |
| Pentoxifylline                 | Salmeterol                 |
| Pergolide                      | Scopolamine (Hyoscine)     |
| Phenylbutazone                 | Tetracaine                 |
| Phenytoin                      | Theobromine                |
| Physostigmine                  | Theophylline               |
| Prednisolone                   | Tranexamic acid            |
| Prednisone                     | Triamcinolone              |
| Prilocaine                     | Triamcinolone acetonide    |
| Procaine                       | Triamcinolone hexacetonide |
| Promazine                      | Trichlormethiazide         |
| Propanthelline (Propantheline) | Tripelennamine             |
| Pyrilamine (Mepyramine)        | Vedaprofen                 |
| Pyrimethamine                  | Xylazine                   |
| Quinidine                      | Yohimbine                  |

## PŘÍLOHA V - VODÍTKO PRO POUŽITÍ A SCHVÁLENÍ VETERINÁRNÍHO OŠETŘENÍ BĚHEM ZÁVODŮ

Medikace koní je přísně kontrolovaná a může být schválena pouze tehdy, když byly vyplněny a podepsány řádné formuláře ETUE určené k tomuto účelu. Veterinární komise FEI vypracovala níže uvedené vodítko pro pomoc veterinářům, odpovědným osobám a oficiálním činitelům. Protože není možné postihnout všechny případy a uvést je jako příklad, je konečné posouzení na názoru veterinární komise/delegáta s tím, že pohoda a zdraví koně stojí vždy a za všech okolností na prvním místě.

Vodítko pro závodníky, týkající se dopingu a kontroly medikace koní společně s formuláři lze najít na již několikrát uvedené adrese na webových stránkách FEI.

### ETUE FORMULÁŘ 1

Schválení ošetření naléhavého případu, včetně ošetření s použitím zakázaných látek

### ETUE FORMULÁŘ 2

Prohlášení o použití altrenogestu (Regumate) u klisen soutěžících ve FEI soutěžích

### FORMULÁŘ (Medication Form) 3

Schválení použití medikace, která není uvedena na seznamu zakázaných látek (tj. např. rehydratační tekutiny a antibiotika)

### FORMULÁŘ ( Elective testing) 4

Žádost o volitelnou testaci

Po vyplnění a podepsání příslušného formuláře ETUE by měla veterinární komise/delegát vydat osobě, vykonávající tuto léčbu (např. veterinář družstva nebo ošetřující veterinář, fyzioterapeut, atd.) kopii ETUE formuláře, která může být v případě potřeby předložena komisařům FEI, nebo jiným oficiálním funkcionářům. Tyto formuláře jsou platné pouze pro závody, kterých se kůň právě účastní.

**ETUE Formulář 1** - Schválení ošetření naléhavého případu, včetně ošetření s použitím zakázaných látek

#### 1. Druh medikace, kterou lze schválit

Použití zakázané látky lze během závodů schválit pouze při ošetření za zvláštních okolností (Všeobecná pravidla čl. 146.2. a Veterinární pravidla čl. 1006.7. a 8. a 1009). Například to může být použití místního umrtvení k provedení malého chirurgického zákroku. Nelze však schválit intravenózní injekce, podávání nesteroidních protizánětlivých léčiv (NSAID) nebo záležitostí, které si vyžadují opakované léčení. Pokud si situace vyžaduje takovou léčbu z hlediska zdraví koně, je nutno koně, aby mu ji bylo možno poskytnout, odhlásit ze závodů.

#### 2. Konzultace s oficiálními veterinárními představiteli

Jestliže má být ošetřen kůň, který se účastní závodů a je tím pod jurisdikcí FEI, je vždy nutné prodiskutovat případ s veterinární komisí/delegátem. Rozhodnutí, zda jde o záležitost menší důležitosti, nebo zda ošetření ovlivní výkon koně, je nutno činit případ od případu. Veterinární komise/delegát musí podat odborné posouzení stavu, navrhovaného ošetření a schopnosti koně pokračovat v soutěži. Pokud je třeba, lze konzultovat s dalším veterinářem. Formulář musí být vyplněn po zralé úvaze, podepsán veterinární komisí/delegátem a spolupodepsán předsedou Sboru rozhodčích. Pokud nenastanou nečekané okolnosti (viz níže), formulář musí být vždy podepsán před tím, než jsou koni léky podány.

### 3. Schválení po odhlášení koně ze závodů

Formulář 1 musí být vyplněn vždy, když je koni během závodů podána zakázaná látka, i když byl kůň oficiálně stažen ze závodů. Pokud kůň setrvává v areálu závodiště, nachází se pod jurisdikcí FEI. Tento formulář musí podepsat člen veterinární komise nebo veterinární delegát, i když není třeba podpisu předsedy sboru rozhodčích v případě, že kůň byl ze závodů odhlášen.

### 4. Schválení před zahájením soutěže

Formulář 1 může být také použit ke zpětnému schválení podané medikace, která neovlivní výkon koně po dobu soutěže, před jejím zahájením. V zásadě platí, že kůň nesmí být léčen zakázanými látkami, pokud látky či jejich metabolity mohou být rozpoznány v okamžiku, kdy kůň podléhá pravidlům FEI. Přesto za určitých podmínek (např. v průběhu přepravy - lehká spasmatická kolika) může být na základě veterinárního doporučení tato medikace na místě. V těchto případech musí ošetřující veterinář vystavit podepsané prohlášení popisující podanou látku, její dávkování, cestu podání a důvod léčby. Veterinární komise/delegát musí pečlivě posoudit, zda časový odstup mezi léčbou a soutěží neposkytne koni nepoctivou výhodu a musí v této souvislosti informovat Sbor rozhodčích.

### **ETUE Formulář 2** - Prohlášení o použití altrenogestu (Regumate) u soutěžících klisen

Použití altrenogestu (Regumate) je FEI současně povoleno u klisen s problémy chování v říjovém cyklu. Je třeba dodržet následující:

1. Použití altrenogestu je dovoleno pouze u klisen s problémy chování v říjovém cyklu.
2. Dávkování a doba léčby se musí řídit doporučením výrobce.
3. Před startem v soutěži musí být vyplněn ETUE Formulář 2 a předložen veterinární komisí/delegátovi.  
Pravidla upravující použití altrenogestu budou FEI pravidelně revidována.
4. Nepředložení Formuláře 2 je důvodem udělení pokuty ve výši 200 CHF.

### **Formulář 3** - Prohlášení o použití medikace, která není na seznamu zakázaných látek (tj. rehydratačními roztoky a antibiotiky)

Pro povolení podání těchto látek injekcí, nosojícnovou sondou, nebulizací (jen se solným roztokem) je nezbytné vyplnit Formulář 3. Tento formulář musí být potvrzen veterinární komisí/delegátem, který před samotným schválením v případě použití elektrolytů/roztoků zhodnotí klimatické podmínky a ve všech případech celkový stav koně. Tento formulář nemusí být spolupodepsán předsedou Sboru rozhodčích.

Je důležité připomenout, že:

Schválení podání těchto látek není právem a před každou aplikací se vyžaduje schválení veterinárními představiteli.

Požadavky na malé objemy rehydratačních roztoků (tzn. 1-5 litrů), které nemají klinické zdůvodnění, nejsou zpravidla schváleny.

Z rehydratačních/regeneračních léků mohou být odebrány vzorky na testování přítomnosti zakázaných látek.

Léčba koní trpících žaludeční erozí perorálním podáváním ranitidinu a omeprazolu je v současné době pravidly FEI povolena. Formulář ETUE nemusí být vyplněn.

Povolení podání rehydratačních roztoků bude hodnoceno případ od případu.

### **Formulář 4** – Žádost o volitelnou testaci

Po ošetření, ale vždy předtím, než je kůň přihlášen do soutěže, je možné žádat testaci na látky uvedené v Příloze IV, Dodatek 1. Vyplní se Formulář 4, ve kterém se uvede přesná informace pro testující laboratoř, které látky byly použity. Návod k postupu a detaily o látkách, které mohou být sledovány ve volitelné testaci a seznam laboratoří, které poskytují tuto službu lze nalézt na webových stránkách FEI.

**ETUE 1**

**AUTHORISATION OF EMERGENCY TREATMENT**

*(POVOLENÍ NALÉHAVÉHO OŠETŘENÍ)*

A copy of this form must be supplied to the Person Responsible, and the Ground Jury. A copy must also be retained by the Veterinary Commission/Delegate. **Copy must be sent to FEI HQ within 14 days.**

*Kopii tohoto formuláře musí obdržet odpovědná osoba a sbor rozhodčích, stejně tak veterinární komise/delegát. Na ústředí FEI musí být kopie zaslána do 14 dnů.*

Indicate discipline: Jumping, Dressage, Eventing, Driving, Vaulting, Endurance, Reining, Para-Equestrian  
*(Označte disciplínu : skoky, drezúra, všestrannost, spřežení, voltíže, reining, vytrvalostní jízdy, parajezdectví)*

**TO BE COMPLETED IN CAPITAL LETTERS (VYPLŇTE HŮLKOVÝM PÍSMEM)**

**FOR COMPLETION BY TREATING VETERINARIAN** VYPLNÍ OŠETŘUJÍCÍ VETERINÁŘ

Event: ..... Date: .....  
*(Závody, datum)*

Horse's name: ..... Passport no.: .....  
*(Jméno koně, číslo pasu)*

Person Responsible: ..... Nationality: .....  
*(Odpovědná osoba, národnost)*

Competition no.: ..... Stable no.: .....  
*(Číslo soutěže, číslo stáje, ustájení)*

Symptoms or condition requiring medication: .....

.....

*(Příznaky, stav vyžadující léčbu)*

Medication (including dosage): .....  
*(Podané léky, dávkování)*

Active ingredient: (see label): .....  
*(Aktivní látka, viz složení na obalu)*

Route of administration:      topical                       oral                       subcutaneous   
*(Způsob podání léku)              lokální                      orální                      podkožní*  
   intramuscular                       intravenous                       rectal   
   nitrosvalový                      nitrožilní                      rektální

Date and time of administration: .....  
*(Datum a čas podání léku)*

Name of Treating Veterinarian: ..... Signature: .....  
*(Jméno ošetřujícího veterináře, podpis)*

**FOR COMPLETION BY THE VETERINARY COMMISSION/DELEGATE** VYPLNÍ VETERINÁRNÍ KOMISE/DELEGÁT

After examination of the above horse, I hereby authorize the treatment and consider that, to the best of my knowledge, the horse is FIT  UNFIT  for participation/continued participation at this event.

*(Po prohlídce výše zmíněného koně povolují léčbu a potvrzují, že dle mého nejlepšího vědomí je kůň: SCHOPNÝ NESCHOPNÝ pokračovat v soutěži)*

Date and time of authorization: .....  
*(Datum a čas povolení)*

Name of authorizing member of Veterinary Commission/Delegate: ..... Signature: .....  
*(Jméno a podpis člena Veterinární komise/Veterinárního delegáta, který povolení schválil)*

The horse is:            competing                       withdrawn                       post competition   
*Kůň*                      *zůstává v soutěži*                      *je stažen ze soutěže*                      *po soutěži*

**FOR COMPLETION BY THE PRESIDENT OF THE GROUND JURY**    *VYPLNÍ PŘESEDNA SBORU ROZHODČÍCH*

In accordance with GRs Art. 143 & on the recommendation of the Veterinary Commission/Delegate, the above horse having received emergency veterinary treatment as indicated above:

*(V souladu s VP, Článkem 143, a na doporučení Veterinární komise/Veterinárního delegáta, byl výše uvedený kůň mimořádně ošetřen dle informací poskytnutých ve formuláři a*

MAY participate/continue to participate  
*může se účastnit/pokračovat v účasti*

MUST be withdrawn  
*musí být stažen*

Date and time of signature: .....  
*(Datum a čas podpisu)*

Name of President of the Ground Jury: .....    Signature: .....

*(Jméno předsedy Sboru rozhodčích, , podpis)*

Number of entries in the event:.....    Final Placing of horse in the event.....  
*(Počet startů na závodech)                      Konečné pořadí koně*

**DECLARATION FOR ADMINISTRATION OF ALTRENOGEST  
(e.g. REGUMATE) TO MARES COMPETING IN FEI COMPETITIONS**

*(PROHLÁŠENÍ O PODÁVÁNÍ ALTRENOGESTU (např. Regumate) KLISNÁM, ÚČASTNÍCÍM SE SOUTĚŽÍ FEI)*

**Note: Administration of Altrenogest to Stallions is an offence under the FEI EADMC Rules**

**Poznámka: Podání Altrenogestu hřebcům je přestupkem proti pravidlům EADMC**

A copy of this form must be supplied to the Person Responsible, and the Ground Jury. A copy must also be retained by the Veterinary Commission/Delegate. **Copy must be sent to FEI HQ within 14 days.**

*Kopii tohoto formuláře musí obdržet odpovědná osoba a sbor rozhodčích, stejně tak veterinární komise/delegát.*  
**Na ústředí FEI musí být kopie zaslána do 14 dnů.**

Indicate discipline: Jumping, Dressage, Eventing, Driving, Vaulting, Endurance, Reining, Paraequestrian  
*(Vyznačte disciplínu: skoky, drezura, všestrannost, spřežení, voltiž, vytrvalost, reining, para jezdeckví)*

**TO BE COMPLETED IN CAPITAL LETTERS**

*(VYPLŇTE HŮLKOVÝM PÍSMEM)*

Event: ..... Date: .....  
*(Závody, datum)*

I declare that I will use/am using altrenogest for:  
*(Potvrzují, že budu používat/používám altrenogest pro klisnu:)*

Mare's name: ..... Passport no.: .....  
*(Jméno klisny, číslo pasu)*

Person Responsible: ..... Nationality: .....  
*(Odpovědná osoba, národnost)*

Competition no.: ..... Stable no.: .....  
*(Číslo soutěže, číslo stáje, ustájení)*

Reason for administering altrenogest  
.....  
.....  
.....  
*(Důvody pro podávání altrenogestu)*

Person Responsible / Team / Treating Veterinarian **ODPOVĚDNÁ OSOBA/TÝMOVÝ/OŠETŘUJÍCÍ VETERINÁŘ**

I certify that altrenogest has been administered in accordance with the three conditions specified below:  
*(Potvrzují, že altrenogest byl podán v souladu s níže specifikovanými podmínkami)*

Name (Print): ..... Signature: .....

Date: .....  
*(Jméno (tiskacími písmeny), podpis, datum)*

**Veterinary Delegate / Commission**

Name (Print): ..... Signature: .....

Date: .....  
*(Jméno (tiskacími písmeny), podpis Veterinárního delegáta/komise, datum)*

---

Number of entries in the event:..... Final Placing of horse in the event.....  
*(Počet startů na závodech) Konečné pořadí koně*

At the General Assembly in April 2004, the FEI approved<sup>1</sup> the use of altrenogest (e.g. Regumate) for oestrus suppression in normally cycling mares competing in FEI competitions. The following conditions apply:

1. Altrenogest is only permitted in mares;

2. The manufacturer's recommended dose of altrenogest and duration of treatment for oestrus suppression must be followed;
3. ETUE 2 must be completed, signed and approved by the Veterinary Commission/Delegate

*N.B. The manufacturer's contra-indications and warnings etc. must be noted and understood before using altrenogest.*

*Horses will be tested for the presence of altrenogest.*

<sup>1</sup>This authority is subject to regular review by the FEI.

*Podávání altrenogestu (např. přípravek Regumate) bylo schváleno Generálním zasedáním<sup>1</sup> FEI v dubnu 2004; přípravek je možné podávat klisnám, účastnícím se soutěží FEI k potlačení projevů říje. Na podávání přípravku se vztahují následující podmínky:*

- 1. Altrenogest je povoleno podávat pouze klisnám;*
- 2. Musí být dodrženo doporučení výrobce na podávanou dávku a dobu léčby;*
- 3. Formulář č. 2 musí být vyplněný, podepsaný a schválený Veterinární komisí/Veterinárním delegátem*

<sup>1</sup> *Toto povolení je pravidelně revidováno FEI*

Medication Form 3  
(Formulář č. 3)

**AUTHORISATION FOR THE USE OF MEDICATION NOT LISTED AS PROHIBITED UNDER F.E.I. REGULATIONS**

**ONE SUBSTANCE PER FORM**

*POVOLENÍ K POUŽITÍ LÉČIV, KTERÁ NEJSOU V SEZNAMU ZAKÁZANÝCH LÁTEK FEI*

*FORMULÁŘ SE VZTAHUJE NA JEDNU LÁTKU*

A copy of this form must be supplied to the Person Responsible, and the Ground Jury. A copy must also be retained by the Veterinary Commission/Delegate. **Copy must be sent to FEI HQ within 14 days.**

*Kopii tohoto formuláře musí obdržet odpovědná osoba a sbor rozhodčích, stejně tak veterinární komise/delegát.*  
**Na ústředí FEI musí být kopie zaslána do 14 dnů.**

Indicate discipline: Jumping, Dressage, Eventing, Driving, Vaulting, Endurance, Reining  
(vyznačte disciplínu : skoky, drezura, všestrannost, spřežení, voltiž, vytrvalost, reining, )

**TO BE COMPLETED IN CAPITAL LETTERS**

(VYPLŇTE HŮLKOVÝM PÍSMEM)

**This form applies to medication not listed as Prohibited**

*(Tento formulář se týká použití látek, které nejsou uvedené jako zakázané)*

Event: ..... Date: .....  
(Závody, datum)

I declare that I will use the following medication for:  
(Prohlašuji, že uvedená léčiva použiji pro)

Horse's name: ..... Passport no.: .....  
(Jméno koně, číslo pasu)

Person Responsible: ..... Nationality: .....  
(Odpovědná osoba, národnost)

Competition no.: ..... Stable no.: .....  
(Číslo soutěže, číslo stáje, ustájení)

**Competition Status (tick):**

*Stav v soutěži (zaškrtněte)*

**pre-competition**

*Před soutěží*

**competing**

*soutěžící*

**withdrawn**

*stažený*

**post-competition**

*po soutěži*

**Indication for treatment (tick):**

*(Údaje k léčbě (zaškrtněte))*

Dehydration: after travel

*(Dehydratace: po cestě)*

after cross-country/marathon

*po cross-country/maratonu*

other (specify)

*ostatní (specifikujte)*

Dermatitis

*Dermatitida*

Laceration

*tržná rána*

Colic

*kolika*

Diarrhea

*průjem*

Eye: injury/disease

*oční zranění/nemoc*

Respiratory disease

*Dýchací obtíže*

Other (specify):.....

*ostatní (specifikujte)*

**Route of administration (select one):** (*Způsob podání léku (vyberte jeden)*)

Intravenous       Intramuscular       Subcutaneous       Nasogastric tube   
*nitrožilní*      *nitrosvalový*      *podkožní*      *nazogastrická sonda*  
Orally       Nebulisation (only saline)       Intraocular       Other   
*orálně*      *rozprašovačem (pouze solný roztok)*      *nitrooční*      *ostatní*

**Substances administered Trade Name:**

(*Podaná látka, jméno*)

Active ingredient: .....      Concentration: .....  
(*Aktivní složka, koncentrace*)

Dose (mg/kg): .....      Volume: .....  
(*Dávka (mg/kg), množství*)

Frequency (in 24 hr): .....      Dates/Times: .....  
(*Frekvence (za 24 h.), datum, čas*)

**Treating Veterinarian** *Ošetřující veterinář*      Date: .....

Name (Print): .....      Signature: .....  
(*Datum, jméno (tiskacími písmeny), podpis*)

**Authorisation of Veterinary Delegate / Commission**      Date: .....

Name (Print): .....      Signature: .....

(*Schvalující Veterinární delegát/komise, datum, jméno (tiskacími písmeny), podpis*)

Number of entries in the event:.....      Final Placing of horse in the event.....  
(*Počet startů na závodech*)      *Konečné pořadí koně*

## Elective Testing Form 4

(Formulář k volitelné testaci č. 4)

### APPLICATION FORM FOR ELECTIVE TESTING

(Žádost o volitelnou testaci)

#### TO BE COMPLETED IN CAPITAL LETTERS (VYPLŇTE HŮLKOVÝM PÍSMEM)

This form must be completed and sent together with the sample to the FEI Central or Reference Laboratory. Please read carefully the accompanying Important Conditions and Requirements before completing this form.

(Tato žádost musí být vyplněna a zaslána společně se vzorky určenými k analýze do hlavní laboratoře FEI, nebo jiné schválené laboratoře. Prosím přečtěte si pozorně přiložený dokument Důležité požadavky a podmínky, než vyplníte tento formulář.)

Horse's name: ..... Sex: .....  
(Jméno koně) (Pohlaví)

FEI Passport no.: .....  
(Číslo pasu FEI)

Person Responsible: ..... Nationality: .....  
(Odpovědná osoba) (Národnost)

Reference Laboratory name and location: .....  
(Jméno a lokalita laboratoře)

Event information: .....  
.....  
(Informace o závodech)

Location of next event: ..... Date: .....  
(Místo dalších závodů) (Datum)

Medication information:  
(Informace o medikaci)

Prohibited substances to be tested for (limited to 4 substances per horse): .....  
.....  
(zakázané látky, na které má být test uskutečněn (maximálně 4 na jednoho koně))

Contact Person (Treating or Team Veterinarian) in case of queries and for result reporting:  
(Kontaktní osoba (ošetřující nebo týmový veterinář) pro případné dotazy a pro sdělení výsledků)

Name: ..... e-mail: .....  
(Jméno, emailová adresa)

Phone no.: ..... fax no.: .....  
(Telefonní, faxové číslo)

Sample Information (only urine samples may be sent):  
(Informace ke vzorkům (mohou být zaslány jen vzorky moči))

Date of urine collection: ..... Approximate time of collection: .....  
(Datum odběru vzorku moči) (Přibližný čas odběru)

Date of sample dispatch: ..... Expected date of sample arrival: .....  
(Datum odeslání vzorku) (Předpokládané doručení vzorku)

Shipping details (courier service), AWB number etc.: .....  
.....  
(Informace o zásilce, název kurýrní služby, číslo nákladního listu atd.)

Name and address to which the report will be sent (please print clearly):  
(Kontaktní osoba, adresa, na kterou mají být zaslány výsledky, vyplňte prosím čitelně)

Name: ..... e-mail: .....  
(Jméno, emailová adresa)

Address: .....  
(Adresa)

Phone no.: ..... fax no.: .....  
(Telefonní, faxové číslo)

Declaration by the Treating/Team Veterinarian: I agree to the conditions of the elective testing services of the FEI and its agents, declare that the sample submitted with this form entirely originates from the stated horse, and acknowledge that the elective testing result is unofficial and a negative finding does not absolve me of my responsibility of any positive finding, including the medication(s) tested herein, in all official samples.

*(Vyjádření ošetřujícího/týmového veterináře: Souhlasím s podmínkami volitelné testace, kterou poskytuje FEI a její zástupci. Potvrzuji, že vzorky přiložené k tomuto formuláři byly odebrány zvířeti uvedenému výše a beru na vědomí, že výsledky z volitelné testace nejsou oficiální. Negativní výsledky volitelné testace mě nezavazují zodpovědnosti za případný pozitivní nález (vztahuje se i na látky analyzované ve volitelné testaci) z oficiálně odebraných vzorků.)*

Name: ..... Signature: .....  
(Jméno) (Podpis)

Date: .....  
(Datum)

Disclaimer: The FEI and its agents do not accept any responsibility for the testing service and/or the results and the requester shall hold the FEI harmless from all claims relating there to.

*(Prohlášení: FEI a její zástupci neuznávají žádnou odpovědnost za testování a/nebo za výsledky a měli by být vyloučeni z jakéhokoli případného reklamačního řízení ze strany žadatele.)*

## PŘÍLOHA VI - VAKCINACE PROTI KOŇSKÉ CHŘIPCE

Od 1. ledna 2005 je pro všechny koně zúčastňující se FEI soutěží povinná vakcinace během 6 měsíců + 21 dní.

1. Všichni koně, u kterých je uvažováno o účasti ve FEI soutěžích, musí mít aplikovanou minimálně základní kúru sestávající ze dvou oddělených vakcinací, provedených v odstupu 21- 92 dní. Poté musí být aplikována třetí dávka (označovaná jako první booster) během 7 měsíců po druhé vakcinaci základní kúry, a pak nejméně jednou za rok musí být vždy návazně aplikován další booster (t. j. během jednoho roku po poslední dávce).
2. Koně, kteří se soutěže FEI účastní, musí mít poslední booster aplikován během 6 měsíců + 21 dní před příjezdem na FEI soutěž (21-denní okénko bylo povoleno, aby vakcinace neovlivnila kondici koně na závodech)
3. Žádná vakcína nesmí být podána během 7 dní předcházejících závodům.
4. Všichni koně, kteří byli uznáni jako správně očkovaní podle předchozích pravidel, tj. pravidel předcházejících 1. ledna 2005, nemusí podstoupit přeočkování za předpokladu, že splnili předchozí pravidla a pravidelná přeočkování a prošli očkovaním dle nových pravidel 6 měsíců + 21 dní před příjezdem na soutěž FEI.

Vakcíny, jejich podávání a potvrzení

- FEI uznává všechny povolené vakcíny, bez ohledu na způsob podávání
- Všechny vakcinace musí provádět veterinární lékař
- Vakcinace musí být provedena v souladu s pokyny výrobce (tj. intramuskulární injekce nebo intranasálně)
- Do pasu koně musí být zapsány detaily o vakcíně, sériové číslo, datum a způsob podání
- Jestliže se údaje o vakcinaci doplňují do nového průkazu nebo duplikátu a historie očkování je příliš dlouhá, veterinář, který dělá popis koně, může napsat prohlášení, že dosavadní očkování proběhla v souladu s pravidly FEI (viz VetP Příloha XIII.I.11.)

Sankce

Od 1. ledna 2006 byl zaveden systém pokut, které ukládá Odvolací komise/Sbor rozhodčích za nedodržení povinnosti přeočkování po 6 měsících:

- Méně než 1 týden po uplynutí 3-týdenního očkovacího okénka 200 CHF
- Méně než 2 týdny po uplynutí 3-týdenního očkovacího okénka 300 CHF
- Méně než 4 týdny po uplynutí 3-týdenního očkovacího okénka 400 CHF
- Více než 4 týdny po uplynutí očkovacího okénka 500 CHF a vyloučení ze závodů

▪ Na národních závodech se povinnost přeočkování řídí podmínkami stanovenými SVS ČR.

- Pokud bude chybět jakýkoli záznam o současném očkování v pase (např. přes 12 měsíců po posledním přeočkování), bude se trestat maximální pokutou 500 CHF. Koni bude zakázán start, bude muset být umístěn do izolace a co nejdříve odeslán ze závodiště.
- Jestliže současný pas obsahuje prohlášení, že veškeré záznamy o očkování byly zkontrolovány a jsou v pořádku (viz VetP Příloha II.I.11 ), chybějící informace o základním očkování by neměla vést k pokutování a opakování primárního očkování není nutné. Koně, kteří začali být očkováni po 1. lednu 2005 a první přeočkování nebylo provedeno v termínu (7 měsíců po druhé injekci primárního očkování), musí být znovu primárně naočkováni a řádně přeočkováni. Upozornění je nutné napsat do pasu. Pokud kůň splňuje všechny ostatní požadavky, může startovat.
- Jakékoliv porušení očkovacích dat je nutné zapsat do pasu, aby nebyla znovu uváděna na dalších závodech. Pište, prosím, VELKÝMI TISKACÍMI PÍSMENY; informovanost dalších osob závisí na vašem záznamu v pase. Pokud je to možné, měla by být kopie příslušné stránky zaslána na FEI spolu s veterinární zprávou.

## PŘÍLOHA VII - ROSTLINNÁ A PŘÍRODNÍ LÉČIVA

1. Varujeme jezdce, trenéry, ošetřovatele a veterináře, aby byli opatrní při užívání rostlinných a homeopatických léčiv, tonik, ústních past a jakýchkoli jiných přípravků tohoto druhu, jejichž složení a rozbor nejsou podrobně známy. Mnohé z těchto prostředků mohou obsahovat jednu, nebo i více zakázaných látek.

2. Osoby, které podají koni nebo poníkovi rostlinné, nebo tak zvaně přírodní léčivo s tím, aby ovlivnily jeho výkon a byly ujištěny, že rostlinný původ přípravku, nebo jeho složení neporušuje pravidla FEI, mohou být desinformováni.
3. Použití jakéhokoliv rostlinného nebo přírodního prostředku za účelem ovlivnění výkonu koně nebo poníka s tím, že působení tohoto prostředku má buď zklidňující (trankvilizační), nebo povzbudivé (stimulující) účinky, je výslovně zakázáno. Použití zklidňujícího prostředku během závodů může mít také povážlivé bezpečnostní následky.
4. FEI netestuje, ani neschvaluje rostlinné nebo přírodní přípravky z hlediska porušení jejich pravidel a předpisů. Proto odpovědnost za přípravek a jeho složení, tak aby neporušovalo pravidla a nemohlo být objeveno v antidopingových testech, leží pouze a výlučně na výrobcích.
5. Užití přírodního nebo rostlinného přípravku může mít za následek pozitivní výsledek testace, odporující tvrzení výrobce, nebo jeho obchodního zástupce. Mnoho zakázaných látek (např. salicyláty, digitalis), je rostlinného původu.
6. Vzhledem k tomu, že se laboratorní vybavení, používané při testování stále zlepšuje a je přesnější, nelze zaručit, že negativní výsledky testů, provedených v minulosti, budou mít stejný výsledek i nadále.

## PŘÍLOHA VIII - LÁTKY KONTAMINUJÍCÍ KRMIVO

### Varování pro jezdce a majitele koní

Způsob ustájení a krmení může mít vážné následky na testaci koní během soutěží. Koně mohou být pozitivní na látky, které byly nejen cíleně podány, ale byly též zjištěny v důsledku způsobu ustájení či krmení. Příklady jsou:

1. Kontaminace krmiva: Zakázané látky se mohou do organismu dostat s vyráběným krmivem. Někteří z výrobců krmiva byli osloveni při přešetření případů obsahu těchto látek v krmivu a v několika případech bylo možné dohledat kontaminované výrobní dávky. Přesto, ani v takovémto případě není jezdec zbaven zodpovědnosti za výsledek testace. Pokud je kůň diskvalifikován z důvodu pozitivního testu, je informace, že výsledek testu byl ovlivněn kontaminovaným krmivem, irelevantní a opožděná. Důrazně doporučujeme kontaktovat výrobce krmiva a ověřit, zda je krmivo pravidelně kontrolováno. Pokud jsou soutěžící koně ustájeni vedle koní, kteří jsou krmeni nekontrolovaným krmivem, i toto může být důvodem pozitivního testu. Též doporučujeme uchovávat vzorky krmiva v plastových sáčcích nebo skleněných lahvích s označením data a s číslem výrobní linky - to umožňuje lépe dohledat, zda toto krmivo nebylo příčinou pozitivního testu.
2. Isoxsuprine: Tato látka, která se skrývá pod mnoha obchodními značkami, např. Duviculine, Vascuprin nebo Navilox, je určena k léčbě naviculárního onemocnění, nebo laminitidy. Tato látka je ale podle pravidel FEI na seznamu zakázaných látek a proto nesmí být přítomna v odebraných vzorcích. Problém tohoto léku tkví v tom, že se často míchá do krmiva a velmi snadno ulpí na zdi stáje a žlabech, či vědrech. Při delším užívání ho lze i po delší době nalézt v moči koně. Z toho vyplývá, že pokud je některý z koní ve stáji ošetřován isoxsuprinem, měl by být oddělen od ostatních koní, zvláště v případě, že je ve stejné stáji se soutěžními koňmi. Důrazně doporučujeme takového koně krmit jako posledního a dát mu vlastní vědro. Je také nutná kontrola, aby ošetřovatel nezanesl tuto látku do ostatních boxů (např. na botách, oblečení, vědrech, rukou, atd.) a tím nezpůsobil, že koně, touto látkou neošetřovaní, budou pozitivní.
3. Methylxanthiny (včetně kofeinu, teobrominu a theofilinu).

**Obsah kofeinu může být způsoben jak úmyslným podáním, tak může být zaviněn i kontaminovaným krmivem. Byro FEI rozhodlo, že prostředky, které je nutno vynaložit na zpracování případů, kde pozitivní látkou je kofein, nejsou úměrné k jeho vlivu na sport, a metodické vyšetřování takových případů není vždy adekvátní k daným okolnostem. FEI se proto rozhodla umístit kofein na „monitorovací“ seznam; momentálně nebude soudně postihovat výsledky testu pozitivního na kofein a příbuzné látky teobromin a theofilin. Hlavní laboratoř ale bude i nadále FEI hlásit pozitivní nálezy a množství obsažené látky bude sledováno. Pokud bude zaznamenána neobvykle zvýšená koncentrace některé ze zmíněných látek, bude zahájeno vyšetřování a výsledky budou oznámeny Právní komisí.**

## PŘÍLOHA IX -BEZPEČNOST STÁJÍ / ČINNOST KOMISAŘŮ (STEWARDŮ) PŘI MEZINÁRODNÍCH SOUTĚŽÍCH

▪ Pro národní závody doporučeno, případně viz pravidla disciplin

### MINIMÁLNÍ POŽADAVKY K ZAJIŠTĚNÍ DODRŽOVÁNÍ VETERINÁRNÍCH PRAVIDEL

#### Článek 1005.2.5

##### 1. Omezený přístup do stájí a přilehlých prostor

K zajištění dostatečného stupně bezpečnosti musí být stáje a přilehlé prostory vhodně vymezeny a uzavřeny. Omezený přístup ke stájím zamezí vstupu osob, které k tomu nejsou oprávněny a zabrání nekontrolovatelnému pohybu koní.

FEI může k zajištění bezpečnosti některých soutěží nařídít použití kamerového systému.

Přístup do vymezených prostor je možný pouze po kontrole autorizace. Vyhrazená oblast musí být pokud možno dostatečně velká, aby bylo možno v případě ohrožení koně pohodlně evakuovat, nicméně je stále ponechat pod dozorem. U některých disciplin (viz pravidla disciplin) je dostačující nižší stupeň zabezpečení. Pokud je to možné, měl by být dostupný vyhrazený prostor pro jezdce a ošetřující personál tak, aby všeobecná veřejnost a neautorizované osoby neměly přístup do zabezpečených prostor stájí.

V prostoru určeném k ustájení by měly být pouze stáje. Převážná vozidla, karavany, apod. by se neměly v tomto prostoru nacházet, pokud nejsou přímo určeny pro přechodné ustájení koní či ubytování ošetřovatelů.

Přístup do stájí může být umožněn pouze osobám uvedeným v článku VetP čl. 1005.2.5.2. Osoba, která je oprávněna vydávat povolení ke vstupu do prostor ustájení, by měla být členem Organizačního výboru. FEI veterinární oddělení bude spravovat seznam akreditovaných týmových veterinářů a veterinářů koní jednotlivců.

NF, OV a jeho činitelé a zejména hlavní komisař (Chief Steward) by si měli být vědomi požadavků veterinárních autorit a umožnit kontrolu a oddělení koní ve stájích a během tréninku.

##### 2. Kontrola přístupu do stájí a přilehlých prostor

U všech vstupů do prostor ustájení musí fungovat systém kontroly, který zajistí, že pouze oprávněné osoby mohou do tohoto prostoru vstoupit.

Zvýšená pozornost musí být věnována kontrolám v nočních hodinách; ostraze by měl být k dispozici seznam všech, kteří mohou v nočních hodinách do stájí vstoupit. FEI může k zajištění bezpečnosti některých soutěží nařídít použití kamerového systému.

##### 3. Dozor ve stájích a přilehlých prostorách

Ve stájích a přilehlých prostorách musí být zajištěn dozor 24 hodin denně, a to minimálně jednou zodpovědnou osobou, která je přímo podřízena hlavnímu komisaři. Tato osoba, nebo její zástupci, musí pravidelně kontrolovat stáje a přilehlé prostory, nejlépe v náhodných intervalech, aby zamezila případné nelegální činnosti či zneužití koní. Jakýkoliv přestupek musí být ihned hlášen stájovému dozoru, který je povinen jej oznámit hlavnímu komisaři. Komisař musí požádat o předložení příslušného ETUE formuláře o veterinární péči, pokud vidí, že je tato koni poskytována; toto se vztahuje i na použití sprejů.

Povinností komisaře je sledovat pohodu (welfare) koní a předcházet jakýmkoliv formám nežádoucích praktik, které by mohly ohrozit fair play.

##### 4. Ošetřovatelé

Ošetřovatelé musí mít povolení ke vstupu do stájí. Odpovědná osoba, která zodpovídá za koně, se musí ujistit, že jeho/její ošetřovatel, či jiná oprávněná osoba je seznámena s podmínkami ostrahy a dozoru během soutěží. Též se musí ujistit, že takové osoby jsou obeznámeny s látkami uvedenými na seznamu zakázaných látek. I ošetřovatelé mohou být potrestáni v případě, že jim je prokázáno porušení pravidel EADMC. Zároveň jim může být odepřen přístup na jakékoliv další soutěže FEI.

Pokud si ošetřovatel přeje zůstat v blízkosti jemu svěřených koní přes noc, je to možné; pouze ošetřovatelé zaregistrovaní u Organizačního výboru však mohou být ve stájích během nočních hodin.

##### 5. Pohyb po areálu

Pohyb koní mezi stájem, opracovištěm, pastvou a hlavním kolbištěm musí být pod kontrolou. Je dobré, aby areál byl flexibilní podle požadavků různých disciplín.

#### **6. Dozor na opracovišti**

Hlavní komisař musí zajistit nepřetržitý dozor na všech opracovištích po dobu jejich oficiálního otevření. Též musí zajistit náhodné kontroly v době, kdy jsou opracoviště uzavřena.

#### **7. Pastva**

Pokud jsou závody organizovány venku, je doporučeno zajistit pastvu; ta by též měla být náhodně kontrolována. Koně se po pastvině mohou pohybovat pouze na ruce v doprovodu ošetřovatele.

Mezinárodní rozhodčí/technický delegát je výslovně žádán o kontrolu, zda jsou všechny požadavky splněny, v závislosti na disciplíně a označit případné nedostatky. Jejich doporučení mohou být důvodem ke změně kategorie závodů v budoucnu.

### **PŘÍLOHA X - KONTROLA BANDÁŽÍ NA ZÁVODECH**

▪ Pro národní závody doporučeno, případně viz pravidla disciplin

Komisaři mohou kontrolovat během soutěže nebo opracování zvony, bandáže a materiál, ze kterého je výstroj vyrobena, aby zjistili, zda neobsahují cizí tělesa a/nebo na ně nebyly nanесeny dráždivé, nebo jiné zakázané látky. Tyto kontroly se provádí se souhlasem Sboru rozhodčích a po konzultaci se (zahraničním) veterinárním delegátem/komisí. Všeobecně by se tato kontrola měla provádět pouze při výjezdu z kolbiště, nebo při práci na opracovišti.

I když není povinností (zahraničního) veterinárního delegáta, aby se těchto kontrol zúčastnil, musí být informován o všech kontrolách bandáží nebo končetin, aby byl dosažitelný v případě potřebné konzultace. Pokud se tato kontrola provádí nečekaně, musí o ní být veterinární delegát okamžitě informován, aby byl v případě nutnosti dosažitelný. Na finále důležitých závodů (mistrovství, OH nebo SP, apod.), musí být u kontroly bandáží přítomen člen veterinární komise.

Tuto kontrolu musí provádět nejméně dva komisaři, z nichž jeden musí být hlavní komisař (Chief Steward). Kůň by měl stát na čistém povrchu (např. gumové podložce). Komisař by měl koni odstranit kterýkoliv ze zvonů nebo všechny zvony, kamaše nebo bandáže nebo jakoukoliv část výstroje, aby je podrobil bližší kontrole. Komisaři mohou kontrolovat končetiny koně, avšak proklepání nohou, zda nejde o podráždění, porušení pokožky nebo přecitlivělost korunky, může provést jen FEI veterinární komise/delegát. Při kontrole je povoleno změřit teplotu končetin termografem. V tom případě musí být přítomen (zahraniční) veterinární delegát.

Pokud kontrola shledá, že bylo použito podezřelého materiálu, nebo došlo k přecitlivění, musí to být okamžitě oznámeno předsedovi Sboru rozhodčích. Kůň a všechny kontrolované věci musí být pod dohledem až do příchodu veterinárního delegáta, který zkontroluje koně a rozhodne o dalším postupu. Veterinární delegát FEI musí ověřit totožnost koně podle pasu a uvést jméno koně a číslo jeho FEI pasu do své zprávy.

Doporučujeme uložit materiál k laboratornímu prozkoumání (bandáže, náplasti, použité látky, atd.) do plastického sáčku s bezpečným uzávěrem a poslat je s oficiálním označením do schválené laboratoře. K tomuto účelu lze použít odběrové sady a bandáže lze uložit do lahví nebo sáčků z této sady. Základním předpokladem je uložit materiál co nejdříve do uzavřené láhve nebo sáčku, aby nešlo tyto materiály vyměnit. Důrazně doporučujeme zajistit fotografie nebo videozáznam končetiny, která byla kontrolována a nechat si podepsat od svědků veškeré písemné materiály.

### **PŘÍLOHA XI - STANDARDNÍ METODA VYŠETŘENÍ CITLIVOSTI KONČETIN**

#### **Protokol klinického vyšetření a termografie**

Následující protokol by měl být používán pro klinická a termografická vyšetření v průběhu soutěží CSI, CSIO a mistrovství s okamžitou platností.

Kdykoliv během závodů mohou být termograficky zkontrolovány nohy všech koní. Kontrolu provádí veterinář akreditovaný FEI. Vyšetření mohou proběhnout před i po soutěži, a to včetně prostoru stájí. Data získaná z těchto vyšetření zůstávají uchována dle úvahy FEI. Po každém termografickém vyšetření projde kůň rychlým klinickým vyšetřením nohou. To provedou dva veterináři určení FEI speciálně pro tento úkol. Veterináři tento úkon

provádějící mohou být členy FEI Veterinární komise. Všichni koně s rozdílem teploty mezi kolaterálníma nohama přesahujícím 2 °C nebo s extrémně vysokým či nízkým rozdílem teplot obou kolaterálních nohou a/nebo s abnormálními reakcemi během klinického vyšetření budou určeni k dalším prohlídkám během soutěží. Po každém termografickém vyšetření bude následovat klinické vyšetření končetin pohmatem. V případě, že klinické vyšetření odhalí abnormální citlivost a/nebo viditelné změny na kůži nohou, potvrzené dvěma FEI akreditovanými veterináři, bude pořízen jako důkaz pro pozdější použití videozáznam. Jestliže v jakékoliv fázi bude zřejmé, že kůň není způsobilý soutěžit z důvodu znaků hypersenzibility, Odpovědná osoba bude přímo informována prověřujícím veterinářem prostřednictvím ošetřovatele. Dvěma akreditovanými veterináři FEI bude prostřednictvím veterinárního delegáta (zahraničního veterinárního delegáta, pokud byla jmenována veterinární komise) provedeno doporučení Sboru rozhodčích vyloučit koně ze soutěže v souladu s články 159.6.4 Všeobecných pravidel, 243.7 Pravidel pro skokové soutěže a články 1024.1 a 1024.6 Veterinárních pravidel.

Sbor rozhodčích po doporučení diskvalifikuje koně ze soutěže, pokud se neobjeví zvláštní okolnosti naznačující, že by koni mělo být umožněno v soutěži pokračovat. V takovém případě musí zahraniční rozhodčí doručit písemné odůvodnění rozhodnutí Sboru rozhodčích na centrálu FEI.

Koně, kteří byli ze soutěže vyloučeni, budou s největší pravděpodobností vybráni pro medikační kontrolu.

Pokud je kůň vyloučen ze soutěže pro abnormální citlivost končetin, Sbor rozhodčích musí o tomto rozhodnutí písemně informovat Odpovědnou osobu s pomocí diskvalifikačního formuláře, který podepíše Sbor rozhodčích. Sbor rozhodčích musí též poskytnout kopii Organizačnímu výboru a zahraničnímu rozhodčímu. Jeho záznam o situaci s přiloženou kopií formuláře bude součástí zprávy na FEI (Všeobecná pravidla, čl. 159.5). FEI dále předá kopii formuláře NF.

Proti rozhodnutí Sboru rozhodčích diskvalifikovat koně ze soutěže není odvolání .

## PŘÍLOHA XII - FORMULÁŘE ÚDAJŮ O KONI PRO CCI A CIC

### HORSE DATA FORM FOR CCIs (FORMULÁŘ PRO SOUTĚŽE CCI)

DATE  
(datum)  
(dd/mm/yy)

EVENT  
(soutěž)

#### GENERAL/FIRST VETERINARY EXAMINATION (Všeobecné/první veterinární vyšetření)

|                             |                            |    |                              |                               |
|-----------------------------|----------------------------|----|------------------------------|-------------------------------|
| PASSPORT N°<br>(číslo pasu) | NAME HORSE<br>(jméno koně) | NF | NAME RIDER<br>(jméno jezdce) | ID-NUMBER<br>(identif. číslo) |
|-----------------------------|----------------------------|----|------------------------------|-------------------------------|

WEIGHT  
(váha)

COMMENTS  
(poznámky)

#### FIRST HORSE INSPECTION (první veterinární prohlídka)

|               |                          |                       |                  |                    |                    |
|---------------|--------------------------|-----------------------|------------------|--------------------|--------------------|
| TIME<br>(čas) | TEMPERATURE<br>(teplota) | HUMIDITY<br>(vlhkost) | PASS<br>(prošel) | HOLD<br>(pozdržen) | FAIL<br>(neprošel) |
|---------------|--------------------------|-----------------------|------------------|--------------------|--------------------|

WEIGHT  
(váha)

COMMENTS  
(poznámky)

#### SECOND HORSE INSPECTION (druhá veterinární prohlídka)

|               |                          |                       |         |          |                  |                    |
|---------------|--------------------------|-----------------------|---------|----------|------------------|--------------------|
| TIME<br>(čas) | TEMPERATURE<br>(teplota) | HUMIDITY<br>(vlhkost) | TIME IN | TIME OUT | PASS<br>(prošel) | FAIL<br>(neprošel) |
|---------------|--------------------------|-----------------------|---------|----------|------------------|--------------------|

|                    |                                     |                          |                        |
|--------------------|-------------------------------------|--------------------------|------------------------|
| 1. PULSE<br>(puls) | RESPIR. RATE<br>(dechová frekvence) | TEMPERATURE<br>(teplota) | COMMENTS<br>(poznámky) |
|--------------------|-------------------------------------|--------------------------|------------------------|

1

|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| 2 |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|

3

#### SECOND VETERINARY EXAMINATION (druhé veterinární vyšetření)

|                        |  |
|------------------------|--|
| COMMENTS<br>(poznámky) |  |
|------------------------|--|

#### THIRD HORSE INSPECTION (třetí veterinární prohlídka)

|               |                          |                       |                  |                    |                    |
|---------------|--------------------------|-----------------------|------------------|--------------------|--------------------|
| TIME<br>(čas) | TEMPERATURE<br>(teplota) | HUMIDITY<br>(vlhkost) | PASS<br>(prošel) | HOLD<br>(pozdržen) | FAIL<br>(neprošel) |
|---------------|--------------------------|-----------------------|------------------|--------------------|--------------------|

WEIGHT

COMMENTS

(váha)

(poznámky)

**MEDICATION CONTROL INFORMATION** (informace ke kontrole léčiv)

|                 |               |                |                 |   |
|-----------------|---------------|----------------|-----------------|---|
| DATE<br>(datum) | TIME<br>(čas) | URINE<br>(moč) | BLOOD<br>(krev) | OTHER (specify)<br>(ostatní – specifikujte) |
|                 |               | YES<br>(ANO)   | YES<br>(ANO)    |   |
|                 |               | NO<br>(NE)     | NO<br>(NE)      |   |

**HORSE DATA FORM FOR CICs**  
(FORMULÁŘ PRO SOUTĚŽE CIC)

DATE  
(datum)  
(dd/mm/yy)

EVENT  
(soutěž)

**GENERAL/FIRST VETERINARY EXAMINATION** (Všeobecné/první veterinární vyšetření)

|                             |                            |    |                              |                               |
|-----------------------------|----------------------------|----|------------------------------|-------------------------------|
| PASSPORT N°<br>(číslo pasu) | NAME HORSE<br>(jméno koně) | NF | NAME RIDER<br>(jméno jezdce) | ID-NUMBER<br>(identif. číslo) |
|-----------------------------|----------------------------|----|------------------------------|-------------------------------|

WEIGHT  
(váha)

COMMENTS  
(poznámky)

**FIRST HORSE INSPECTION** (první veterinární prohlídka)

|               |                          |                       |                  |                    |                    |
|---------------|--------------------------|-----------------------|------------------|--------------------|--------------------|
| TIME<br>(čas) | TEMPERATURE<br>(teplota) | HUMIDITY<br>(vlhkost) | PASS<br>(prošel) | HOLD<br>(pozdržen) | FAIL<br>(neprošel) |
|---------------|--------------------------|-----------------------|------------------|--------------------|--------------------|

WEIGHT  
(váha)

COMMENTS  
(poznámky)

**SECOND VETERINARY EXAMINATION** (druhé veterinární vyšetření)

|               |                          |                       |         |          |
|---------------|--------------------------|-----------------------|---------|----------|
| TIME<br>(čas) | TEMPERATURE<br>(teplota) | HUMIDITY<br>(vlhkost) | TIME IN | TIME OUT |
|---------------|--------------------------|-----------------------|---------|----------|

|                    |                                  |                          |                        |
|--------------------|----------------------------------|--------------------------|------------------------|
| 1. PULSE<br>(puls) | RESPIR. RATE<br>(dech.frekvence) | TEMPERATURE<br>(teplota) | COMMENTS<br>(poznámky) |
|--------------------|----------------------------------|--------------------------|------------------------|

1

|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| 2 |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|

3

**FINAL HORSE INSPECTION** *(závěrečná veterinární prohlídka)*

|                             |  |                                     |                                |                                  |                                  |
|-----------------------------|--|-------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| <b>TIME</b><br><i>(čas)</i> | <b>TEMPERATURE</b><br><i>(teplota)</i> | <b>HUMIDITY</b><br><i>(vlhkost)</i> | <b>PASS</b><br><i>(prošel)</i> | <b>HOLD</b><br><i>(pozdržen)</i> | <b>FAIL</b><br><i>(neprošel)</i> |
|-----------------------------|--|-------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|

**WEIGHT**  
*(váha)*

**COMMENTS**  
*(poznámky)*

**MEDICATION CONTROL INFORMATION** *(informace ke kontrole léčiv)*

**DATE**  
*(datum)*

**TIME**  
*(čas)*

**URINE**  
*(moč)*

**BLOOD**  
*(krev)*

**OTHER (specify)**  
*(ostatní – specifikujte)*

**YES**  
*(ANO)*

**YES**  
*(ANO)*

**NO**  
*(NE)*

**NO**  
*(NE)*

## PŘÍLOHA XIII - FEI PASY KONÍ

### I. VYPLŇOVÁNÍ PASŮ

1. Pas, který musí být prodloužen každé čtyři roky, musí koně doprovázet po celý život na všech jeho cestách.
2. NF jsou zodpovědné za vystavení pasu a musí na FEI, před přidělením čísla pasu zaslat následující informace:
  - 2.1. původní jméno a/nebo současné jméno
  - 2.2. životní číslo nebo číslo mikročipu
  - 2.3. pohlaví, barvu a datum narození
  - 2.4. jméno, národnost a adresu majitele
  - 2.5. kopii popisu/ diagram
  - 2.6. plemennou knihu nebo plemeno nebo zemi narození
3. NF jsou také zodpovědné za neprodlené zaslání následujících změn:
  - 3.1. změna NF, u níž je v evidenci
  - 3.2. změna majitele a národnosti
  - 3.3. změna jména nebo dodatku nebo druhého (komerčního) jména
  - 3.4. změny v popisu a stránky diagramu (např. kastrace)
4. Při popisu koně a vyplnění diagramu v pase musí být kůň přítomen. Popis mohou provádět pouze veterináři schválení NF a musí se řídit pokyny uvedenými v brožurce FEI „ Identifikace koní“.
5. NF uvede do pasu jméno a adresu majitele koně a ten hoj musí podepsat (viz Všeobecná pravidla čl. 139). NF by měly být seznámeny s legislativou Evropské komise a dalšími národními a mezinárodními předpisy, týkajícími se identifikace koní.
6. NF musí informovat majitele, že jsou zodpovědní za uvedení všech zvláštních údajů, jako např. zápisu celé historie očkování proti koňské chřipce (viz bod 11) podle současně platných pravidel. Tento zápis v pasu musí být opatřen datem, razítkem a podpisem veterináře, který koně očkoval.
7. Pas se všemi údaji, pečlivě vyplněnými schváleným veterinářem, je nutno vrátit na NF ke kontrole, ověření podpisem úředníka NF, orazítkování oficiálním razítkem NF a registraci.
8. NF je povinna pořídit z pasu nebo registrační karty (Recognition Card) dvě fotokopie stránky s popisem - jednu uložit a druhou poslat FEI pro účely registrace a záznamů.
9. Majitelé
  - 9.1. Žijící v zahraničí, jejichž koně jsou v zemi jejich pobytu, musejí požádat NF země svého pobytu o pasy v souladu s procedurou popsanou v této části. NF země pobytu musí o takové situaci informovat domácí NF majitele.
  - 9.2. Žijící ve své zemi, jejichž koně jsou v zahraničí, musejí požádat NF země, ve které mají své koně, o vydání pasu nebo ověření národního pasu s registrační kartou.
10. Pas by měla mít v držení odpovědná osoba nebo osoba doprovázející koně, ale v následujících případech musí být vrácen NF k doplnění:
  - 10.1. Změny majitele - nový majitel je odpovědný za informování a zaslání pasu NF k registraci
  - 10.2. Změny jména koně nebo doplnění druhého (komerčního) jména
  - 10.3. Jakýchkoli změn v popisu koně
  - 10.4. Uhynutí koně
11. Historie vakcinace v případě:
  - nově vydaného pasu
  - duplikátu

Historii vakcinace prověří veterinární lékař pověřený NF a pokud je v pořádku, na stránce o očkování napíše následující prohlášení: „Historie očkování tohoto koně je k tomuto datu správná. Poslední očkování...(datum).“ Nutno opatřit razítkem, datem a podpisem toho veterináře schváleného NF, který vypisuje stránku popisu koně.

## II. NÁRODNÍ PASY

1. NF nebo Národní jezdecké orgány vydávající vlastní pasy mohou požádat FEI o schválení používání svých pasů místo pasů FEI. Jména zemí, jejichž pasy byly takto schváleny, jsou zveřejněny v Bulletinu FEI .
2. Vyplnění národních pasů musí odpovídat postupům uvedeným v Části I. (viz brožurka FEI „Identifikace koně“, 5. vydání)
3. Po schválení se národní pasy stávají mezinárodními s přidáním plastového obalu FEI a registrační karty (Recognition Card). Kůň může mezinárodně soutěžit pouze s takovýmto obalem a kartou.
4. V jednom z oficiálních jazyků FEI musí být uvedeno nejméně pohlaví a barva koně. Důrazně se doporučuje, aby popis koně byl uveden v angličtině.
5. Od 1. ledna 2010 FEI mohou být pasy pro koně EU, kteří splňují požadavky na identifikaci dané Evropskou komisí (EC) Č.504/2008 a splňují standardy požadované FEI , nahrazeny FEI Recognition Card /identifikační kartou. Informace o identifikačních požadavcích EU, aktuálních schválených pasech a odpovídajících požadavcích EU jsou dostupné na :

[http://ec.europa.eu/food/animal/identification/equine/ms\\_information\\_en.htm](http://ec.europa.eu/food/animal/identification/equine/ms_information_en.htm)

Seznam národních pasů schválených FEI naleznete na:

[http://www.horsesport.org/sites/default/files/Annex%20XIVNational%20passports%20approved\\_1.pdf](http://www.horsesport.org/sites/default/files/Annex%20XIVNational%20passports%20approved_1.pdf)

## III. FEI MEDIKAČNÍ DENÍK

S platností od 5. dubna 2010 musí být veden medikační deník, do kterého je zaznamenáno datum, látka a dávkování jakékoliv substance z FEI seznamu zakázaných látek. Záznam musí také obsahovat jméno osoby, která látku podala. Tyto záznamy musí být k dispozici v případě nutnosti FEI Právní komisi (viz. Veterinary Guyance, Notes 1/2010 Medication Log Books).

## IV. ZMĚNA VLASTNICTVÍ A NÁRODNOSTI

Jestliže je kůň prodán majiteli jiné národnosti, musí nový vlastník poslat pas své NF k registraci a záznamu podle Části I. Nová NF je odpovědná za informování FEI a původní NF, která pas vydala, o změně vlastnictví a národnosti.

## V. ZMĚNA JMÉNA

1. Je-li změněno jméno koně, musí jeho majitel zaslat pas své NF k provedení záznamu. NF je odpovědná za registraci změny jména koně, která musí být uvedena v pase FEI.
2. Původní jméno koně zaznamenané v pasu je jméno, pod nímž byl poprvé zaregistrován se svou plemennou knihou NF. Pokud bylo jeho jméno změněno předtím, než získal pas FEI nebo schválený FEI, musí být uvedeno nejprve původní jméno a uváděno jako původní jméno po celý život koně. Jméno musí mít nejméně tři písmena.

## VI. VYDÁNÍ DUPLIKÁTU PASU

1. Dojde-li ke ztrátě nebo zničení pasu, nebo jsou-li některé nebo všechny strany zcela zaplněny, může NF vydat podle postupu v Části I. pas označený jako duplikát. Doba platnosti duplikátu bude po zbývajících dobu platnosti původního pasu. Koni zůstává stejné číslo pasu, které musí NF uvést v duplikátu.
2. Pokud se původní pas nalezne, je nutné vrátit oba pasy příslušné NF. Původní pas bude znovu registrován a vrácen vlastníkovvi. Duplikát bude zničen, o čemž bude informována FEI.

## VII. PRODLOUŽENÍ PLATNOSTI PASU KONĚ

1. Pasy koní/poníků jsou platné čtyři roky. Poté je nutno je prodloužit známkou na přední straně. Znáмка potvrzující prodloužení musí obsahovat číslo pasu a konec platnosti. Znáмка má platnost čtyři roky.
2. NF musí známky potvrzující prodloužení objednat u FEI.
3. Prodloužení provádějí NF v souladu se svým administrativním systémem.
4. Doporučuje se, aby se NF snažily zajistit, aby odpovědné osoby získaly prodloužení platnosti pasu s dostatečným předstihem.
5. Kontrola platnosti a prodloužení platnosti známkami je součástí kontroly pasů prováděné veterinární komisí/delegátem na mezinárodních soutěžích.

6. Pokud pas neobsahuje odpovídající prodlužovací známku, veterinární komise/delegát vydá odpovědné osobě pokyn zakoupit jej během následujících 30 dnů. Tato skutečnost bude uvedena v pasu. V této době bude koni umožněno soutěžit bez trestu. Avšak v žádném případě mu to nebude umožněno po uplynutí těchto 30 dnů, pokud během nich nebude správně prodloužena platnost pasu.

#### **VIII.SYSTÉM VYDÁVÁNÍ PASU OD LEDNA 2006**

Od ledna 2006 se změnil systém vydávání FEI pasů a karet NF. Pokyny jsou uvedeny na webových stránkách FEI v uzavřené sekci pro NF.

## PŘÍLOHA XIV - NÁRODNÍ PASY/IDENTIFIKAČNÍ DOKLADY SCHVÁLENÉ FEI

| ZEMĚ /NF   | Publikováno v Bulletinu |
|--|-------------------------|
| ARGENTINA, Federacion Ecuestre Argentina                       | 9/1985                  |
| AUSTRALIA, Equestrian Federation of Australia Inc.             | 03/2005                 |
| AUSTRIA, Bundesfachverband für Reiten und Fahren in Osterreich | 8/1999                  |
| BELGIUM, Société Royale le Cheval de Sport Belge               | 3/1994                  |
| BELGIUM, Studbook du Cheval de Sang Belge                      | 02/2003                 |
| BELGIUM, Equipas, Fédération Royale Belge des Sports Equestres | 02/2003                 |
| BELGIUM, Studbook Zangersheide                                 | 08/2008                 |
| BELGIUM, Belgian Arabian Horse Registry                        | 12/2008                 |
| BOLIVIA, Federacion Boliviana de Deportes Ecuestres            | 05/2002                 |
| BRAZIL, C.B.H. Confedera o Brasileira de Hipismo               | 7/1983                  |
| CHILE, Federacion Ecuestre de Chile                            | 05/2002                 |
| CZECH REPUBLIC, Czech Equestrian Federation                    | 01/2004                 |
| ECUADOR, Federacion Ecuatoriana de Deportes Ecuestres          | 05/2002                 |
| EGYPT, E.E.F. Egyptian Equestrian Federation                   | 10/2001                 |
| FRANCE, Ministère de l'Agriculture, Service des Haras          | 6/1980                  |
| GERMANY, Deutsche Reiterliche Vereinigung e.V.                 | 2/2000                  |
| GREAT BRITAIN, British Horse Database                          | 3/1994                  |
| GREAT BRITAIN, Weatherbys                                      | 6/1980                  |
| GREECE, E.O.I. Hellenic Equestrian Federation                  | 02/2002                 |
| HUNGARY, Hungarian Equestrian Federation                       | 4/1985                  |
| INDONESIA, Equestrian Commission of Indonesia                  | 06/2004                 |
| IRELAND, Irish Horse Register                                  | 6/1980 - 11/1982        |
| ITALY, Federazione Italiana Sport Equestri                     | 5/1995                  |
| KOREA, Korean Equestrian Federation                            | 2/1986                  |
| KOREA, Korean Equestrian Federation                            | 05/2005                 |
| LITHUANIA, Lithuanian Equestrian Association                   | 3/1996                  |
| LUXEMBURG, Fédération Luxembourgeoise des Sports Equestres     | 03/2002                 |
| MEXICO, Federacion Ecuestre Mexicana                           | 02/2005                 |
| NETHERLANDS, N.H.S. Nederlandse Hippische Sportbond            | 6/7 1998                |
| NORWAY, Norsk Hestesenter                                      | 06/2004                 |
| OMAN, Oman Equestrian Federation                               | 02/2006                 |
| PARAGUAY, Federacion de Depotes Ecuestres del Paraguay         | 05/2002                 |
| PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA, CEA Chinese Equestrian Association | 04/2002                 |
| PERU, Federacion Peruana de Deportes Ecuestres                 | 05/2002                 |
| POLAND, Polish Equestrian Federation                           | 5/1984                  |
| PORTUGAL, Ministério da Agricultura                            | 2/1986                  |
| SPAIN, Federacion Hipica Espanola                              | 5/1982                  |
| SLOVAKIA, Slovak Equestrian Federation                         | 10/2006                 |
| SWITZERLAND,, Fédération Suisse des Sports Equestres           | 6/1980                  |
| SWITZERLAND, Swiss passport for Equidae                        | 02/2005                 |
| THAILAND, T.E.F. Thailand Equestrian Federation                | 6/7 2001                |

|  |         |
|--|---------|
| UAE, Emirates Arabian Horse Society and Emirates Equestrian Federation | 5/1997  |
| UKRAINE, Ukrainian Equestrian Federation                               | 5/1993  |
| UNITED STATES OF AMERICA, USA Equestrian                               | 04/2003 |
| URUGUAY, Federacion Uruguaya de Deportes Ecuestres                     | 05/2002 |
| VENEZUELA, Federacion Venezolana de Deportes Ecuestres                 | 3/1987  |

## PŘÍLOHA XV - POVINNOSTI ORGANIZAČNÍCH VÝBORŮ

OV na základě konzultace s veterinární komisí/delegátem je odpovědný za poskytnutí odpovídajících stájí, veterinárních prostředků a zařízení pro kontrolu medikace.

### 1. Prostor stájí:

▪ Pro národní závody je toto pouze doporučeno.

- 1.1. Zajištění vhodných stájí s odpovídajícím osvětlením a větráním. Boxy musí být velké minimálně 9 m<sup>2</sup> (tedy pokud možno 3 x 3 m). Doporučuje se, aby nejméně 20 % boxů mělo plochu 12 m<sup>2</sup> (tedy pokud možno 3 x 4 m), které budou použity pro ustájení největších koní. Všechny boxy musí být před příjezdem a po odjezdu koní vyčištěny a vydesinfikovány.
- 1.2. Zajištění nejméně 2 boxů pro nemocné/zraněné koně a zajištění příslušných prostor k ošetření, které budou provádět veterináři (viz. Veterinary Guidance Note 3/2010 Treatment Areas).
- 1.3. Zajištění bezprašné slámy, pilin a/nebo papíru jako steliva, vody a krmiva dobré kvality.
- 1.4. Zajištění odpovídající izolace situované stranou od ostatních stájí, avšak uvnitř zabezpečeného prostoru.
- 1.5. Zajištění kanceláře (např. karavanu) pro veterinární komisi/delegáta s odpovídajícím kancelářským vybavením.
- 1.6. Zajištění odpovídajících protipožárních opatření a plánů pro případ nenadálých situací.
- 1.7. Zajištění čistoty všech stájí, bez možných přenašečů chorob.
- 1.8. Koně, kteří nejsou očkováni proti koňské chřipce podle přílohy VI (např. koně soutěžící v národních soutěžích na mezinárodních závodech jak je popsáno ve Všeobecných pravidlech čl. 137..2), nesmí být ustájeni poblíž koní takto očkovaných.
- 1.9. Doporučuje se, aby domácí koně byli ustájeni odděleně od koní příchozích a aby bloky boxů byly rozděleny podle oblasti původu (např. 2 bloky pro koně z EU, 1 pro koně ze Severní Ameriky, 1 pro Austrálii/Nový Zéland apod...).

### 2. Veterinární zařízení (dostupné po 24 hodin):

▪ Pro národní závody je toto pouze doporučeno.

- 2.1. Dostupnost nejméně jednoho ošetřujícího veterináře, který nesmí být členem veterinární komise/delegátem a musí mít odpovídající zkušenosti a praxi s koňmi.
- 2.2. Dostupnost zkušeného podkováře.
- 2.3. Zajištění účinného způsobu komunikace pro všechny ošetřující veterináře ve službě (telefon, pager, vysílačka). Důrazně doporučujeme vybavení mobilními telefony.
- 2.4. Připravený přístup na veterinární kliniku, včetně rentgenu a chirurgického zařízení.

### 3. Prostředky pro ošetření nemocných/zraněných koní, včetně:

▪ Pro národní závody je toto pouze doporučeno.

- 3.1. Nejméně jednoho ošetřujícího veterináře ve službě v prostoru závodiště plně vybaveného pro poskytnutí okamžité péče, včetně utracení. Další, obdobně vybavení veterináři musí být přítomni při vytrvalostním dnu soutěží všestrannosti, při maratónu soutěží spřežení a při vytrvalostních jízdách.
- 3.2. Stanice první pomoci.
- 3.3. Plachty pro zvedání zraněných koní a pro clonu (např. pro oddělení od veřejnosti), přepravník s nízkým nakládáním, nebo koňskou ambulanci pro odvoz mrtvých, nebo vážně zraněných koní a dostatek personálu znalého nezbytných postupů a první pomoci.

4. **Vybavení pro kontrolu medikace:** na mezinárodních závodech nespádajících do Programu kontroly MCP a na těch, kde je nutno odebírat vzorky při nepřítomnosti veterináře MCP z jakéhokoliv důvodu, bude veterinární komise/delegát postupovat v souladu s čl. 1016 až 1018.

▪ Na národních závodech bude organizační výbor postupovat podle pokynů generálního sekretáře a testujícího veterináře.

4.1. Určit a předat pokyny analytické laboratoři schválené FEI na začátku roku pro závody v zemích nezahrnutých do Programu kontroly medikace MCP. Pro takové závody FEI písemně zašle instrukce veterinárnímu oficiálové, včetně nálepek na odběrové sady.

4.2. Objednat dostatečné množství souprav pro odběr vzorků (viz Příloha III).

4.3. Organizovat standardní postup odběru vzorků podle ustanovení Kapitoly VI a Přílohy IV.

4.4. Poskytnout nejméně dva bezpečné, dobře větrané a tiché boxy ve stájovém komplexu. Otevřené boxy musejí mít plochu alespoň 12 čtverečních metrů a být čistě podestlány. Osobám odpovědným za odběr vzorků, oficiálním osobám a svědkům musí být umožněno pozorovat koně zvenčí otevřeného boxu bez toho, aby zvíře rušili.

4.5. Poskytnout zabezpečený obslužný prostor připojený k boxům, který bude obsahovat:

- umyvadlo s dostatečnou zásobou vody
- poličky na uložení odběrových souprav
- dva nástroje na odběr moči
- desinfekční prostředky
- ručníky
- uzamykatelnou lednici
- hasicí přístroj
- kbelíky, vidle, nádobu na odpadky
- stůl a dvě židle, věšák na šaty

Kde není možno poskytnout takový prostor a vybavení pro nakládání se vzorky, je třeba vynaložit veškeré úsilí k poskytnutí alternativních prostředků co nejvíce se blížících požadavkům (např. ve většině případů účelu poslouží středně velký karavan).

Pokud si to veterinární delegát přeje, přidělí mu OV technika obeznámeného s problematikou medikační kontroly.

## PŘÍLOHA XVI - VÝTAH ZE VŠEOBECNÝCH PRAVIDEL

### Článek 137 - Pasy koní

1. Každý kůň, který se účastní jakýchkoliv CN nebo CIM závodů (viz příloha E) v cizí zemi (viz VP 139.2) a všichni koně účastníci se ostatních CI, CIO, Mistrovství, Regionálních, Olympijských a Paralympijských her, ať doma či v zahraničí, musí mít kvůli řádné identifikaci koně a majitele platný oficiální pas FEI (viz VP 141.2.) nebo národní pas schválený FEI, doprovázený FEI registrační kartou.

2. Koně účastníci se CN a CIM (viz příloha E) ve své vlastní zemi nemusí mít pas zmíněný výše v odstavci 1. Každý kůň však musí být registrován a identifikovatelný dle popisu a musí mít platné osvědčení o očkování proti chřipce, s výjimkou případu, kdy v pořadatelské zemi a v zemi původu koně neplatí žádné předpisy pro očkování proti chřipce.

3. Všechny FEI a/nebo národní pasy musí obsahovat plné jméno, adresu a podpis majitele zaregistrované národní federací. Popis koně v diagramu musí být přesně vyplněn a pas musí obsahovat údaje o všech vakcinacích a medikačních kontrolách. Jakékoliv změny jména, nebo jiné změny učiněné v pase, musí NF oznámit FEI.

4. NF je zodpovědná za vydání pasů všem koním, pro které jsou požadovány a musí se ujistit, že jsou správně vyplněny podle VetP předtím, než je potvrdí razítkem a podpisem oficiální osoby. NF musí zaslat na FEI fotokopii identifikační strany k registraci. Osoba odpovědná za koně na závodech je zodpovědná za správnost údajů v pasu a jeho předložení ke kontrole, vyjma závodů s vypůjčenými koňmi (čl.111), kdy je zodpovědná pořádající NF.

5. Kůň může mít pouze jeden pas FEI, nebo národní pas s registrační kartou FEI podle odstavce 1 tohoto článku a jedno trvalé číslo FEI. Jestliže je NF přesvědčena, že pas byl ztracen, může vystavit nový pas jasně označený „duplikát“, s tím samým číslem, jako měl původní pas. Vydání duplikátu musí být oznámeno FEI (viz VetP).
6. Organizační výbor musí zajistit, aby každý kůň byl spolehlivě identifikován při kontrole pasů při vstupní prohlídce při příjezdu, v souladu s VetP. Jakýkoliv případ neuvedené, nebo nepřesně uvedené informace, nebo nelze-li koně jednoznačně identifikovat, musí být ohlášen předsedovi Odvolací komise, který případ musí ohlásit generálnímu sekretáři, včetně čísla pasu FEI nebo národního pasu s registrační kartou a jména koně.
7. Jestliže jakýkoliv kůň přijede na CI, CIO, Mistrovství, Regionální hry nebo OH bez pasu FEI, nebo národního pasu s registrační kartou, nebo pas není v pořádku, nesmí závodit, jestliže to nepovolí Odvolací komise (nebo Sbor rozhodčích, pokud není jmenována). Startovat bez pasu FEI, nebo národního pasu bez registrační karty, může být povoleno jenom za zcela výjimečných okolností.
8. Všichni koně, kteří se zúčastní FEI soutěží, musí být registrováni FEI.

### **Článek 138 – Jména koní**

1. V zásadě platí, že první registrované jméno koně uvedené v pasu musí odpovídat původnímu jménu, pod nímž byl kůň poprvé zaregistrován u své národní federace a toto jméno musí být trvale uvedeno v jeho pasu.
2. Prvně registrované jméno nesmí být jménem obchodní společnosti nebo výrobku. Pokud se toto jméno považuje za jméno firmy nebo výrobku, musí být do pasu uvedeno jiné první jméno, které v pasu zůstane trvale.
3. Ke jménu uvedenému v odstavcích 1 nebo 2 se může připojit komerční předpona nebo přípona a doplnit do pasu. Avšak na Regionálních hrách nebo OH, konaných pod záštitou Mezinárodního olympijského výboru, nesmí být předpona/přípona uvedena v programu, ani využívána jiným způsobem.
4. Jestliže se musí použít nového jména a toto uvést do pasu, nebo pokud se mění komerční předpona/přípona, musí kůň nosit nové jméno, eventuálně novou předponu/příponu následujícím způsobem: nové jméno a/nebo nová předpona/přípona **ex** původní jméno a/nebo původní předpona/přípona.

### **Článek 139 – Vlastníci a nájemci koní**

1. NF si musí vést rejstřík vlastníků a nájemců koní s oficiálním pasem. Změny vlastníků a záznamy o nájemních smlouvách musí být uvedeny v pasu FEI/Národním pasu a potvrzeny razítkem a podpisem oficiálního představitele NF.
2. Národnost koně je shodná s národností vlastníka, nebo současného nájemce, nebo země, ve které je společnost koně vlastníci, nebo najímající, registrována. Společnost může vlastnit koně společně s jednotlivcem – viz bod 3.
3. Jestliže jeden, nebo více koní patří do společného vlastnictví několika vlastníků rozdílných národností, musejí toto oznámit FEI před prvním přihlášením koně na závody národnost, za kterou koně budou startovat a toto musí být uvedeno v jejich pasech. Zvolená a oznámená národnost musí být koním ponechána až do doby zrušení společného vlastnictví, nebo prodeje koní. Jakákoliv změna národnosti musí být nahlášena FEI.
4. U koní přihlášených na Olympijské hry musí být vlastník koně stejné národnosti jako soutěžící od 31. prosince roku předcházejícího OH (Speciální pravidla pro OH).
5. Soutěžící může závodit s koněm vlastníka jiné národnosti na všech závodech, s výjimkou Olympijských her (viz čl.118 – Odpovědné osoby).

### **Článek 118 – Odpovědné osoby**

1. Osoba odpovědná za koně má právní odpovědnost za daného koně, včetně odpovědnosti podle Všeobecných a Veterinárních pravidel, a pokud není stanoveno jinak, podléhá právnímu systému (Kapitola IX).
2. Povinností odpovědné osoby a každé jiné osoby podléhající Stanovám FEI a ČJF, Všeobecným pravidlům a Sportovním pravidlům je tyto dokumenty znát a jejich neznalost je nezbavuje odpovědnosti.
3. Odpovědnou osobou je zpravidla soutěžící, který s koněm na daných závodech startuje, ale majitel a ostatní podpurný personál, včetně (ale ne jenom) ošetřovatelů a veterinářů mohou být považováni za další odpovědné osoby, jestliže jsou na závodech přítomni, nebo učinili závažná rozhodnutí, týkající se koně. Ve voltiži může být další odpovědnou osobou lonžér.
4. Soutěžící mladší než 18 let:

- 4.1. Jestliže je soutěžící mladší než 18 let, musí NF nebo vedoucí družstva jmenovat jeho zástupce.
- 4.2. Může jím být rodič soutěžícího, vedoucí družstva, trenér družstva, veterinář družstva, nebo jiná dospělá osoba, která by měla být oznámena OV a NF s přihláškou.
- 4.3. Jestliže NF a vedoucí družstva nejmenuje zástupce soutěžícího, je za zástupce považován rodič.
- 4.4. Nezletilý soutěžící zůstane osobou odpovědnou.
- 4.5. Zástupce může zastupovat nezletilou odpovědnou osobu při všech jednáních s OV, NF a funkcionáři FEI, včetně (ale ne jenom) svědectví při kontrole medikace.
- 4.6. Jestliže je zástupce z jiné NF než odpovědná osoba, všechna komunikace musí být vedena s odpovědnou osobou NF.
5. Odpovědná osoba je společně s vedoucím družstva (jestliže je přítomen) zodpovědná za stav a připravenost koní, vyřízení potřebných náležitostí, přihlášení a odhlášení jednotlivých koní, spadajících pod její jurisdikci.
6. Odpovědná osoba zodpovídá za veškerou činnost, kterou vykonává ona sama, nebo kdokoliv, kdo má oprávněný přístup ke koni, ve stájích a při ježdění, vedení, nebo cvičení s koňmi, které jsou mu svěřeny. Odpovědná osoba není zbavena jakékoliv zodpovědnosti v případě chybějící, nebo nedostatečné bezpečnosti stájí.
7. Jestliže se odpovědná osoba nemůže z jakýchkoliv důvodů postarat o koně, které má na starost, musí to okamžitě ohlásit sekretáři Organizačního výboru a Veterinární komisi.

- V národních soutěžích se odpovědnost za výběr a přihlášení koní kvalifikovaných do soutěží a závodů přenáší na přihlašovatele (vysílající organizaci nebo jednotlivce). Tato odpovědnost se z důvodů naplnění Všeobecných a Veterinárních pravidel rozšiřuje také na způsobilost a schopnost koní startovat v soutěžích, včetně úrovně jejich materiálního vybavení přiměřeného k jejich sportovní výkonnosti a s ohledem na danou disciplínu.
- S odvoláním na znění článku 118 jsou osoby odpovědné jak jezdec, tak majitel nebo vedoucí družstva. S přihlédnutím k čl. 118 musí být v přihlášce a ve výsledcích také zcela jasně, kdo soutěžící dvojici na závody přihlásil. Z tohoto důvodu musí být ve výsledcích národních závodů uváděna čísla licencí jezdce, koně a subjektu-přihlašovatele na jezdecké závody. Ostatní právní vazby na klub jezdce, majitele koně a registrovaného subjektu-přihlašovatele jsou dány oficiální evidencí těchto subjektů v ČJF.
- Pořadatel závodů je odpovědný za kolbiště, opracoviště a ostatní prostory závodů a prostory ustájení koní. Jejich vybavení musí odpovídat pravidlům dané disciplíny, veterinárním pravidlům a rozpisu závodů. A to včetně zajištění jejich funkčnosti a vybavení po celou dobu jejich závodu.
- Pořadatel závodů je dále odpovědný za zajištění zdravotní a veterinární služby odpovídající pravidlům dané disciplíny a pravidlům závodů. Pořadatel závodů je odpovědný za správnou prezentaci a za správnou a včasnou přípravu startovních listin jednotlivých soutěží, přípravu listin rozhodčích, kontrolu licencí jezdců a koní, včetně jejich kvalifikace, zdravotních karet jezdců a výšky pony pro dané soutěže a další technické vybavení dle sportovních pravidel. Pořadatel závodů nemůže 24 hodin před první soutěží závodů a v průběhu jejího konání měnit finanční nároky obou stran zúčastněných na závodech – pořadatel a závodník, které musí být uvedeny v rozpisu podle pravidel. O všech změnách provedených před tímto termínem, musí být informováni všichni účastníci závodu, hlavní rozhodčí a schvalující orgán ČJF. Pořadatel závodů navrhuje řešení všech problémů a předkládá je hlavnímu rozhodčímu, který po konzultaci s TD, pokud je jmenován rozhodne a přijme potřebná opatření v souladu s pravidly.

### **Článek 142 – Špatné zacházení s koňmi**

1. Nikdo nesmí s koňmi na závodech, ani kdekoli jinde špatně zacházet.
2. Kdokoliv je svědkem špatného zacházení s koňmi, musí to bez prodlení ohlásit formou protestu (čl. 163). Pokud je svědkem takového zacházení přímo na závodech, měl by podat protest dle čl. 163 funkcionáři závodů. Pokud je svědkem špatného zacházení kdykoliv jindy, měl by podat protest (čl. 163) generálnímu sekretáři.

### **Článek 155 – Komisaři (stewardi)**

1. Organizační výbory všech mezinárodních závodů musí jmenovat hlavního komisaře a odpovídající
2. Počet jemu podřízených komisařů, viditelně označených odznakem nebo páskou na ruce, kteří mají volný přístup do všech prostor, vyjmenovaných v odstavci 3.
3. Organizační výbor je zodpovědný za všechny administrativní úkony vztahující se ke jmenování komisařů.
4. Hlavní komisař a komisaři by měli během celých závodů ve všech stájích, na opracovištích, shromaždištích koní a ostatních prostorách, které jsou v pravomoci Organizačního výboru:

- i. asistovat soutěžícím při provádění odpovídajícího tréninku;
  - ii. včas zasáhnout, aby se zabránilo jakémukoliv špatnému zacházení s koňmi ze strany jezdců a ošetřovatelů, nebo kýmkoliv jiným;
  - iii. včas zasáhnout, aby se zabránilo jakémukoliv přestupku proti Stanovám FEI a ČJF, Všeobecným pravidlům nebo Sportovním pravidlům, nebo obvyklým zásadám chování, slušnosti sportovní etiky;
  - iv. být obeznámeni a asistovat při procedurách kontroly medikace a dopingů.
5. Jeden komisař musí být na shromaždišti koní (při prohlídkách), pokud je používáno.
  6. Všechny neregulérnosti musí být hlavním komisařem neprodleně ohlášeny předsedovi Sboru rozhodčích.
  7. Hlavní komisař je povinen zaslat zprávu o celých závodech a o všech incidentech, které se při nich přihodily, generálnímu sekretáři. Kopie zprávy musí být předána technickému delegátovi a OV závodů.
  8. Hlavní komisař musí být osoba zkušená v jezdeckém sportu, zejména v disciplině závodů, kam byl jmenován. Musí hovořit nejméně jedním z oficiálních jazyků FEI. Hlavní komisař musí být jmenovitě uveden v rozpisu programu závodů.
  9. FEI vede seznam kvalifikovaných komisařů, kteří byli doporučeni svými NF a akceptováni Technickou komisí.
  10. Kvalifikační požadavky na komisaře jsou upřesněny v Pravidlech disciplin nebo v Manuálu komisařů FEI (FEI Stewards Manual).
  11. NF musí jmenovat hlavního komisaře k zajištění komunikace s FEI v příslušných záležitostech. FEI vede seznam hlavních komisařů.
  12. Hlavní komisař musí:
    - i. absolvovat FEI seminář pro hlavní komisaře;
    - ii. řídit a kontrolovat práci komisařů na všech mezinárodních závodech pořádaných v jeho zemi.
  13. Komisař je funkcionářem závodů.

▪ Pořadatel je dále povinen uvést v rozpisu jméno odpovědného pracovníka na opracovišti nebo navrhnout hlavního komisaře (VP, N10.2).

#### Článek 143 – Kontrola medikace a antidoping

1. Zajištění kontroly medikace a antidopingů je stanovené v Pravidlech antidopingů pro sportovce, v souladu se Světovým antidopingovým kodexem a v Pravidlech pro kontrolu medikace a antidopingů u koní (Equine Anti-Doping and Medication Control Rules).
2. Rozhodnutí, zda kůň může soutěžit i při ošetření nebo s podáním medikace se zakázanou látkou, učiní předseda Sboru rozhodčích na základě doporučení veterinární komise/delegáta v souladu s postupy danými Veterinárními pravidly.

#### Článek 141 – Zdravotní kontrola a ochrana koní

- Výkonný výbor může přikázat odběr vzorků v průběhu závodů, nebo kdykoliv jindy.
- V národních soutěžích přebírá funkci veterinární komise/delegáta službu konající veterinář

#### Článek 114 – Identifikace koní

1. Organizační výbor přidělí identifikační čísla všem zúčastněným koním.
2. Kůň musí nosit identifikační číslo po celou dobu konání závodů, kdykoliv opustí stáje.

▪ Při národních závodech je přidělení identifikačních čísel všem zúčastněným koním povinné a kůň se nesmí pohybovat v prostoru závodistiště bez tohoto čísla (VP N 5,2,).

## PŘÍLOHA XVII – PASY A MĚŘENÍ PONÍKŮ

1. Platí ustanovení Všeobecných pravidel FEI (čl. 137).
2. Veterinární pravidla FEI platí pro pony v plném rozsahu ve všech záležitostech týkajících se vakcinace, identifikace a kontroly medikace.
3. Pony je malý kůň, který změřen v kohoutku na rovném povrchu neměří více než 148 cm bez podkov nebo 149 cm s podkovami. Poníci měření na závodech nesmí překročit 150 cm bez podkov, nebo 151 cm s podkovami, aby mohli být připuštěni ke startu. Tato tolerance je povolena pouze při měření na závodech.

▪ Stejná tolerance platí i na národních závodech u kategorií S a A – tolerance +2 cm při měření na závodech

4. Všichni poníci startující na Mistrovství Evropy pony jsou přeměřeni na místě před startem v soutěži. Náhodná měření na různých mezinárodních závodech CIP se mohou konat během roku.
5. Jestliže se FEI měření poníků koná před první prohlídkou (inspekci), začínají závody prvním měřením poníků. Takové ustanovení nabývá vrchu nad Všeobecnými pravidly.

## PŘÍLOHA C – I PRŮBĚH MĚŘENÍ

1. Měření ponyho na závodech FEI a mistrovstvích může provádět pouze určený veterinář, jmenovaný FEI a pracující dle pokynů FEI. V každém případě musí být zajištěna jeho nezávislost a svoboda rozhodování a musí být vyloučen střet zájmů.
2. Organizační výbor musí zajistit, aby byla pro měření k dispozici vhodná a hladká plocha o rozměrech nejméně 3 m x 1m, bez vlivů, které by ponyho rušily.
3. Je odpovědností majitele a v jeho zájmu, zajistit, aby se s pony zacházelo dobře, a aby byl zvyklý na hůlkovou míru a byl správně připraven na měření.
4. Měřící veterinář, který měření provádí, musí ponyho identifikovat podle pasu FEI (nebo národního pasu), ověřeného FEI. Identifikace by měla proběhnout v době, kdy je pony v klidu.
5. Pony musí být k měření předveden s podkovami a podložkami se kterými bude soutěžit v soutěžích. V průběhu soutěží mohou být podkovy vyměněny pouze s písemným svolením předsedy Sboru rozhodčích a veterinárním delegátem FEI. Jakékoliv změny podkování, ať povolené nebo pouze podezření, může být dle zvážení Sboru rozhodčích důvodem k přeměření. V případě, že při přeměření dojde k rozdílnému výsledku, než při prvním měření, je brána v úvahu vyšší hodnota. Detaily výše popsaného měření musí být vždy součástí oficiální zprávy ze závodů.
6. Pony musí být předveden k měření buď na ohlávce bez udidla, nebo uzdečce.
7. S pony by se mělo klidně zacházet a měl by být v uvolněné pozici, než dojde k měření.
8. Je v zájmu bezpečnosti, aby při měření nedoprovázely ponyho více než dvě osoby (toto zahrnuje majitele, jezdce, vedoucího družstva, veterináře družstva, ošetřovatele).
9. Práce měřícího veterináře nesmí být ohrožována jakýmkoliv selháním spolupráce. Veterinář může odmítnout ponyho měřit v případě jakýchkoliv vlivů rušících nebo brzdících jeho práci.
10. Při měření musí stát pony s předními nohama kolmými a vyrovnanými tak, že špičky předních kopyt jsou v jedné linii. Váha spočívá na zadních nohách tak, že posun od linie nesmí být více než 15 cm.
11. Hlava ponyho musí být v přirozeně vztyčené pozici.
12. Míra se bere v nejvyšším místě kohoutku (hned nad páteřním koncem 5. hrudního obratle), které se najde v případě nutnosti pohmatem a je označeno. Měřící veterinář může odmítnout ponyho změřit, pokud jeho kohoutek vykazuje známky zásahu.
13. Vybavení k měření poskytuje FEI. Hůlková míra musí být opatřena vodováhou a podbita kovem. Lze také použít laserového přístroje.
14. Každého ponyho změří po sobě dva veterináři FEI. Pokud se změřená výška liší, nižší ze dvou měření je definitivní a žádné další měření se nebude při závodech konat.
15. V době měření musí být pony podle veterináře v kondici, která mu umožňuje soutěžit. Pokud je pony při předvedení podle názoru veterináře z jakéhokoli důvodu neschopen měření, nebo vykazuje známky špatné přípravy na měření, bude majitel informován o tom, že ponyho nelze změřit a tedy se nemůže zúčastnit soutěže.

16. Jestliže měřící veterinář nemůže ponyho změřit, může majitel požádat maximálně jednou o opakované měření. To provede ten samý veterinář FEI a pony musí být předveden maximálně do 1 hodiny od požadavku. Pony musí být do zadržovacího prostoru doprovázen komisařem po celou dobu čekání. Pony může být v této době ježděn. Pokud nelze ponyho z jakéhokoliv důvodu podruhé změřit, je majitel informován o tom, že pony se nemůže zúčastnit soutěže. Rozhodnutí veterináře týkající se kondice a připravenosti k měření je konečné.
17. Kromě zprávy, kterou zpracovává každý veterinář ustanovený FEI, musí se pro každého ponyho vyhotovit dotazník (viz Dodatek C-II ). Jednu kopii obdrží vlastník ponyho/vedoucí družstva, originál obdrží Sbor rozhodčích. Tyto formuláře by měly být součástí zprávy předsedů Sboru rozhodčích zasílané na FEI.
18. Předseda Sboru rozhodčích musí zajistit, aby žádný pony, který se nepodvolí měření FEI, nedostal povolení ke startu v soutěžích.
19. Národní federace je zodpovědná za to, že pony, který je vyšší, se nezúčastní dalších mezinárodních závodů a jeho pas bude odeslán na FEI do 15 dnů po závodech na kterých došlo k přeměření. Skutečnost, že pony byl přeměřen, bude zaznamenána do pasu koně, zaznamenána na FEI a pas bude vrácen NF.

#### 20. Proces měření pony na národních závodech

20.1. Měření kohoutkové výšky hůlkové (dle KVH) je povinné pro všechny pony, kteří žádají o vydání licence ČJF.

20.2. Každý majitel pony musí každý rok nejpozději do konce jarního registračního období předložit společně se žádostí o registraci (či prodloužení registrace) pony i potvrzení o KVH pony.

20.3. Toto potvrzení, platné pro celý příslušný kalendářní rok, vydává Inspektor chovu koní. Předložené potvrzení nesmí být starší 60 dní ode dne měření.

20.4. Veškeré náklady spojené s měřením pony a jeho potvrzením hradí majitel pony.

20.5. Naměřená KVH, uvedená v potvrzení, je pro daný rok v tomto jediném období zaznamenána do licenčního průkazu pony. Tato změna v licenci je prováděna bezplatně.

20.6. U pony, kteří jsou nově registrováni v průběhu kalendářního roku, platí obdobné ustanovení

20.7. bodu 3, 4 a 5.

20.8. 20.7.1. Od každoročního přeměřování jsou osvobozeni pony, kteří v daném kalendářním roce dosáhnou minimálně 8 let věku. V 8 letech se ještě měření provádí. Poslední naměřená KVH bude platná i pro následující roky.

20.9. V případě podání protestu bude pony přeměřen do 14 dnů od podání protestu v místě ustájení pony. Měření provede příslušný inspektor chovu koní za přítomnosti navrhovatele protestu, majitele ponyho a hlavního rozhodčího závodů, na kterých byl protest podán. Náklady na měření hradí v případě kladného výsledku protestu – tj. pony je větší než horní hranice pro danou kategorii pony – majitel ponyho. V opačném případě, při negativním výsledku – míra je správná - navrhovatel protestu. Doporučuje se, aby na MČR byl přítomen inspektor chovu koní, nebo byla dohodnuta jeho přítomnost v případě potřeby řešení protestu.

## PŘÍLOHA C - II DOTAZNÍK PRO MĚŘÍCÍ VETERINÁŘE FEI

Závody : \_\_\_\_\_ Číslo soutěže: \_\_\_\_\_

S výjimkou svých kolegů veterinářů FEI na místě nemá veterinář měření FEI dovoleno diskutovat o detailech uvedených v tomto dotazníku.

### A. Identifikace

Pony byl jednoznačně identifikovaný podle vlastního platného pasu FEI Ano Ne

Jméno: ..... Číslo pasu: .....

Poznámky/pozorování: .....

### B. Celková kondice ponyho

1. Kontrola podkov (čistě, výška adekvátní pro soutěž, atd.) Ano Ne

2. Kontrola kopyt (zdravé, adekvátní výška pro soutěž) Ano Ne

3. Kontrola kohoutku (žádné známky zásahu) Ano Ne

4. Pony je v kondici soutěžit Ano Ne

Pokud ne, uveďte podrobnosti: .....

Poznámky/pozorování: .....

### C. Měření

1. Byl k dispozici vhodný prostor na měření? Ano Ne

2. Byla k dispozici vhodná měřicí zařízení? Ano Ne

3. Mohl si pony před měřením odpočinout? Ano Ne

4. Zvykal si pony dostatečně na přiložení měřicí tyče před soutěží? Ano Ne

5. Měří se dnes pony poprvé? Ano Ne

Pokud ne, uveďte podrobnosti: .....

6. Byl pony postaven při měření s předními nohama vedle sebe a kolmo, špičky předních nohou byly v jedné linii, váha spočívala na zadních nohách a posun zadních nohou od linie nebyl více než 15 cm? Ano Ne

7. Měl pony hlavu v přirozené vztyčené poloze? Ano Ne

8. Bylo měření provedeno v nejvyšším místě kohoutku (tj. ihned nad páteřním koncem 5. hrudního obratle), které by se mělo v případě nutnosti před každým měřením najít hmatem? Ano Ne

9. Bude tento pony měřen dnes znovu? Ano Ne

Pokud ano, uveďte podrobnosti: .....

10. Naměřená výška: ..... Jméno veterináře: .....

Datum : .....

Podpis: .....

11. Poznámky/pozorování: .....